

ORION OYJ:N TILINPÄÄTÖS  
JA  
KONSERNITILINPÄÄTÖS  
TILIKAUDELTA 1.1.–31.12.2012

# TILINPÄÄTÖS

Orion Oyj:n hallituksen toimintakertomus tilikaudelta 2012	3
Tietoja Orionin osakkeista	17
Konsernin tunnusluvut	21
Tunnuslukujen laskentaperusteet	23
Konsernin tuloslaskelma	24
Konsernitase	25
Laskelma konsernin oman pääoman muutoksista	26
Konsernin rahavirtalaskelma	27
Konsernitilinpäätöksen liitetiedot	28
1. Toimintasegmentit	38
2. Liiketoiminnan muut tuotot ja kulut	39
3. Poistot ja arvonalentumiset	39
4. Työsuhde-etuuksista aiheutuvat kulut ja tilintarkastajan palkkiot	40
5. Rahoitustuotot ja -kulut	41
6. Tuloverot	41
7. Osakekohtainen tulos ja osinko	42
8. Aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet	43
9. Aineettomat käyttöomaisuushyödykkeet	44
10. Osuudet osakkuus- ja yhteisyrityksissä	45
11. Myytävissä olevat rahoitusvarat	46
12. Eläkesaamiset ja -veloitteet	46
13. Laskennalliset verosaamiset ja -velat	49
14. Muut pitkäaikaiset saamiset	49
15. Vaihto-omaisuus	50
16. Myyntisaamiset ja muut saamiset	50
17. Rahavarat	51
18. Omaa pääomaa koskevat liitetiedot	51
19. Varaukset	53
20. Korolliset velat	53
21. Muut pitkäaikaiset velat	54
22. Ostovelat ja muut lyhytaikaiset velat	55
23. Rahoitusvarat ja -velat	55
24. Rahoitusriskien hallinta	56
25. Ehdolliset velat	59
26. Johdannaissopimukset	60
27. Muut vuokrasopimukset	61
28. Konserniyritykset	62
29. Lähipiiritapahtumat	63
30. Tilikauden jälkeiset tapahtumat	63
Emoyhtiö Orion Oyj:n tilinpäätös (FAS)	
Tuloslaskelma	64
Tase	65
Rahoituslaskelma	66
Emoyhtiön tilinpäätöksen liitetiedot	67
Orion Oyj:n hallituksen ehdotus voittovarojen käytöstä tilikaudelta	84

Kaikki konsernitilinpäätöksen luvut on pyöristetty, minkä vuoksi yksittäisten lukujen yhteenlaskettu summa saattaa poiketa esitetystä summaluvusta.

## Orion Oyj:n hallituksen toimintakertomus tilikaudelta 2012

### Tapahtumia tilikaudella 2012

7.2. Orion ilmoitti jatkavansa inhaloitavan budesonidi–formoteroli-yhdistelmävalmisteen kehitystä.

26.4. Orion ilmoitti haastavansa oikeuteen Mylan-yhtiön Yhdysvalloissa puolustaa Stalevo®-alkuperälääkettä suojaavia US-patenttejaan.

1.5. Alioikeus antoi päätöksensä Orionin Precedex®-alkuperälääkettä koskevassa US-patenttioikeudenkäynnissä.

3.7. Orion paransi näkymäarviotaan vuodelle 2012.

5.9. Orion tiedotti, että The Capital Group Companies, Inc:n hallinnoimien Orion Oyj:n B-osakkeiden kokonaismäärä oli ylittänyt yhden kahdeskymmenesosan (1/20) Orion Oyj:n kaikista osakkeista.

9.10. Orion paransi näkymäarviotaan vuodelle 2012.

30.11. Orion kertoi, että yhtiö suunnittelee hakevansa myyntilupaa Easyhaler®-tuoteperheen budesonidi-formoteroli-yhdistelmävalmisteele.

20.12. Orion ilmoitti päässeensä Mylan Pharmaceuticals Inc. -yhtiön kanssa sopimukseen Comtan®-alkuperälääkettä koskevassa patenttikiistassa.

### Katsauskauden jälkeiset tapahtumat

Katsauskauden jälkeen ei ole ollut merkittäviä tapahtumia.

### Taloudellinen katsaus

#### Liikevaihto

**Orion-konsernin liikevaihto** vuonna 2012 oli 980 miljoonaa euroa (918 miljoonaa euroa vuonna 2011), ja se kasvoi 7 %. Valuuttakurssien nettovaikutus oli 16 miljoonaa euroa positiivinen.

**Lääkeliiketoiminnan** liikevaihto oli 929 (871) miljoonaa euroa ja se kasvoi 7 %. Orionin Stalevo® (karbidopa, levodopa ja entakaponi) ja Comtess®/Comtan® (entakaponi) Parkinson-lääkkeiden liikevaihto laski 6 % ja oli yhteensä 250 (267) miljoonaa euroa. Tämä oli 27 % (31 %) lääkeliketoiminnan liikevaihdosta. Muun tuoteiston liikevaihto, mukaan lukien geneeristen entakaponi-tuotteiden 17 miljoonan euron liikevaihto, oli 679 (604) miljoonaa euroa, ja se kasvoi 12 %. Omaan tutkimukseen perustuvien brändituotteiden osuus lääkeliketoiminnan liikevaihdosta oli 429 (421) miljoonaa euroa eli 46 % (48 %).

**Diagnostiikkaliiketoiminnan** liikevaihto oli 54 (50) miljoonaa euroa, ja se kasvoi 9 %.

#### Tulos

**Orion-konsernin liikevoitto** oli 281 (283) miljoonaa euroa.

**Lääkeliiketoiminnan** liikevoitto oli 289 (288) miljoonaa euroa. Liikevaihtoa ja -voittoa paransivat yhteisvaikutukseltaan 10 miljoonan euron suuruiset partneritoimituksien hinnoitteluun liittyvät pidemmän aikavälin tasausmaksut. Vertailukauden liikevaihtoa ja -voittoa puolestaan paransi 7 miljoonan euron kertaluontoinen maksu. Bruttokateprosentti laski vertailukaudesta myynnin painottuessa aiempaa matalakatteisempiin tuotteisiin. Tutkimus- ja kehityskulut kasvoivat ennakoidusti vertailukaudesta.

**Diagnostiikkaliiketoiminnan** liikevoitto oli 2,6 (4,9) miljoonaa euroa, ja se laski 47 % markkinointi- ja tuotekehityskulujen nousun takia huolimatta hyvin kehittyneestä myynnistä.

## Liiketoiminnan kulut

**Konsernin myynnin ja markkinoinnin kulut** olivat 206 (205) miljoonaa euroa.

**Tutkimus- ja kehityskulut** olivat 105 (88) miljoonaa euroa, ja ne nousivat 20 %. T&K-kulujen osuus konsernin liikevaihdosta oli 11 % (10 %). Lääketutkimuksen ja -kehityksen osuus oli 97 (81) miljoonaa euroa. Tutkimushankkeista on kerrottu tarkemmin 'Lääkeliiketoiminnan liiketoimintakatsauksessa'.

**Hallinnon kulut** olivat 45 (41) miljoonaa euroa.

**Muut liiketoiminnan tuotot ja kulut** kasvattivat tulosta 6 (3) miljoonaa euroa. Tuotot sisältävät 3 miljoonaa euroa Turun tehtaalla vuonna 2011 tapahtuneeseen tulipaloon liittyviä vakuutuskorvauksia.

## Konsernin voitto

Konsernin voitto ennen veroja oli 279 (282) miljoonaa euroa. Laimentamaton osakekohtainen tulos oli 1,48 (1,49) euroa, ja laimennusvaikutuksella oikaistu osakekohtainen tulos oli 1,48 (1,49) euroa. Osakekohtainen oma pääoma oli 3,63 (3,55) euroa. Sijoitetun pääoman tuotto ennen veroja oli 46 % (49 %) ja oman pääoman tuotto verojen jälkeen 41 % (43 %).

## Tase ja rahoitusasema

Konsernin nettovelkaantumisaste oli -2 % (-7 %) ja omavaraisuusaste oli 61 % (64 %).

Konsernitaseen **vieras pääoma** 31.12.2012 oli 326 (279) miljoonaa euroa. Korollista velkaa oli kauden lopussa 137 (89) miljoonaa euroa, josta pitkäaikaisia lainoja oli 107 (66) miljoonaa euroa.

Kauden lopussa konsernin **rahavarat** olivat 145 (123) miljoonaa euroa. Rahavarat on sijoitettu vakavaraisten pankkien ja yritysten lyhytaikaisiin korkosijoitusinstrumentteihin.

## Rahavirrat

**Liiketoiminnan rahavirta** parani vertailukaudesta ja oli 221 (199) miljoonaa euroa. Rahavirta parani, koska käyttöpääomaan sitoutunut rahamäärä kasvoi vähemmän kuin vertailukaudella ja maksettujen verojen määrä laski.

**Investointien rahavirta** oli -47 (-44) miljoonaa euroa.

**Rahoituksen rahavirta** oli -152 (-200) miljoonaa euroa. Rahoituksen rahavirta parani vertailukaudesta uusien pitkäaikaisten lainojen noston takia.

## Investoinnit

**Konsernin investoinnit** olivat 47 (50) miljoonaa euroa. Aineellisten hyödykkeiden osuus oli 40 (30) miljoonaa euroa ja aineettomien hyödykkeiden osuus 7 (19) miljoonaa euroa.

## Näkymäarvio vuodelle 2013

**Liikevaihto** on vuoden 2012 tasolla (vuonna 2012 liikevaihto oli 980 miljoonaa euroa).

**Liikevoitto** laskee hieman vuodesta 2012 (vuonna 2012 liikevoitto oli 281 miljoonaa euroa).

**Konsernin investoinnit** ovat noin 80 miljoonaa euroa ilman olennaisia yritys- tai tuotehankintoja (vuonna 2012 konsernin investoinnit olivat 47 miljoonaa euroa).

## Näkymien perustelut

Kilpailu Suomen markkinalla jatkuu kireänä myös vuonna 2013. Tuotelanseeraukset kuitenkin tukevat edelleen Orionin asemaa markkinajohtajana.

Geneerisen kilpailun alkaminen Yhdysvalloissa huhtikuussa 2012 on laskenut Orionin Parkinson-lääkkeiden myyntiä. Vuonna 2013 tämä lasku tulee jatkumaan, koska geneerisiä tuotteita on markkinoilla koko vuoden ajan ja lisäksi kilpailijoiden määrä kasvaa vuodesta 2012. Vuonna 2011 Yhdysvaltain markkinan osuus Orionin Parkinson-lääkkeiden liikevaihdosta oli noin 60 miljoonaa euroa ja vuonna 2012 noin 33 miljoonaa euroa. Lisäksi vuonna 2012 geneeristen entakaponituotteiden myynti Yhdysvaltoihin oli noin 17 miljoonaa euroa.

Entakaponin molekyylipatentin voimassaolo päättyi marraskuussa 2012 Orionille merkittävässä Euroopan maissa, minkä seurauksena markkinoilla on vuonna 2013 geneerisiä kilpailijoita Comtan- ja Comtess-tuotteille. Stalevon tietosuoja Euroopan Unionin alueella on edelleen voimassa lokakuulle 2013 eikä geneerisen kilpailun odoteta alkavan Euroopassa kuluvan vuoden aikana huolimatta siitä, että ensimmäinen geneerinen myyntilupahakemus Euroopassa on jo jätetty. Orionin Parkinson-lääkkeiden kokonaisymyynnin oletetaan Euroopassa laskevan hieman vuodesta 2012. Muualla maailmassa geneerisen kilpailun ei odoteta vaikuttavan olennaisesti näiden tuotteiden myyntiin alkaneena vuonna.

Suhteellisen bruttokatteen arvioidaan hieman laskevan, koska geneeristen tuotteiden osuus Orionin kokonaisymyynnistä kasvaa ja hintakilpailu jatkuu kireänä monilla markkinoilla.

Markkinointipanostukset ovat edellisen vuoden tasolla. Koska uusien tuotteiden rekisteröinnit ja lanseeraukset ovat yli vuoden mittaisia projekteja, on niiden vaatimat resurssien lisäykset ja muut panostukset vuodelle 2013 suunniteltu pääsääntöisesti jo edellisen vuoden aikana.

Tutkimus- ja kehityskulut kasvavat vuodesta 2012. Ne syntyvät toisaalta yhtiön sisäisistä, kiinteistä eristä kuten palkoista ja toimintainfrastruktuurin ylläpidosta, ja toisaalta ulkoisista muuttuvista kuluista. Ulkoiset kulut syntyvät mm. pitkäkestoisista kliinisistä potilaskokeista, jotka tehdään tyypillisesti useissa maissa sijaitsevilla klinikoilla. Keskeiset vuodelle 2013 suunnitellut kliiniset tutkimukset joko jatkuvat edellisestä vuodesta tai ne on jo hyvin pitkälle suunniteltu, minkä vuoksi niiden kustannustaso on varsin hyvin ennakoitavissa. Kulujen kertymään vaikuttaa olennaisesti myös se, miten syntyvät kustannukset jaetaan Orionin ja yhteistyökumppaneiden kesken. Näkymääriviossa ei myöskään oleteta, että Orion saa yhteistyökumppaneiltaan olennaisia etappimaksuja vuonna 2013.

Arviot Yhdysvalloissa meneillään olevien patenttioikeudenkäyntien kustannuksista perustuvat laadittuihin aikatauluihin ja työmääräsuunnitelmiin. Oikeudenkäynneistä aiheutuvat kustannukset riippuvat monista tekijöistä, joita on vaikea tarkkaan arvioida.

Orionin tuotantokapasiteetti on viime vuosien myynnin kasvun seurauksena lähes täysin käytössä. Tulevan kasvun, toimitusvarmuuden sekä laatutason kehittämiseksi ja varmistamiseksi Orion tulee vuonna 2013 tekemään viime vuosia enemmän tuotannollisia investointeja. Yksi merkittävä kohde on Saloon perustettava pakkaus- ja logistiikkakeskus, mutta merkittäviä investointeja tehdään myös nykyisissä tuotantolaitoksissa esimerkiksi Easyhaler-lääkkeiden tuotantokapasiteetin nostamiseksi.

## Näkymien toteutumiseen liittyvät lähiajan riskit ja epävarmuustekijät

Orionin Parkinson-lääkkeiden myynti vuonna 2013 laskee geneerisen kilpailun seurauksena. Kilpailun vaikutukset on jo sisällytetty näkymäärivioon.

Yksittäisten tuotteiden myynti ja toisaalta Orionin myynti yksittäisillä markkinoilla saattaa vaihdella mm. sen mukaan, missä määrin lääkemarkkinoilla jatkuvasti viime vuosina kiristynyt hinta- ja muu kilpailu kohdistuu nimenomaan Orionin tuotteisiin. Toimitukset Novartikselle perustuvat yhdessä etukäteen sovittuihin aikatauluihin. Nämä voivat kuitenkin muuttua esimerkiksi Novartiksen päätösten seurauksena, jotka koskevat mm. varastotasojen muutoksia. Precedex-lääkkeen rojalitituotot saattavat pienentyä olennaisesti vuoden 2013 puolivälissä, mikäli Hospira ei saa tuotteelle hakemaansa kuuden kuukauden lisäsuojaa (pediatric exclusivity) Yhdysvalloissa.

Valuuttakurssiriskistä suurin osa syntyy Yhdysvaltojen dollarin kurssikehityksestä. Tyypillisesti vain alle 15 % Orionin liikevaihdosta tulee Yhdysvalloista. Euroopan maiden valuutoissa kokonaisvaikutusta pienentää se, että Orionilla on useimmissa näissä maissa oma organisaatio ja siten myynnin lisäksi myös kustannuksia kyseisissä valuutoissa.

Orionin tuotantokapasiteetin tämänhetkinen korkea käyttöaste sekä laaja tuotevalikoima saattavat aiheuttaa riskejä toimitusvarmuudelle sekä tekevät vaaditun erittäin korkean laatutason ylläpitämisen aiempaa haastavammaksi. Eri maiden viranomaiset ja keskeiset asiakkaat suorittavat lääkkeiden kehityksen ja valmistuksen säännöllisiä ja yksityiskohtaisia tarkastuksia. Mahdollisesti vaadittavien korjaavien toimenpiteiden tekemisellä voi olla myös ainakin väliaikaisia toimitusvarmuutta heikentäviä vaikutuksia.

Tutkimushankkeisiin liittyy aina epävarmuustekijöitä, jotka saattavat joko kasvattaa tai laskea arvioituja kustannuksia. Projektit saattavat edetä oletettua hitaammin tai nopeammin tai ne saatetaan keskeyttää. Meneillään olevissa kliinisissä tutkimuksissa mahdollisesti tapahtuvat muutokset heijastuvat kuitenkin kustannuksiin suhteellisen hitaasti, eikä niillä arvioida olevan olennaista vaikutusta kuluvan vuoden tulokseen. Uusien, käynnistymässä olevien tutkimusten aikataulut ja kustannukset ovat tutkimusprosessin luonteesta johtuen tiedossa jo etukäteen, eivätkä ne siten tyypillisesti aiheuta odottamattomia muutoksia ennakoituun kulumakanteeseen. Viimeisen kolmannen kliinisen vaiheen tutkimukset Orion tekee yleensä yhteistyössä muiden lääkeyhtiöiden kanssa. Näiden yhteistyösuhteiden aloittamisella ja niiden rakenteella on myös olennainen vaikutus tutkimusprojektien aikatauluun ja kustannustasoon.

## Konsernin taloudelliset tavoitteet

Orionin taloudelliset tavoitteet ovat konsernin taloudellisen vakauden varmistaminen ja kannattava kasvu.

Nämä tavoitteet toteutetaan:

- Kasvattamalla liikevaihtoa. Tavoitteen toteuttaminen vaatii jatkuvaa panostusta tuotteiston kehittämiseen.
- Säilyttämällä kannattavuus hyvällä tasolla. Tavoitteena on liikevoitto, joka ylittää 20 prosenttia liikevaihdosta.
- Pitämällä omavaraisuusaste vähintään 50 prosentin tasolla.

## Orionin osingonjakopolitiikka

Orion ottaa osingonjaossaan huomioon yhtiön jakokelpoisten voittovarojen lisäksi taloudellisten tavoitteiden saavuttamisen vaatimat keskipitkän ja pitkän aikavälin investointi- ja muut rahoitustarpeet.

## Hallituksen esitys voitonjaosta, osinko 1,30 euroa osakkeelta

Emoyhtiön voitonjakokelpoiset varat ovat 246 624 622,55 euroa, josta tilikauden voittoa on 197 740 936,54 euroa.

Hallitus ehdottaa, että emoyhtiön voitonjakokelpoisista varoista jaetaan osinkoa 1,30 euroa osaketta kohden. Osingonjaon täsmäytyspäivänä yhtiön hallussa oleville omille osakkeille ei makseta osinkoa. Voitonjakoehdotuksen tekemispäivänä osinkoon oikeuttavia osakkeita on 140 931 837 kappaletta, joten osingon kokonaismäärä olisi yhteensä 183 211 388,10 euroa. Konsernin osingonjakosuhte tilikaudelta 2012 olisi 87,8 % (87,2 %). Osingon maksupäivä olisi 4.4.2013 ja osinkoon olisivat oikeutettuja osakkeenomistajat, jotka ovat merkittyinä yhtiön osakasluetteloon 22.3.2013.

Lisäksi hallitus ehdottaa, että lääketieteelliseen tutkimukseen ja muuhun yleishyödylliseen tarkoitukseen lahjoitetaan hallituksen erillisen päätöksen mukaisesti 250 000 euroa ja että omaan pääomaan jätettäisiin 63 163 234,45 euroa.

## Strategia

Orionin hallituksen marraskuussa 2012 vuosille 2013–2017 vahvistaman strategian painopistealueet säilyivät ennallaan. Orionin strategisena päämääränä on kannattava kasvu ja omistaja-arvon kasvattaminen liiketoimintariskit halliten.

Orionin strategiset painopisteet ovat jatkossakin:

- liiketoiminnan kasvattaminen kilpailukykyisen tuotteiston avulla
- markkina-aseman vahvistaminen Euroopassa
- toimintojen joustavuuden ja tehokkuuden kehittäminen.

Kaikilla Orionin tulosyksiköillä on tärkeä rooli konsernin taloudellisten tavoitteiden saavuttamisessa. Keskeinen asema on kuitenkin kahdella suurimmalla eli Alkuperälääkkeet- ja Erytistutuotteet-tulosyksiköillä. Orion pyrkii vahvistamaan synergiaetuja patenttisuojattujen alkuperälääkkeiden sekä patenttisuojattomien eli geneeristen reseptilääkkeiden ja itsehoitotuotteiden välillä.

### Kilpailukykyinen tuotteisto

Kasvun perustana on kilpailukykyinen tuotteisto, jota kehitetään oman tutkimus- ja kehitystoiminnan, tutkimusyhteistyön sekä aktiivisen tuotehankinnan avulla. Mahdollisia yritysostoja arvioidaan myös jatkuvasti.

Orionin ydinterapia-alueita ovat keskushermostolääkkeet, syöpä- ja tehohoitolääkkeet sekä inhaloitavat Easyhaler®-keuhkolääkkeet. Orionin oman tutkimus- ja kehitystoiminnan painopiste on alkuvaiheen kehityksessä. Oman tutkimuksen ohella Orion panostaa varhaisen vaiheen tutkimusyhteistyöhön yliopistojen ja muiden lääkeyhtiöiden kanssa. Kliinisen kehityksen loppuvaiheessa Orion pyrkii jakamaan kustannuksia muiden lääkeyhtiöiden kanssa. Pääsääntöisesti Orion hakee kumppanuuksia viimeistään kliinisten tutkimusten kolmannessa eli viimeisessä vaiheessa, erityisesti Euroopan ulkopuolisille markkinoille kohdistuvissa hankkeissa. Orion pyrkii myös hankkimaan uusia, varhaisen vaiheen tuoteaihoita sekä jo pidemmälle kehitettyjä tuotteita täydentämään omasta tutkimuksesta syntyvää tutkimusputkeaan.

Orion jatkaa työtä kilpailukykyisen tuotteiston rakentamiseksi. Alkuperälääkkeissä asiakkuuksissa keskitytään neurologeihin, urologeihin, keuhkolääkäreihin ja tehohoitoympäristössä toimiviin lääkäreihin sekä muihin terveydenhuollon ammattilaisiin näillä erikoisaloilla. Erytistutuotteissa esimerkiksi Suomessa tärkeitä asiakasryhmiä ovat yleislääkärit ja apteekkihenkilöstö. Orion pyrkii ensisijaisesti hyödyntämään kaikki liiketoimintamahdollisuudet nykyisessä tuotteistossa olevien lääkkeiden, kuten *dexdor*®, *Stalevo*®- ja *Simdax*®-lääkkeiden sekä Easyhaler-tuoteperheen osalta. Orionin seuraavat loppuvaiheen kehitys- ja kaupallistamisvaiheessa olevat hankkeet ovat inhaloitavien Easyhaler-yhdistelmävalmisteiden kehittäminen, Parkinson-lääke Stalevon kehittäminen Japanin markkinoille, tehokkaamman levodopa-tuotteen (ODM-101) kehittäminen sekä Alzheimerin taudin hoitoon tarkoitetun lääkkeen (ORM-12741) kehittäminen. Varhaisemmissa kliinisissä vaiheissa Orion kehittää lääkkeitä pitkälle edenneen eturauhassyövän hoitoon (ODM-201) sekä Parkinsonin taudin hoitoon (ODM-103, uusi tehokkaampi COMT-estäjä). Orion pyrkii myös varmistamaan kliinisten tutkimusten jatkuvuuden aktiivisella alkuvaiheen tutkimustyöllä.

Geneeristen eli patenttisuojattomien reseptilääkkeiden ja itsehoitotuotteiden sektorilla menestyksen kannalta erityisen tärkeää on laaja ja jatkuvasti uudistuva tuotteisto. Orion tavoittelee jatkuvaa tuotelanseerauksien virtaa sekä aktiivisen tuotehankinnan että oman kehitystyön kautta. Orion määrittelee tuotteistot markkinakohtaisesti. Suomessa Orionin tavoitteena on ylläpitää laaja reseptilääkkeiden ja itsehoitotuotteiden valikoima. Muilla keskeisillä markkinoilla kuten Skandinaviassa, itäisessä Euroopassa ja Venäjällä Orionin tuotteisto keskittyy geneerisiin reseptilääkkeisiin tietyillä terapia-alueilla.

### Markkina-aseman vahvistaminen Euroopassa

Erikoissairaanhoidossa Orion keskittyy lähinnä tiettyihin asiakasryhmiin Euroopan laajuisesti oman myyntiverkoston ja maailmanlaajuisesti partnerien kautta. Geneeristen reseptilääkkeiden ja itsehoitotuotteiden markkinoinnissa Orionin pääpaino on Pohjoismaissa ja itäisessä Euroopassa oman myyntiverkoston kautta. Orionin tavoitteena on vahvistaa markkinajohtajuutta Suomessa sekä luoda vahva kotimarkkina-asema Skandinavian maissa. Orionin päämääränä kaikissa Pohjoismaissa on olla läsnä laajalla tuotetarjonnalla. Keski- ja Etelä-Euroopassa painopiste on alkuperälääkkeissä ja itäisessä

Euroopassa geneerisissä tuotteissa. Euroopan ulkopuolella Orion toimii pääsääntöisesti kumppanien kanssa.

### Joustavat ja tehokkaat toiminnot

Koska toimintaympäristö muuttuu jatkuvasti, ovat toimintojen ketteryys ja joustavuus tulevaisuudessa yhtä tärkeitä tekijöitä kuin kustannustehokkuus. Orionin keskeisimpiä toiminnan tehostamishankkeita ovat olleet uuden tutkimus- ja kehitystoimintamallin käyttöönotto, partneruusmallien rakentaminen alkuvaiheen tutkimustoimintaan, toimitusketjun toimitusvarmuuden pitäminen korkeana kustannustehokkaasti, kapasiteetin uudelleenjärjestelyt (mm. investointi Saloon), monimuotoisuuden hallinta, myyntitoimintojen kilpailukyvyyn parantaminen sekä yleinen toimintatapojen yksinkertaistaminen ja virtaviivaistaminen.

Verkostoituminen ja partnereiden etsiminen kaikissa arvoketjun toiminnoissa mahdollistaa kilpailukyvyyn parantamisen ja pohjan rakentamisen kannattavalle kasvulle tulevaisuudessa. Tutkimus- ja kehitysyhteistyöllä ja aktiivisella verkostoitumisella Orion mahdollistaa uusien tutkimusprojektien määrän kasvun ja tasapainottaa tutkimusputkessa olevien projektien riskitasoa. Toimitusketjun partneruuksien avulla Orion tehostaa toimintaansa määrittelemällä, mitä tuotteita se valmistaa itse ja missä määrin tuotteita tai puolivalmisteita hankitaan yhteistyöverkoston kautta. Myynnin ja markkinoinnin partneruudet varmistavat laajan jakelukanavien verkoston, jonka avulla Orionin kehittämät alkuperälääkkeet pääsevät maailmanlaajuiseen jakeluun. Lisäksi partnerien kautta voidaan laajentaa tuotteistoa myymällä niiden valmisteita Orionin oman myyntiverkoston kautta.

Näiden strategisten toimien avulla Orion pyrkii vahvistamaan kykyään toimia tulevaisuudessakin uusia tuotteita tarjoavana, tutkimusta ja kehitystä tekevänä lääke- ja diagnostiikkayrityksenä.

## Liiketoimintakatsaukset

### Lääkeliiketoiminta

Suomen Lääkedatan tilastoinnin mukaan **ihmislääkkeiden tukkumyynti Suomessa** vuonna 2012 oli yhteensä 2 031 (1 972) miljoonaa euroa, ja se kasvoi 3 % edellisvuodesta.

Orionin yksittäisistä markkina-alueista tärkein on Suomi, jonka osuus kokonaisliikevaihdosta on noin neljännes. Orion pystyi kasvattamaan myyntiään markkinoita nopeammin, ja yhtiö vankisti asemansa Suomen johtavana lääkemarkkinoijana. Suomen Lääkedatan tilastoinnin mukaan **Orionin ihmislääkkeiden tukkumyynti Suomessa** vuonna 2012 oli yhteensä 219 (202) miljoonaa euroa, ja se kasvoi 9 % edelliseen vuoteen verrattuna. Orionin markkinaosuus Suomen lääkemarkkinoista oli 11 % (10 %).

**Kaikkien Parkinson-lääkkeiden yhteenlaskettu myynti** syyskuuhun 2012 päättyneeltä 12 kuukauden jaksolta oli IMS Health -lääkemyyntitilastojen mukaan Yhdysvalloissa 751 miljoonaa dollaria (727 milj. USD edeltäneeltä 12 kk:lta), ja se kasvoi 3 %. Euroopan viisi suurinta Parkinsonin taudin lääkemarkkinaa olivat Saksa, Iso-Britannia, Ranska, Espanja ja Italia. Niiden yhteenlaskettu Parkinson-lääkkeiden myynti syyskuuhun 2012 päättyneeltä 12 kuukauden jaksolta oli 954 (987) miljoonaa euroa, ja keskimääräinen markkinalasku oli 3 %.

Yksittäisenä terapia-alueena Orionille merkittävin on edelleen Parkinsonin taudin hoito. Orionin Parkinson-lääkkeet muodostavat noin neljänneksen konsernin liikevaihdosta. Entakaponi-lääkkeiden myynti Yhdysvalloissa säilyi vakaana, ja Japanissa myynti kehittyi edelleen suotuisasti ja kokonaismarkkinan kehitystä selvästi paremmin. IMS Health -lääkemyyntitilastojen mukaan **entakaponi-lääkkeiden myynti** syyskuuhun 2012 päättyneeltä 12 kuukauden jaksolta oli Yhdysvalloissa 195 (190 milj. USD edeltäneeltä 12 kk:lta) miljoonaa dollaria. Stalevo- ja Comtan-valmisteiden osuus tästä myynnistä oli 83 % ja Orionin toimittamien geneeristen entakaponi-tuotteiden osuus oli 17 %. Euroopan viidellä suurimmalla markkinalla myynti säilyi vakaana 157 (157) miljoonassa eurossa, ja Japanissa myynti kasvoi 23 prosenttia 66 (53) miljoonaan euroon. Entakaponi-lääkkeiden markkinaosuus Yhdysvalloissa oli 26 %, Euroopan viidellä suurimmalla markkinalla keskimäärin 16 % ja Japanissa 11 %.

Orionin **Precedex®-tehohoitohoitteen** (deksmedetomidini) myynti IMS Health -lääkemyyntitilastojen mukaan oli 248 miljoonaa Yhdysvaltain dollaria syyskuuhun 2012 päättyneeltä 12 kuukauden jaksolta (194 milj. USD edeltäneeltä 12 kk:lta), ja se kasvoi 27 %. Myynnistä noin neljä viidesosaa eli 193 (153) miljoonaa dollaria on peräisin Yhdysvaltojen markkinalta, missä Precedexin myynti kasvoi 27 %.



## Lääkeliiketoiminnan liikevaihto ja tulos

Lääkeliiketoiminnan liikevaihto vuonna 2012 oli 929 (871) miljoonaa euroa, ja se kasvoi 7 % edelliseen vuoteen verrattuna. Lääkeliiketoiminnan liikevoitto oli edellisvuoden tasolla, ja oli 289 (288) miljoonaa euroa. Lääkeliiketoiminnan liikevoitto oli 31 % (33 %) segmentin liikevaihdosta.

Orionin kymmenen myydyimmän lääkevalmisteen liikevaihto vuonna 2012 oli 473 (451) miljoonaa euroa, ja se kasvoi 5 %. Näiden tuotteiden osuus lääkeliiiketoiminnan kokonaisliikevaihdosta oli 51 % (52 %).

Omaan tutkimukseen perustuvien brändituotteiden liikevaihto vuonna 2012 oli 429 (421) miljoonaa euroa, ja se kasvoi 2 %. Näiden tuotteiden osuus lääkeliiiketoiminnan liikevaihdosta oli 46 % (48 %).

## Alkuperälääkkeet

Alkuperälääkkeet-tulosyksikön tuotteisto koostuu patenttisuojatuista reseptilääkkeistä, jotka on suunnattu kolmelle terapia-alueelle: keskushermostosairauksiin, syöpäsairauksiin ja tehohoitoon sekä Easyhaler®-keuhkolääkkeisiin.

Alkuperälääkkeet-tulosyksikön liikevaihto vuonna 2012 oli edellisvuoden tasolla, ja se oli 404 (409) miljoonaa euroa.

Orionin Parkinsonin taudin hoitoon tarkoitetut lääkkeet ovat Stalevo® (vaikuttavat aineet karbidopa, levodopa ja entakaponi) ja Comtess®/Comtan® (entakaponi), ja niiden yhteenlaskettu liikevaihto vuonna 2012 oli 250 (267) miljoonaa euroa. Parkinson-lääkkeiden myynti laski 6 % ja muodosti koko lääkeliiiketoiminnan liikevaihdosta 27 % (31 %). Myynnin lasku johtuu pääosin geneerisen kilpailun alkamisesta Yhdysvalloissa huhtikuussa 2012, mikä vähensi toimituksia Novartikselle. Liikevaihto Stalevo- ja Comtan-toimituksista Novartikselle oli yhteensä 152 (171) miljoonaa euroa, ja se laski 11 %. Stalevo-toimitukset Novartikselle laskivat 8 prosenttia 95 (103) miljoonaan euroon, ja Comtan-toimitukset 17 prosenttia 56 (68) miljoonaan euroon. Orionin oman myyntiorganisaation yhteenlaskettu liikevaihto Stalevo- ja Comtess-lääkkeistä kasvoi hieman ja oli yhteensä 98 (96) miljoonaa euroa. Stalevo-lääkkeen myynti oman myyntiverkoston kautta kasvoi 6 prosenttia 86 (81) miljoonaan euroon ja Comtessin laski 16 prosenttia 13 (15) miljoonaan euroon.

Yhdysvaltain lääkeviranomainen FDA jatkaa edelleen Stalevoa koskevaa, keväällä 2009 aloitettua turvallisuusarviota. Orion toimii yhteistyössä FDA:n kanssa arvion tekemisessä. FDA on pyytänyt tietokantoihin perustuvaa lisätietoa STRIDE-PD -tutkimuksen tulosten merkityksestä, jonka vuoksi Orion ja Novartis ovat tehneet epidemiologisia tutkimuksia, joiden tuloksia on toimitettu viranomaisten arvioitavaksi vuoden 2012 kolmannen vuosineljänneksen aikana.

Sydämen vaikean vajaatoiminnan hoitoon tarkoitetun Simdax®-lääkkeen liikevaihto vuonna 2012 oli edellisvuoden tasolla, ja se oli 44 (44) miljoonaa euroa.

Astman ja keuhkohtaumataudin hoitoon tarkoitetun Easyhaler®-tuoteperheen yhteenlaskettu liikevaihto vuonna 2012 oli 27 (31) miljoonaa euroa, ja se laski 12 %. Easyhaler-tuotteiden myynti oman myyntiverkoston kautta Euroopassa jatkoi edelleen vahvaa kasvuaan, mutta myynti partnereille oli edellisvuotta pienempi. Orion jatkoi vuonna 2012 Easyhaler-tuotteiden oikeuksien kotiuttamista, ja tähän liittyvä siirtymävaihe vaikutti heikentävästi tilikauden partnerimyyntiin.

Precedex®-tehohoitorauhoitteen (deksmedetomidiini) liikevaihto vuonna 2012 oli 45 (33) miljoonaa euroa, ja se kasvoi 38 %. Rauhoitetta myy Yhdysvalloissa ja muilla Euroopan ulkopuolisilla alueilla Orionin kumppani Hospira. Precedexin liikevaihdosta noin neljä viidesosaa tulee Yhdysvaltojen markkinalta.

Orionin *dexdor*®-tehohoitorauhoitteen (deksmedetomidiini) liikevaihto vuonna 2012 oli 13 (1) miljoonaa euroa. Tuotteen lanseeraukset etenivät suunnitellusti vuonna 2012, ja se on jo saatavilla yli viidessätoista Euroopan maassa. Etelä-Euroopassa ja Ranskassa tuote lanseerataan arvioiden mukaan kuluvana vuonna.

## Erytist tuotteet

Patenttisuojattomista eli geneerisistä reseptilääkkeistä ja itsehoitotuotteista muodostuvan Erytist tuotteet-tulosyksikön liikevaihto vuonna 2012 oli 367 (321) miljoonaa euroa, ja se kasvoi 14 %. Kasvua vauhdittivat

muun muassa Orionin generiset entakapioni-tuotteet, joiden vuoden alussa alkanut myynti, yhteensä 17 miljoonaa euroa, raportoidaan osana Erytist tuotteet-tulosityksikön liikevaihtoa.

Generisten reseptilääkkeiden ja itsehoitotuotteiden lanseeraukset painottuivat aiempaa enemmän reseptilääkkeisiin, jonka seurauksena lanseerausten kokonaismäärä laski vuoteen 2011 verrattuna. Vuonna 2012 tuotelanseerauksia (tuote/markkina) tehtiin yhteensä 116 (135) kappaletta.

Orionin ihmislääkkeiden liikevaihto Suomessa vuonna 2012 oli 238 (220) miljoonaa euroa, ja se kasvoi 8 %. Erytist tuotteet-tulosityksikkö muodostaa valtaosan tästä myynnistä. Orion onnistui kasvattamaan myyntiään etenkin reseptilääkkeissä.

Orionin ihmislääkkeiden liikevaihto itäisessä Euroopassa ja Venäjällä vuonna 2012 oli yhteensä 63 (54) miljoonaa euroa, ja se kasvoi 16 %. Erytist tuotteet-tulosityksikkö muodostaa valtaosan alueen myynnistä.

## Eläinlääkkeet

Pohjoismaissa ja osassa itäistä Eurooppaa Orion myy itse eläinlääkkeitä, ja muilla alueilla yhtiö toimii partnerien kautta. Lisäksi Orion markkinoi ja myy Pohjoismaissa useiden kansainvälisten yhtiöiden valmistamia eläinlääkkeitä. Orionin Eläinlääkkeet-yksiköllä on vahva markkina-asema kotimarkkinoillaan Pohjoismaissa.

Tulosityksikön liikevaihto vuonna 2012 oli 69 (68) miljoonaa euroa. Tulosityksikön liikevaihdosta 33 % (34 %) eli 23 (23) miljoonaa euroa muodostui eläinrauhotteiden myynnistä. Orionin eläinrauhotteet ovat Dexdomitor® (deksmedetomidini), Domitor® (medetomidini), Domosedan® (detomidini) ja Antisedan® (atipametsoli).

## Fermion

Fermion tuottaa lääkkeiden vaikuttavia aineita Orionin ja muiden lääkeyhtiöiden käyttöön, ja sen tuotteisto kattaa lähes 30 lääkeainetta. Tulosityksikön liikevaihto ilman toimituksia Orionin omaan käyttöön vuonna 2012 kasvoi 12 % ja oli 48 (43) miljoonaa euroa, joka on noin kaksi kolmasosaa koko Fermionin liikevaihdosta. Useat avaintuotteet menestyivät hyvin, vaikka kilpailu markkinoilla jatkui kireänä. Fermionin tehtaiden käyttöaste oli katsauskaudella erittäin korkea. Normaalin tuotteiston valmistuksen lisäksi käyttöastetta kohotti Orionin omien alkuperälääkkeiden kehitystyössä tarvittavien vaikuttavien aineiden valmistus.

## Tutkimus- ja kehityshankkeet

Konsernin **tutkimus- ja kehityskulut** vuonna 2012 kasvoivat 20 % ja olivat 105 (88) miljoonaa euroa, josta lääkeliiketoiminnan osuus oli 97 (81) miljoonaa euroa. Konsernin tutkimus- ja kehitysmenojen osuus konsernin liikevaihdosta oli 11 % (10 %). Tutkimus- ja kehityskulut sisältävät myös nykyisen tuotteiston kehittämiseen liittyviä kustannuksia.

Orionilla on meneillään hankkeita inhaloitavien **Easyhaler®-lääkkeiden** tuoteperheen laajentamiseksi. Orion kehittää **budesonidi-formoteroli -yhdistelmävalmistetta**, jossa budesonidi hoitaa limakalvotulehdusta ja formoteroli toimii pitkävaikutteisena, keuhkoputkia avaavana lääkeaineena. Tämän Easyhaler-kehitysohjelman farmakokineettisissä tutkimuksissa vuoden 2012 lopulla saatujen myönteisten tulosten perusteella Orion suunnittelee hakevansa budesonidi-formoteroli-yhdistelmävalmistelle myyntilupaa. Orion arvioi, että myyntilupahakemus Euroopassa voitaisiin jättää vuoden 2013 ensimmäisen neljänneksen aikana.

Lisäksi Orionilla on meneillään toinen Easyhaler-tutkimusohjelma **flutikasoni-salmeteroli -yhdistelmävalmisteen** kehittämiseksi. Yhdistelmävalmisteeissa flutikasoni hoitaa limakalvotulehdusta ja salmeteroli toimii pitkävaikutteisena, keuhkoputkia avaavana lääkeaineena.

Orion kehittää yhteistyössä Novartiksen kanssa **Stalevo®-lääkettä** Japanin markkinoille. Novartis käynnisti tarvittavan tutkimuksen (clinical bioavailability study) marraskuun 2012 aikana.

Orion jatkaa yhdessä Endo Pharmaceuticals Inc:in kanssa pitkälle edenneen eturauhassyövän hoitoon tarkoitettua **androgenireseptoriantagonistin (ODM-201)** kehitystyötä tavoitteenaan lääkkeen hyväksyntä globaalisti. Kliinisen vaiheen I/II turvallisuus-, teho- ja farmakokineettinen tutkimus osoitti, että varhaiset tulokset tehosta olivat lupaavia, tuote on hyvin siedetty ja havaitut haittavaikutukset olivat vähäisiä. Tulokset raportoitiin kansainvälisessä ESMO-syöpäkongressissa syyskuun 2012 lopussa. Tuotteen kehitystyö on nyt

kliinisen tutkimuksen vaiheessa II. Neuvottelut partnerin löytämiseksi Euroopan ja Pohjois-Amerikan ulkopuolisille markkinoille ovat meneillään.

Orion on saanut päätökseen toisen vaiheen kliiniset tutkimukset **alfa-2c -reseptorin antagonistilla (ORM-12741)**. Tutkimuksissa selvitettiin lääkeaihion tehoa ja turvallisuutta Alzheimerin tautiin liittyvien kognitiivisten ja käytösoireiden hoidossa. Kliinisen vaiheen II tutkimustulokset olivat myönteisiä, ja neuvottelut sopivan partnerin löytämiseksi seuraavaan kehitysvaiheeseen ovat meneillään.

Orion kehittää uutta **tehokkaampaa levodopa-tuotetta (ODM-101)**, joka perustuu tunnettujen aineosien uusiin optimoituihin formulaatioihin ja annoksiin. Vuonna 2012 saadut kliinisen vaiheen II tutkimustulokset olivat myönteisiä. Neuvottelut sopivan partnerin löytämiseksi seuraavaan kehitysvaiheeseen ovat meneillään.

Orion aloitti vuonna 2012 kliinisen vaiheen I turvallisuustutkimukset uudella **COMT-estäjällä (ODM-103)**. Kyseessä on uusi molekyyli, joka tehostaa Parkinsonin taudin hoidossa käytetyn levodopan vaikutusta estämällä COMT-entsyymiä. Prekliinisten tutkimustulosten perusteella uusi molekyyli on tehokkaampi kuin jo markkinoilla oleva COMT-estäjä entakaponi.

Lisäksi Orionilla on meneillään useita projekteja varhaisessa tutkimusvaiheessa, joissa tutkitaan mm. eturauhassyöpää, neuropaattista kipua, Parkinsonin tautia ja Alzheimerin tautia.

## Diagnostiikkaliiketoiminta

Orion Diagnostica valmistaa helppokäyttöisiä ja nopeita ns. in vitro eli kehon ulkopuolella käytettäviä diagnostisia testejä ja lähitestaukseen soveltuvia testijärjestelmiä. Diagnostiikkaliiketoiminnan liikevaihto 2012 oli 54 (50) miljoonaa euroa, ja se kasvoi 9 %.

Päätuotteena jatkoivat QuikRead®-tulehdustestit, joiden myynti jatkui katsauskaudella vahvana. QuikRead 101 -järjestelmän helppokäyttöisyyttä lisäävän esitetytyn tuoteversion sekä uuden sukupolven mittalaitteen QuikRead go®'n myynnit kehittyivät suotuisasti. Katsauskaudella aloitettiin QuikRead 101 -järjestelmälle tarkoitetun kvantitatiivisen FOB-määrittelyn (Faecal Occult Blood) lanseeraus. Uusi tuoteversio auttaa seulomaan ruoansulatuskanavan häiriöitä.

Edelleen katsauskaudella käynnistettiin kahden QuikRead go -järjestelmälle tarkoitetun QuikRead go -testin lanseeraukset. QuikRead go CRP+Hb -testillä voidaan yhdestä verinäytteestä määrittää sekä potilaan CRP-että hemoglobiiniarvo. QuikRead go Strep A -testi puolestaan auttaa tunnistamaan nielutulehduspotilaat, jotka hyötyvät antibiootihoidosta.

Myynnin kehitys oli voimakkainta Kiinassa, Japanissa ja Saksassa. Pohjoismaissa myynti kehittyi vahvasti Norjassa ja jatkui muissa Pohjoismaissa edellisvuoden tasolla. Vuoden 2012 kuluessa Orion Diagnostica panosti voimakkaasti edellisvuonna hankitun varhaisvaiheen teknologian ottamiseksi täysimittaisesti tutkimus- ja tuotekehitysohjelmien käyttöön.

Diagnostiikkaliiketoiminnan liikevoitto oli 2,6 (4,9) miljoonaa euroa. Tuloskehitykseen vaikuttivat muun muassa edellämainitut lisäpanostukset tuotekehitykseen ja myyntiin.

## Osakkeet ja osakkeenomistajat

Orionilla oli 31.12.2012 yhteensä 141 257 828 (141 257 828) osaketta, joista A-osakkeita oli 43 267 218 (44 993 218) kappaletta ja B-osakkeita 97 990 610 (96 264 610) kappaletta. Yhtiön osakepääoma on 92 238 541,46 (92 238 541,46) euroa. Joulukuun 2012 lopussa Orionin hallussa oli yhteensä 325 991 (413 754) kappaletta yhtiön omia B-osakkeita. A- ja B-osakkeiden yhteenlaskettu äänimäärä 31.12.2012 ilman yhtiön hallussa olevia omia osakkeita oli 963 008 979 (995 715 216) ääntä.

Orionilla oli joulukuun 2012 lopussa 56 519 (57 188) rekisteröityä osakkeenomistajaa.

## Osakkeiden äänioikeudet

Jokainen A-osake oikeuttaa äänestämään yhtiökokouksessa kahdellakymmenellä (20) äänellä ja jokainen B-osake yhdellä (1) äänellä. Yhtiökokouksessa osakkeenomistaja ei kuitenkaan saa äänestää suuremmalla äänimäärällä kuin mitä 1/20 yhtiökokouksessa edustettujen eri osakelajeihin kuuluvien osakkeiden yhteenlaskettu äänimäärä on. Yhtiöllä itsellään ja Orionin Eläkesäätiöllä ei ole äänioikeutta Orion Oyj:n yhtiökokouksessa.

Sekä A- että B-osake antaa osakkeenomistajalle samat oikeudet yhtiön omaisuuteen ja osingonjakoon.

## Osakkeiden muuntaminen

Yhtiöjärjestyksen nojalla osakkeenomistaja voi vaatia A-osakkeidensa muuntamista B-osakkeiksi osakelajien enimmäismäärien puitteissa. Vuoden 2012 aikana osakkeita muunnettiin yhteensä 1 726 000 kappaletta.

## Kaupankäynti Orionin osakkeilla

Orionin A- ja B-osakkeet noteerataan NASDAQ OMX Helsingissä suurten yhtiöiden ryhmässä, terveydenhuollon toimialaluokassa tunnuksilla ORNAV ja ORNBV. Kaupankäynti yhtiön molemmilla osakkeilla alkoi 3.7.2006 ja tietoja kaupankäynnistä yhtiön osakkeilla on saatavilla tästä päivämäärästä alkaen.

Yhtiön osakkeiden markkina-arvo 31.12.2012 ilman yhtiön hallussa olevia omia osakkeita oli 3 120 miljoonaa euroa.

Vuoden 2012 aikana Orionin A-osaketta vaihdettiin NASDAQ OMX Helsingissä yhteensä 4 054 722 kappaletta ja B-osakkeita 84 056 278 kappaletta. Vaihdetujen osakkeiden arvo vastasi yhteensä 1 435 miljoonaa euroa. Vuoden aikana A-osakkeista vaihdettiin 9 % ja B-osakkeista 87 %. Keskimääräinen vaihto Orionin osakkeilla oli 62 %.

Orionin A-osakkeen kurssi nousi vuoden 2012 aikana 45 % ja B-osakkeen 47 %. A-osakkeen päätöskurssi 31.12.2012 oli 22,05 euroa ja B-osakkeen päätöskurssi 31.12.2012 oli 22,18 euroa. Orionin A-osakkeen vuoden korkein kurssi oli 22,57 euroa ja alin kurssi 13,31 euroa. B-osakkeen korkein kurssi vuoden 2012 aikana oli 22,74 euroa ja alin kurssi 13,31 euroa.

NASDAQ OMX Helsingin lisäksi Orionin osakkeilla käydään kauppaa myös useilla vaihtoehtoisilla markkinapaikoilla. Orionin A-osakkeiden vaihdon volyymi NASDAQ OMX Helsingissä oli noin 95 % koko niiden vaihdon volyymista vuonna 2012. Orionin B-osakkeiden vaihdon volyymi NASDAQ OMX Helsingissä oli noin 50 % koko niiden vaihdon volyymista vuonna 2012. (lähde: Fidessa Fragmentation Index).

## Hallituksen valtuutukset

Orionin varsinainen yhtiökokous 24.3.2010 valtuutti hallituksen päättämään osakeannista luovuttamalla yhtiön hallussa olevia omia osakkeita. Osakeantivaltuuksien voimassa viisi vuotta yhtiökokouksen päätöksestä lukien.

Hallitus on oikeutettu päättämään enintään 500 000 yhtiön hallussa olevan yhtiön oman B-osakkeen luovuttamisesta. Yhtiön hallussa olevat omat osakkeet voidaan luovuttaa joko maksua vastaan tai maksutta. Yhtiöllä olevat omat osakkeet voidaan luovuttaa myymällä niitä NASDAQ OMX Helsingin järjestämässä julkisessa kaupankäynnissä; yhtiön osakkeenomistajille suunnatulla osakeannilla siinä suhteessa kuin he ennestänsä omistavat yhtiön osakkeita riippumatta siitä, omistavatko he A- vai B-osakkeita; tai osakkeenomistajan etuoikeudesta poiketen suunnatulla osakeannilla, jos siihen on yhtiön kannalta painava taloudellinen syy, kuten yhtiön pääomarakenteen kehittäminen, osakkeiden käyttäminen vastikkeena mahdollisissa yrityshankinnoissa tai muissa yhtiön liiketoimintaan kuuluvissa järjestelyissä, investointien rahoittaminen tai käyttäminen osana yhtiön kannustinjärjestelmää. Suunnattu osakeanti voi olla maksuton vain, jos siihen on yhtiön kannalta ja sen kaikkien osakkeenomistajien etu huomioon ottaen erityisen painava taloudellinen syy. Yhtiön hallusta luovutettavasta omasta osakkeesta maksettava määrä merkitään vapaan oman pääoman rahastoon. Hallitus päättää muista yhtiön omien osakkeiden luovuttamiseen liittyvistä seikoista. Valtuutusta on käytetty jäljempänä "Osakepohjainen kannustinjärjestelmä" -jaksossa mainitulla tavalla. Hallituksella oli 31.12.2012 jäljellä valtuudet luovuttaa 309 337 kappaletta yhtiön omia B-osakkeita.

Hallituksella ei ole valtuutusta korottaa osakepääomaa eikä laskea liikkeelle optio- tai vaihtovelkakirjalainaa tai optio-oikeuksia.

### **Osakepohjainen kannustinjärjestelmä**

Orionin hallitus päätti helmikuussa 2010 konsernin avainhenkilöiden osakepohjaisesta kannustinjärjestelmästä. Järjestelmässä on ansaintajaksoja, joiden alkamisesta ja pituudesta yhtiön hallitus on päättänyt vuosittain vuosina 2010, 2011 ja 2012. Hallitus päätti ansaintajakson ansaintakriteerit ja niille asetetut tavoitteet kunkin ansaintajakson alussa. Järjestelmän kohderyhmään kuuluu noin 30 henkilöä. Järjestelmän perusteella maksettavien palkkioiden yhteismäärä on enintään 500 000 Orionin B-osaketta ja osakkeiden arvoa vastaava määrä rahaa.

Orion luovutti 12.3.2012 yhteensä 87 763 kappaletta yhtiön hallussa ollutta Orionin B-osaketta konsernin avainhenkilöiden osakekannustinjärjestelmään kuuluville, konsernin palveluksessa oleville henkilöille vuodelta 2011 maksettavina osakepalkkioina. Luovutus perustui yhtiökokouksen 24.3.2010 antamaan valtuutukseen. Luovutettujen osakkeiden osakekohtainen luovutushinta oli 16,3848 euroa, joka oli Orion Oyj:n B-osakkeen kaupankäyntimäärällä painotettu keskipaino 12.3.2012. Luovutettujen osakkeiden luovutushinta oli 1 437 979,20 euroa.

### **Omistus pohja**

Orionin osakkeet kuuluvat Euroclear Finlandin ylläpitämään arvo-osuusjärjestelmään, ja Euroclear Finland on Orionin virallisen osakasluettelon ylläpitäjä.

Orionilla oli joulukuun 2012 lopussa 56 519 (57 188) rekisteröityä osakkeenomistajaa, joista yksityishenkilöitä oli 95 % (95 %). Heidän omistuksessaan oli koko osakekannasta 48 % (50 %) ja kaikista äänistä 64 % (65 %). Hallintarekisteröityjä osakkeita oli 47 (44) miljoonaa kappaletta. Niiden osuus kokonaisosakemäärästä oli 33 % (31 %) ja 7 % (6 %) yhteenlasketuista äänistä.

Orionin hallussa oli joulukuun 2012 lopussa 325 991 (413 754) kappaletta yhtiön omia B-osakkeita. Niiden osuus yhtiön koko osakekannasta on 0,2 % (0,3 %) ja yhteenlasketusta äänimäärästä 0,03 % (0,04 %).

### **Liputusilmoitukset**

Orion tiedotti 5.9.2012, että The Capital Group Companies, Inc:n hallinnoimien Orion Oyj:n B-osakkeiden kokonaismäärä ylitti 3.9.2012 yhden kahdeskymmenesosan (1/20) Orion Oyj:n kaikista osakkeista. Ilmoituksen mukaan Capital Group Companies, Inc. omisti 8 313 900 Orionin B-osaketta, joka oli 5,89 % osakekannasta ja 0,84 % Orionin äänimäärästä.

### **Johdon osakeomistukset**

Vuoden 2012 lopussa hallituksen yhteenlasketussa osakeomistuksessa oli yhteensä 2 161 100 kappaletta yhtiön osakkeita, joista 1 825 264 oli A-osakkeita ja 335 836 B-osakkeita. Toimitusjohtajan omistuksessa oli vuoden 2012 lopussa 44 750 yhtiön osaketta, jotka kaikki olivat B-osakkeita. Konsernin johtoryhmän jäsenten (toimitusjohtaja pois lukien) omistuksessa oli yhtiön osakkeita yhteensä 126 565 kappaletta, jotka kaikki olivat B-osakkeita. Yhtiön ylimmän johdon omistuksessa oli näin ollen yhteensä 1,65 % yhtiön koko osakekannasta ja 3,84 % yhteenlasketusta äänimäärästä.

Yhtiöllä ei ole voimassa olevia optio-ohjelmia.

## **Hallinto ja johtaminen**

Orion-konsernin johtamisjärjestelmä muodostuu konsernitason toimien ja tulosyksiköistä. Näiden lisäksi järjestelmään kuuluu juridisten yksiköiden hallinnon järjestäminen. Toiminnan ohjausta ja valvontaa varten konsernissa on kaikilla tasoilla toimiva valvontajärjestelmä.

Konsernin emoyhtiö on Orion Oyj, jonka osakkeenomistajat käyttävät päätösvaltaansa osakeyhtiölain ja yhtiöjärjestyksen mukaisesti yhtiökokouksessa. Yhtiökokous nimittää hallituksen jäsenet sekä päättää mm. yhtiöjärjestyksen muuttamisesta, osakkeiden liikkeelle laskemisesta ja omien osakkeiden hankkimisesta.

Orion Oyj:n hallitus käsittelee ja päättää kaikki merkittävimmät koko konsernin tai sen yksiköiden toimintaa koskevat asiat riippumatta siitä, edellyttääkö asia juridisesti hallituksen päätöstä. Hallitus myös varmistaa hyvän hallinto- ja ohjausjärjestelmän noudattamisen Orion-konsernissa.

Emoyhtiön hallitukseen kuuluu vähintään viisi ja enintään kahdeksan jäsentä, jotka valitsee yhtiökokous. Hallituksen jäsenten toimikausi päättyy valintaa seuraavan varsinaisen yhtiökokouksen päättyessä. Yhtiökokous valitsee samaksi ajaksi hallituksen puheenjohtajan ja hallitus, niin ikään samaksi ajaksi, hallituksen varapuheenjohtajan. Henkilöä, joka on täyttänyt 67 vuotta, ei voida valita hallituksen jäseneksi.

Emoyhtiön toimitusjohtajan valitsee hallitus. Osakeyhtiölain mukaisesti toimitusjohtaja hoitaa yhtiön juoksevaa hallintoa hallituksen antamien ohjeiden ja määräysten mukaisesti. Lisäksi toimitusjohtaja huolehtii siitä, että yhtiön kirjanpito on lain mukainen ja varainhoito on luotettavalla tavalla järjestetty.

Toimitusjohtajan irtisanomisaika on yhtiön irtisanoessa toimitusjohtajan 6 kuukautta. Toimitusjohtajan irtisanoessa toimitusjohtajan irtisanomisaika on 6 kuukautta, ellei toisin sovi. Toimitusjohtajan irtisanomisaika päättyy irtisanomisaajan kuluksi. Mikäli toimitusjohtajan sanotaan irti joko yhtiön toimesta tai toimitusjohtajan toimesta yhtiön sopimusrikkomuksen vuoksi, suoritetaan, elleivät osapuolet toisin sovi, toimitusjohtajalle erillisenä irtisanomiskorvauksena toimitusjohtajan irtisanomisen jälkeen 18 kuukauden rahapalkkaa vastaava määrä. Mikäli toimitusjohtajan sanotaan irti toimitusjohtajan toimesta muusta syystä kuin yhtiön sopimusrikkomuksen vuoksi, ei erillistä irtisanomiskorvausta suoriteta.

Orion antaa selvityksen hallinto- ja ohjausjärjestelmästä (Corporate Governance statement) hallituksen toimintakertomuksesta erillisenä yhtiön internet-sivuilla.

### **Muutoksia johtoryhmässä**

DI, MBA Virve Laitinen aloitti 1.1.2012 Toimitusketju-linjatoiminnosta vastaavana johtajana sekä Orion-konsernin johtoryhmän jäsenenä. Hän toimi aiemmin Orion Business Planning and Control -toiminnon johtajana.

### **Varsinainen yhtiökokous 20.3.2012**

Orion Oyj:n varsinainen yhtiökokous pidettiin Helsingin Messukeskuksessa 20.3.2012. Kokouksessa käsiteltiin yhtiöjärjestyksen 10 §:n ja osakeyhtiölain 5 luvun 3 §:n mukaisten asioiden lisäksi ehdotus, joka koski vapaan oman pääoman jakamista pääoman palautuksena.

Vuodelta 2011 päätettiin jakaa hallituksen ehdotuksen mukaisesti osinko 1,30 euroa osaketta kohden. Lisäksi osakkeenomistajille päätettiin maksaa hallituksen ehdotuksen mukaisesti pääoman palautuksena 0,12 euroa osaketta kohden.

Varsinaisen yhtiökokouksen ja hallituksen järjestäytymiskokouksen päätöksistä tiedotettiin tarkemmin pörssitiedotteilla 20.3.2012.

### **Varsinainen yhtiökokous 19.3.2013**

Orion Oyj:n varsinainen yhtiökokous pidetään tiistaina 19.3.2013 klo 14.00 alkaen Helsingin Messukeskuksessa.

## **Merkittävimmät riskit ja epävarmuustekijät**

Riskien hallinta on merkittävä osa Orion-konsernin johtamisjärjestelmää ja se liittyy tiiviisti yhtiön vastuurakenteisiin ja liiketoimintaan. Tavoitteena on tunnistaa, mitata ja hallita ne riskit, jotka mahdollisesti uhkaavat yhtiön toimintaa tai asetettujen tavoitteiden saavuttamista.

Kokonaisvaltaista riskienhallintaprosessia, käytännön toimenpiteitä sekä vastuiden määrittelyä kehitetään säännöllisesti toteutettavilla riskikartoituksilla, jotka kattavat:

- strategiset riskit, mukaan lukien tutkimus- ja kehitysriskit
- operatiiviset riskit, kuten myynti- ja liikeriskit, tuotantoriskit, turvallisuusriskit ja ympäristöriskit

- rahoitusriskit, kuten markkina-, luotto- ja maksuvalmiusriskit

Operatiivinen riskienhallinta kattaa myös hankekohtaisen riskienhallinnan.

### **Valtiovarainministeriön asetuksen 1020/2012 8.1 §:n kohdassa 11 tarkoitetut sopimukset**

Orionilla on markkinointipartnerinsa Novartiksen kanssa Comtess®/Comtan®- sekä Stalevo®-lääkkeitä koskevat markkinointisopimukset. Nämä sopimukset sisältävät valtiovarainministeriön asetuksen 1020/2012 8.1 §:n kohdassa 11 tarkoitettuja määräysvallan vaihtumista koskevia ehtoja, joiden mukaan sopijapuoli on oikeutettu sopimuksen irtisanomiseen tiettyjen edellytysten vallitessa.

## **Henkilöstö**

Orion-konsernin keskimääräinen henkilömäärä vuonna 2012 oli 3 495 (3 328). Joulukuun 2012 lopussa konsernin palveluksessa oli yhteensä 3 486 (3 425) henkilöä, joista Suomessa työskenteli 2 783 (2 705) henkilöä ja Suomen ulkopuolella 703 (720) henkilöä.

Palkat ja muut henkilöstökulut vuonna 2012 olivat yhteensä 212 (186) miljoonaa euroa.

## **Ympäristöasiat**

Orionin ympäristövaikutukset kohdistuvat lähinnä toimitusketjun raaka-aineiden, energian ja veden kulutukseen, ilmaan ja jätevesiin meneviin päästöihin sekä toiminnasta syntyvän jätteen määriin. Konsernin kaikki tuotantolaitokset sijaitsevat Suomessa. Tuotantoa on Espoossa, Turussa, Kuopiossa, Hangossa ja Oulussa, ja kaikkia tehtaita säätelevät paikallisten ympäristöviranomaisten myöntämät ympäristöluvut.

Orion seuraa toimintansa ympäristövaikutuksia mittaamalla ja tarkkailemalla materiaalien, energian ja veden kulutusta, päästöjä ilmaan ja jätevesiin, ja toiminnasta syntyvien jätteiden määriä. Orion raportoi vuosittain ympäristövastuunsa piiriin kuuluvista asioista GRI:n mukaista ohjeistusta noudattavassa yritysraportissaan.

## **Merkittävät oikeudelliset asiat**

### **Oikeudenkäynti Sandoz-yhtiötä vastaan**

Orion kertoi 1.5.2012 saaneensa tiedon, että New Jersey'n alioikeus (United States District Court for the District of New Jersey) oli antanut päätöksensä Orionin ja Hospira, Inc. -yhtiön 4.9.2009 aloittamassa US-patentteja nrot 4,910,214 ja 6,716,867 koskevassa patentt loukkausoikeudenkäynnissä. Vastajina jutussa ovat Sandoz Inc., Sandoz International GmbH ja Sandoz Canada Inc. -yhtiöt (jäljempänä yhdessä "Sandoz").

Tuomioistuimen mukaan US-patentti nro 4,910,214 on pätevästi voimassa. Sandozilta kielletään geneeristen deksmedetomidini-tuotteidensa kaupallinen valmistaminen, käyttäminen, myynti tai myyntiin tarjoaminen Yhdysvalloissa tai maahantuonti Yhdysvaltoihin siihen asti, kunnes patentin 4,910,214 voimassaolo päättyy, sisältäen mahdolliset patentin pidennykset. Lisäksi tuomioistuin määräsi, että Sandozin ANDA-myyntilupahakemuksen (Abbreviated New Drug Application) nro 91-465 voimaantuluminen ei voi tapahtua ennen kyseisen 4,910,214 patentin päättymistä, mahdolliset pidennykset sisältäen. Tuomioistuin totesi erikseen, että US-patentti nro 6,716,867 on puuttuvan keksinnöllisyyden vuoksi mitätön.

Orionin lisenssikumppani Hospira Inc. myy Precedex®-tuotetta Yhdysvalloissa ja muilla Euroopan ulkopuolisilla alueilla.

Orion ja Hospira sekä Sandoz ovat valittaneet päätöksestä muutoksenhakutuomioistuimeen.

### **Oikeudenkäynti Caraco Pharmaceutical Laboratories, Ltd. -yhtiötä vastaan**

Orion Oyj on aloittanut 12.11.2010 yhdessä Hospira, Inc. -yhtiön kanssa patentt loukkausoikeudenkäynnin Yhdysvalloissa Caraco Pharmaceutical Laboratories, Ltd. -yhtiötä vastaan puolustaakseen Yhdysvalloissa voimassa olevaa Orionin ja Hospiran yhteistä patenttia nro 6,716,867. Oikeudenkäynnin vastaajaksi on myöhemmin lisätty myös Gland Pharma Ltd.

Caraco on hakenut lupaa valmistaa ja markkinoida Yhdysvalloissa geneeristä versiota Precedex® -nimisestä (dexmedetomidini hydrokloridi 100 µg/ml) Orionin alkuperälääkkeestä, jota markkinoi Yhdysvalloissa Orionin lisenssikumppani Hospira.

Orion arvioi, että kulut oikeudenkäynnistä Caracoa vastaan tulevat olemaan olennaisesti pienemmät kuin aikaisemmin Yhdysvalloissa vireillä olleiden entakaponipatenttioikeudenkäyntien kustannukset. Juttu on jätetty lepäämään odottamaan edellä mainitun Sandoz-yhtiötä vastaan olevan valitusprosessin päättymistä koskien patenttia 6,716,867.

### **Oikeudenkäynnit Mylan Pharmaceuticals Inc. -yhtiötä vastaan**

Orion kertoi 20.12.2012, että Orion Oyj ja Mylan Pharmaceuticals Inc. -yhtiö ovat solmineet keskenään sovintosopimuksen kiistassa, jossa Orion oli patenttiaan puolustaakseen haastanut Mylanin oikeuteen Yhdysvalloissa Mylanin jätettyä Orionin Comtan®-valmisteen geneeristä, annosvahvuudeltaan 200 mg:n versiota koskevan myyntilupahakemuksen.

Orion aloitti oikeudenkäynnin Mylania vastaan Yhdysvalloissa vuonna 2011. Sovintosopimuksen ehtojen mukaan Mylan voi tuoda Yhdysvaltain markkinoille Comtan-valmisteen geneerisen, annosvahvuudeltaan 200 mg:n version aikaisintaan 1.4.2013.

Edellyttäen, että tuomioistuin hyväksyy ratkaisun, oikeudenkäynti lopetetaan ja sen kohteena oleva Orionin US-patentti Nro 5,446,194 pysyy voimassa.

Lisäksi Orion Oyj on aloittanut 26.4.2012 patenttiloukkaus-oikeudenkäynnin Yhdysvalloissa Mylania vastaan puolustaakseen Yhdysvalloissa voimassa olevia patentejaan nrot 5,446,194, 6,500,867 ja 6,797,732.

Mylan hakee lupaa valmistaa ja markkinoida Yhdysvalloissa geneerisiä, annosvahvuudeltaan 12,5/50/200 mg:n; 18,75/75/200 mg:n; 25/100/200 mg:n; 31,25/125/200 mg:n; 37,5/150/200 mg:n ja 50/200/200 mg:n tablettivalmisteita, joissa vaikuttavina aineina ovat karbidopa, levodopa ja entakaponi samassa suhteessa kuin Orionin Stalevo® -nimisessä, Parkinsonin taudin hoitoon tarkoitettussa alkuperälääkkeessä. Stalevo on tehostettu levodopahoito, jota Orionin lisenssikumppani Novartis markkinoi Yhdysvalloissa yksinoikeudella.



## OSAKKEIDEN PERUSTIEDOT 31.12.2012

	A-osake	B-osake	Yhteensä
Kaupankäyntitunnus NASDAQ OMX Helsingissä	ORNAV	ORNBV	
Listautumispäivä	1.7.2006	1.7.2006	
ISIN-koodi	FI0009014369	FI0009014377	
ICB-koodi	4500	4500	
Reuters-koodi	ORNAV.HE	ORNBV.HE	
Bloomberg-koodi	ORNAV.FH	ORNBV.FH	
Osakepääoma, milj. EUR	28,2	64,0	92,2
Kirjanpidollinen vasta-arvo/osake, EUR	0,65	0,65	
Osakemäärä yhteensä, kpl	43 267 218	97 990 610	141 257 828
% koko osakekannasta	31 %	69 %	100 %
Yhtiön hallussa olevat omat osakkeet, kpl		325 991	325 991
Osakkeita yhteensä ilman omia osakkeita, kpl	43 267 218	97 664 619	140 931 837
Osakkeiden vähimmäismäärä, kpl			1
A- ja B-osakkeita enintään ja kaikkien osakkeiden yhteismäärä, kpl	500 000 000	1 000 000 000	1 000 000 000
Ääniä/osake	20	1	
Äänimäärä ilman yhtiön hallussa olevia omia osakkeita	865 344 360	97 664 619	963 008 979
% kaikista äänistä	90 %	10 %	100 %
Osakkeenomistajia	18 946	43 937	56 519

Sekä A- että B-osake antaa osakkeenomistajalle samat oikeudet yhtiön omaisuuteen ja osingonjakoon.

## Omistusjakauma osakasryhmittäin

Osakasryhmät 31.12.2012	Omistajia	%	A-osakkeita	%	B-osakkeita	%	Osakkeita yhteensä	%	Ääniä yhteensä	%
Kotitaloudet	53 828	95,24	29 127 483	67,32	38 375 399	39,16	67 502 882	47,79	620 925 059	64,46
Hallintarekisteröidyt ja ulkomaiset omistajat	210	0,37	872 467	2,02	45 928 720	46,87	46 801 187	33,13	63 378 060	6,58
Julkisyhteisöt	33	0,06	3 679 902	8,51	4 114 358	4,20	7 794 260	5,52	77 712 398	8,07
Yritykset ja asuntoyhteisöt	1 730	3,06	5 944 720	13,74	3 861 192	3,94	9 805 912	6,94	122 755 592	12,74
Voittoa tavoittelemattomat yhteisöt	664	1,17	3 360 685	7,77	4 521 537	4,61	7 882 222	5,58	71 735 237	7,45
Rahoitus- ja vakuutuslaitokset	53	0,09	215 805	0,50	800 407	0,82	1 016 212	0,72	5 116 507	0,53
Muut	0	0,00	66 156	0,15	63 006	0,06	129 162	0,09	1 386 126	0,14
Orionin hallussa olevat omat osakkeet	1	0,00	0	0,00	325 991	0,33	325 991	0,23	325 991	0,03
<b>Yhteensä</b>	<b>56 519</b>	<b>100,00</b>	<b>43 267 218</b>	<b>100,00</b>	<b>97 990 610</b>	<b>100,00</b>	<b>141 257 828</b>	<b>100,00</b>	<b>963 334 970</b>	<b>100,00</b>

## Omistusjakauma osakemäärän mukaan

Osakemäärä 31.12.2012	Omistajia	%	A-osakkeita	%	B-osakkeita	%	Osakkeita yhteensä	%	Ääniä yhteensä	%
1-100	14 465	25,59	305 630	0,71	683 444	0,70	906 603	0,64	5 943 845	0,62
101-1 000	30 559	54,07	3 793 118	8,77	10 487 285	10,70	12 672 859	8,97	69 809 355	7,25
1 001-10 000	10 449	18,49	10 983 480	25,39	21 194 491	21,63	29 894 700	21,16	217 963 236	22,63
10 001-100 000	968	1,71	9 707 489	22,44	12 102 462	12,35	23 889 817	16,91	226 088 862	23,47
100 001-1 000 000	67	0,12	9 481 685	21,91	5 761 399	5,88	16 091 518	11,39	206 109 264	21,40
1 000 001-	10	0,02	8 929 660	20,64	47 372 532	48,34	57 347 178	40,60	235 708 291	24,47
Yhteistilillä	0	0,00	66 156	0,15	63 006	0,06	129 162	0,09	1 386 126	0,14
<b>Yhteensä</b>	<b>56 518</b>	<b>100,00</b>	<b>43 267 218</b>	<b>100,00</b>	<b>97 664 619</b>	<b>99,67</b>	<b>140 931 837</b>	<b>99,77</b>	<b>963 008 979</b>	<b>99,97</b>
joista hallintarekisteröityjä	13	0,02	510 440	1,18	45 029 910	46,11	45 540 350	32,31	55 238 710	5,74
Orionin hallussa olevat omat osakkeet	1	0,00	0	0,00	325 991	0,33	325 991	0,23	325 991	0,03
<b>Osakkeet yhteensä</b>	<b>56 519</b>	<b>100,00</b>	<b>43 267 218</b>	<b>100,00</b>	<b>97 990 610</b>	<b>100,00</b>	<b>141 257 828</b>	<b>100,00</b>	<b>963 334 970</b>	<b>100,00</b>

Suurimmat osakkeenomistajat<sup>1</sup>

31.12.2012	A-osakkeet	B-osakkeet	Osakkeita yhteensä	% osakkeista	Ääniä yhteensä	% äänistä	Järjestys äänimäärän mukaan
1. Keskinäinen Eläkevakuutusyhtiö Ilmarinen	1 948 540	1 135 997	3 084 537	2,18%	40 106 797	4,16%	3.
2. Erkki Etola ja yhtiöt	2 500 000	0	2 500 000	1,77%	50 000 000	5,19%	1.
Etola Erkki	200 000	0			4 000 000		
Etola Oy	2 300 000	0			46 000 000		
3. Maa- ja vesitekniiikan tuki r.y. ja yhtiöt	2 083 360	0	2 083 360	1,47%	41 667 200	4,33%	2.
Maa- ja vesitekniiikan tuki r.y.	1 034 860	0			20 697 200		
Tukinvest Oy	1 048 500	0			20 970 000		
4. Kansaneläkelaitos	0	1 658 368	1 658 368	1,17%	1 658 368	0,17%	16.
5. Orionin Eläkesäätiö <sup>2</sup>	1 350 624	292 699	1 643 323	1,16%	27 305 179	2,83%	4.
6. Ylppö Jukka	1 247 136	294 520	1 541 656	1,09%	25 237 240	2,62%	5.
7. Aho Group Oy:n määräysvaltaaännet	1 142 346	2 929	1 145 275	0,81%	22 849 849	2,37%	6.
Aava Terveyspalvelut Oy	658 230	4			13 164 604		
Kliinisen Kemian Tutkimussäätiö	105 000	0			2 100 000		
Aho Juhani	335 709	0			6 714 180		
Aho Kari Jussi	21 641	0			432 820		
Porkkala Miia	5 115	0			102 300		
Lappalainen Annakajja	4 944	2 500			101 380		
Aho Antti	7 792	0			155 840		
Aho Ville	3 915	425			78 725		
8. Into Ylppö ja määräysvaltaaännet	785 492	242 848	1 028 340	0,73%	15 952 688	1,66%	8.
Ylppö Into	577 936	240 200			11 798 920		
Ylppö Eeva	110 778	1 324			2 216 884		
Ylppö Aurora	96 778	1 324			1 936 884		
9. Jouko Brade ja yhtiöt	672 689	338 500	1 011 189	0,72%	13 792 280	1,43%	9.
Brade Jouko	255 800	29 600			5 145 600		
Brade Oy	726	100			14 620		
Medical Investment Trust Oy	414 974	307 065			8 606 545		
Lamy Oy	1 152	235			23 275		
Helsinki Investment Trust Oy	37	1 000			1 740		
Helsinki Securities Oy	0	100			100		
Töölö Trading Oy	0	100			100		
Botnia Trading Oy	0	300			300		
10. Saastamoisen Säätiö	889 996	0	889 996	0,63%	17 799 920	1,85%	7.
11. Kuntien Eläkevakuutus	0	612 336	612 336	0,43%	612 336	0,06%	17.
12. Eero Karvonen ja yhtiöt	546 200	24 435	570 635	0,40%	10 948 435	1,14%	10.
Karvonen Eero	73 170	7 764			1 471 164		
EVK-Capital Oy	473 030	16 671			9 477 271		
13. Schweizerische Nationalbank	0	565 154	565 154	0,40%	565 154	0,06%	18.
14. Orion-Farmos Tutkimussäätiö	132 996	282 514	415 510	0,29%	2 942 434	0,31%	15.
15. Suomen Kulttuurirahasto	0	405 570	405 570	0,29%	405 570	0,04%	19.
16. Sijoitusrahasto Evli Eurooppa	0	367 148	367 148	0,26%	367 148	0,04%	20.
17. Salonen Ilkka	232 075	134 370	366 445	0,26%	4 775 870	0,50%	13.
18. Salonen Seppo	255 287	98 000	353 287	0,25%	5 203 740	0,54%	11.
19. Westerlund Riikka	239 035	108 000	347 035	0,25%	4 888 700	0,51%	12.
20. Lenko Hanna-Liisa	160 000	158 000	318 000	0,23%	3 358 000	0,35%	14.
<b>20 suurinta yhteensä</b>	<b>14 185 776</b>	<b>6 721 388</b>	<b>20 907 164</b>	<b>14,80%</b>	<b>290 436 908</b>	<b>30,15%</b>	
Hallintarekisteröidyt	510 440	45 029 910	45 540 350	32,24%	55 238 710	5,73%	
Muut	28 571 002	45 913 321	74 484 323	52,73%	617 333 361	64,08%	
Orionin hallussa olevat omat osakkeet <sup>2</sup>	0	325 991	325 991	0,23%	325 991	0,03%	
<b>Kaikki yhteensä</b>	<b>43 267 218</b>	<b>97 990 610</b>	<b>141 257 828</b>	<b>100,00%</b>	<b>963 334 970</b>	<b>100,00%</b>	

<sup>1</sup> Luettelossa on ilmoitettu yhtiön suurimpien osakkeenomistajien suorat omistukset äänimäärineen, osakkeenomistajalla olevaan äänimäärään rinnastettavat liikkeeseenlaskijan tiedossa olevat osakkeenomistajan määräysvallassa olevalla yhteisöllä tai säätiöllä olevat äänimäärät, osakkeenomistajan ja sen määräysvallassa olevan yhteisön eläkesäätiöllä ja eläkekassalla olevat äänimäärät sekä muut äänimäärät, jonka käytöstä osakkeenomistaja voi yksin tai yhdessä kolmannen kanssa päättää tekemänsä sopimuksen nojalla tai muutoin.

<sup>2</sup> Ei äänioikeutta yhtiökokouksissa

5.9.2012 Orion Oyj:n saaman arvopaperimarkkinalain 2 luvun 9 §:n mukaisen ilmoituksen mukaan The Capital Group Companies, Inc:n hallinnoimien Orion Oyj:n B-osakkeiden kokonaismäärä ylitti 3.9.2012 yhden kahdeskymmenesosan (1/20) Orion Oyj:n kaikista osakkeista. The Capital Group Companies, Inc:n ilmoituksen mukaan sen hallinnoimien Orion Oyj:n osakkeiden määrä 3.9.2012 oli yhteensä 8 313 900 B-sarjan osaketta, joiden osuus Orion Oyj:n osakkeiden kokonaismäärästä oli 5,89 % ja osuus äänimäärästä oli 0,84 %.

Hallituksen jäsenten osakeomistukset <sup>1</sup> 31.12.2012

	A-osakkeita, kpl	Muutos tilikauden alusta	B-osakkeita, kpl	Muutos tilikauden alusta	Osakkeita yhteensä, kpl	Osuus koko osake- kannasta, %	Osuus kaikista äänistä, %
Hannu Syrjänen, puheenjohtaja	10 000	0	8 848	2 053	18 848	0,01	0,02
Jukka Ylppö, varapuheenjohtaja	1 247 136	0	294 520	1 377	1 541 656	1,09	2,62
Sirpa Jalkanen	0	0	4 172	1 026	4 172	0,00	0,00
Eero Karvonen	546 200	0	24 435	1 026	570 635	0,40	1,14
Timo Maasilta	21 928	0	1 026	1 026	22 954	0,02	0,05
Heikki Westerlund	0	0	2 835	1 026	2 835	0,00	0,00
<b>Hallitus yhteensä</b>	<b>1 825 264</b>	<b>0</b>	<b>335 836</b>	<b>7 534</b>	<b>2 161 100</b>	<b>1,53</b>	<b>3,82</b>

<sup>1</sup> Osakeomistukset sisältävät myös määräysvalta-yhteisöjen omistuksen.

Johtoryhmän jäsenten osakeomistukset <sup>1</sup> 31.12.2012

	A-osakkeita, kpl	Muutos tilikauden alusta	B-osakkeita, kpl	Muutos tilikauden alusta	Osakkeita yhteensä, kpl	Osuus koko osake- kannasta, %	Osuus kaikista äänistä, %
Timo Lappalainen, toimitusjohtaja	0	0	44 750	11 700	44 750	0,03	0,00
Satu Ahomäki	0	0	16 126	5 850	16 126	0,01	0,00
Markku Huhta-Koivisto	0	0	26 850	5 850	26 850	0,02	0,00
Olli Huotari	0	0	15 353	4 388	15 353	0,01	0,00
Liisa Hurme	0	0	17 525	5 850	17 525	0,01	0,00
Jari Karlson	0	0	22 898	4 388	22 898	0,02	0,00
Virve Laitinen	0	0	3 713	1 463	3 713	0,00	0,00
Reijo Salonen	0	0	24 100	7 020	24 100	0,02	0,00
<b>Johtoryhmä yhteensä<sup>2</sup></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>171 315</b>	<b>46 509</b>	<b>171 315</b>	<b>0,12</b>	<b>0,02</b>

<sup>1</sup> Osakeomistukset sisältävät myös määräysvalta-yhteisöjen omistuksen.

<sup>2</sup> Henkilöstön edustajana johtoryhmässä toimiva Liisa Remes ei kuulu yhtiön julkiseen sisäpiiriin.

## Konsernin tunnusluvut

Taloudellista kehitystä koskevat tunnusluvut

	2008	2009	2010	2011	2012
Liikevaihto, milj. EUR	710,7	771,5	849,9	917,9	980,4
Ulkomaantoiminta, milj. EUR	493,6	548,2	620,7	677,2	723,1
% liikevaihdosta	69,4 %	71,1 %	73,0 %	73,8 %	73,8 %
Liikevoitto, milj. EUR	185,0	207,0	254,2	282,9	280,9
% liikevaihdosta	26,0 %	26,8 %	29,9 %	30,8 %	28,7 %
Voitto ennen veroja, milj. EUR	184,2	203,7	252,6	282,0	279,3
% liikevaihdosta	25,9 %	26,4 %	29,7 %	30,7 %	28,5 %
Tuloverot, milj. EUR	47,8	52,3	67,9	72,4	70,4
T&K-kulut, milj. EUR	90,0	95,2	85,5	87,5	104,8
% liikevaihdosta	12,7 %	12,3 %	10,1 %	9,5 %	10,7 %
Investoinnit, milj. EUR	56,8	60,4	39,2	49,5	46,8
% liikevaihdosta	8,0 %	7,8 %	4,6 %	5,4 %	4,8 %
Taseen loppusumma, milj. EUR	695,5	727,1	745,8	779,1	836,9
Omavaraisuusaste, %	60,2 %	60,6 %	62,7 %	64,2 %	61,1 %
Nettovelkaantumisaste (gearing), %	-7,1 %	-8,9 %	-12,2 %	-6,9 %	-1,7 %
Korollinen vieras pääoma, milj. EUR	146,3	131,5	110,0	88,7	136,7
Koroton vieras pääoma, milj. EUR	130,6	156,5	168,4	190,5	189,0
Rahavarat ja rahamarkkinasijoitukset, milj. EUR	176,1	170,5	167,2	123,0	145,2
Sijoitetun pääoman tuotto, %	38,5 %	37,4 %	45,0 %	49,4 %	46,2 %
Oman pääoman tuotto verojen jälkeen, %	32,1 %	35,3 %	40,7 %	43,3 %	41,3 %
Henkilömäärä kauden lopussa, hlöä	3 309	3 147	3 131	3 425	3 486
Henkilömäärä kaudella keskimäärin, hlöä	3 270	3 192	3 137	3 328	3 495
Palkat ja muut henkilöstökulut, milj. EUR	170,9	171,4	170,3	186,0	212,1

## Osakekohtaiset tunnusluvut

	2008	2009	2010	2011	2012
Laimentamaton osakekohtainen tulos, EUR	0,97	1,07	1,31	1,49	<b>1,48</b>
Laimennusvaikutuksella oikaistu osakekohtainen tulos, EUR	0,97	1,07	1,31	1,49	<b>1,48</b>
Osakekohtainen rahavirta ennen rahoituseriä, EUR	0,66	1,03	1,26	1,10	<b>1,23</b>
Osakekohtainen oma pääoma, EUR	2,97	3,11	3,32	3,55	<b>3,63</b>
Osingonjako <sup>1</sup> , milj. EUR	133,9	141,0	168,9	183,1	<b>183,2</b>
Osingonjakosuhte <sup>1</sup> , %	97,9 %	93,5 %	91,6 %	87,2 %	<b>87,8 %</b>
Osakekohtainen osinko <sup>1</sup> , EUR	0,95	1,00	1,20	1,30	<b>1,30</b>
Pääoman palautus käyttörahastosta ja sijoitetun vapaan oman pääoman rahastosta <sup>1</sup> , EUR		0,10	0,06	0,12	
<b>A-osake</b>					
Osakemäärä 31.12., kpl	51 440 668	51 340 668	47 563 565	44 993 218	<b>43 267 218</b>
Efektiiivinen osinkotuotto <sup>1</sup> , %	7,9 %	6,6 %	7,3 %	8,6 %	<b>5,9 %</b>
Hinta/voitto-suhde (P/E-luku)	12,37	14,07	12,52	10,19	<b>14,90</b>
Päätöskurssi 31.12., EUR	12,00	15,06	16,40	15,18	<b>22,05</b>
Kauden alin kurssi, EUR	10,50	10,42	12,21	13,10	<b>13,31</b>
Kauden keskipurssi, EUR	12,98	12,65	15,13	16,09	<b>16,82</b>
Kauden ylin kurssi, EUR	16,40	15,75	17,82	18,05	<b>22,57</b>
Vaihdettu osakemäärä, 1 000 kpl	2 508	3 816	7 780	4 586	<b>4 055</b>
Vaihdon osuus osakemäärästä, %	4,8 %	7,4 %	15,8 %	9,9 %	<b>9,1 %</b>
<b>B-osake</b>					
Osakemäärä 31.12., kpl, ilman omia osakkeita	89 492 324	89 637 130	93 177 609	95 850 856	<b>97 664 619</b>
Omat osakkeet	324 836	280 030	516 654	413 754	<b>325 991</b>
Osakemäärä 31.12., kpl, ml. omat osakkeet	89 817 160	89 917 160	93 694 263	96 264 610	<b>97 990 610</b>
Efektiiivinen osinkotuotto <sup>1</sup> , %	7,9 %	6,6 %	7,3 %	8,6 %	<b>5,9 %</b>
Hinta/voitto-suhde (P/E-luku)	12,44	14,07	12,50	10,10	<b>14,99</b>
Päätöskurssi 31.12., EUR	12,07	15,05	16,37	15,05	<b>22,18</b>
Kauden alin kurssi, EUR	10,30	10,35	13,20	13,19	<b>13,31</b>
Kauden keskipurssi, EUR	12,85	12,21	15,10	16,09	<b>16,26</b>
Kauden ylin kurssi, EUR	16,44	15,34	17,88	18,14	<b>22,74</b>
Vaihdettu osakemäärä, 1 000 kpl	73 719	84 569	93 247	77 594	<b>84 056</b>
Vaihdon osuus osakemäärästä, %	82,6 %	94,1 %	101,2 %	81,8 %	<b>86,9 %</b>
Osakkeita yhteensä 31.12., kpl	141 257 828	141 257 828	141 257 828	141 257 828	<b>141 257 828</b>
Osakemäärä kaudella keskimäärin ilman omia osakkeita, kpl	141 002 721	140 969 942	140 917 406	140 827 159	<b>140 914 572</b>
Osakkeiden kokonaisvaihto, % koko osakemäärästä	54,1 %	62,6 %	71,5 %	58,2 %	<b>62,4 %</b>
Osakekannan markkina-arvo 31.12. ilman omia osakkeita, milj. EUR	1 697,5	2 122,2	2 305,4	2 125,6	<b>3 120,2</b>

<sup>1</sup> Hallituksen ehdotus vuodelta 2012 yhtiökokoukselle.

# Tunnuslukujen laskentaperusteet

Sijoitetun pääoman tuotto (ROCE), %	=	$\frac{\text{Voitto ennen veroja + korkokulut ja muut rahoituskulut}}{\text{Taseen loppusumma – korottomat velat kaudella keskimäärin}} \times 100$
Oman pääoman tuotto (ROE), %	=	$\frac{\text{Tilikauden voitto}}{\text{Oma pääoma kaudella keskimäärin}} \times 100$
Omavaraisuusaste, %	=	$\frac{\text{Oma pääoma}}{\text{Taseen loppusumma – saadut ennakot}} \times 100$
Nettovelkaantumisaste, %	=	$\frac{\text{Korollinen vieras pääoma – rahavarat}}{\text{Oma pääoma}} \times 100$
Osakekohtainen tulos (EPS), EUR	=	$\frac{\text{Emoyhtiön omistajille kuuluva voitto}}{\text{Osakemäärä ilman yhtiön hallussa olevia omia osakkeita kaudella keskimäärin}}$
Osakekohtainen rahavirta ennen rahoituseriä, EUR	=	$\frac{\text{Liiketoiminnan rahavirta + investointien rahavirta}}{\text{Osakemäärä ilman yhtiön hallussa olevia omia osakkeita kaudella keskimäärin}}$
Osakekohtainen oma pääoma, EUR	=	$\frac{\text{Emoyhtiön omistajille kuuluva oma pääoma}}{\text{Osakemäärä kauden lopussa ilman yhtiön hallussa olevia omia osakkeita}}$
Osakekohtainen osinko, EUR	=	$\frac{\text{Tilikaudelta jaettava osinko}}{\text{Osakemäärä kauden lopussa ilman yhtiön hallussa olevia omia osakkeita}}$
Osingonjakosuhte, %	=	$\frac{\text{Osakekohtainen osinko}}{\text{Osakekohtainen tulos}} \times 100$
Efektiiivinen osinkotuotto, %	=	$\frac{\text{Osakekohtainen osinko}}{\text{Tilikauden viimeinen kaupantekokurssi}} \times 100$
Hinta/voitto -suhde (P/E)	=	$\frac{\text{Kauden viimeinen kaupantekokurssi}}{\text{Osakekohtainen tulos}}$
Osakkeen keskikurssi, EUR	=	$\frac{\text{Osakkeen euromääräinen kokonaisvaihto}}{\text{Vaihdettujen osakkeiden määrä kaudella keskimäärin}}$
Osakemäärän markkina-arvo, milj. EUR	=	Osakemäärä tilikauden lopussa x kauden viimeinen kaupantekokurssi
EBITDA	=	Liikevoitto + poistot + arvonalentumiset

# Konsernitilinpäätös (IFRS)

## Konsernin laaja tuloslaskelma

1 000 EUR	Liitetieto	1-12/2012	1-12/2011
<b>Liikevaihto</b>	1	<b>980 382</b>	917 888
Myytyjen suoritteiden kulut		<b>-349 951</b>	-305 085
<b>Bruttokate</b>		<b>630 430</b>	612 803
Liiketoiminnan muut tuotot ja kulut	2	<b>6 322</b>	3 028
Myyntin ja markkinoinnin kulut	3, 4	<b>-205 704</b>	-204 809
Tutkimus- ja kehityskulut	3, 4	<b>-104 812</b>	-87 490
Hallinnon kulut	3, 4	<b>-45 287</b>	-40 598
<b>Liikevoitto</b>		<b>280 949</b>	282 933
Rahoitustuotot	5	<b>4 852</b>	5 014
Rahoituskulut	5	<b>-6 579</b>	-5 996
Osuus osakkuusyritysten tuloksista		<b>66</b>	0
<b>Voitto ennen veroja</b>		<b>279 289</b>	281 951
Tuloverot	6	<b>-70 363</b>	-72 410
<b>Tilikauden voitto</b>		<b>208 926</b>	209 540
<b>MUUT LAAJAN TULOKSEN ERÄT VEROVAIKUTUS HUOMIOITUNA</b>			
Rahavirran suojauksen arvonmuutos		<b>-228</b>	-1 429
Myytavissä olevien rahoitusvarojen arvonmuutos		<b>297</b>	-297
Muuntoerot		<b>1 057</b>	615
<b>Muut laajan tuloksen erät verojen jälkeen</b>		<b>1 126</b>	-1 111
<b>Tilikauden laaja tulos verovaikutus huomioituna</b>		<b>210 052</b>	208 430
<b>TILIKAUDEN VOITON JAKAUTUMINEN</b>			
Emoyhtiön omistajille		<b>208 926</b>	209 540
Määräysvallattomille omistajille		<b>0</b>	0
<b>TILIKAUDEN LAAJAN TULOKSEN JAKAUTUMINEN</b>			
Emoyhtiön omistajille		<b>210 052</b>	208 430
Määräysvallattomille omistajille		<b>0</b>	0
<b>Laimentamaton osakekohtainen tulos, €</b>	7	<b>1,48</b>	1,49
<b>Laimennusvaikutuksella oikaistu osakekohtainen tulos, €</b>	7	<b>1,48</b>	1,49
Poistot ja arvonalentumiset yhteensä		<b>40 007</b>	42 549
Palkat ja muut henkilöstökulut		<b>212 124</b>	186 036

<sup>1</sup> Osakekohtainen tulos on laskettu emoyhtiön omistajille kuuluvasta voitosta.



## Konsernitase

### VARAT

1 000 EUR	Liitetieto	2012	2011
Aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet	8	205 282	190 672
Liikearvo	9	13 487	13 487
Aineettomat oikeudet	9	57 981	66 559
Muut aineettomat hyödykkeet	9	4 350	4 757
Osuudet osakkuusyrityksissä	10	1 436	1 370
Myytavissä olevat rahoitusvarat	11	483	1 088
Eläkesaaminen	12	39 634	37 437
Laskennalliset verosaamiset	13	1 968	1 384
Muut pitkäaikaiset saamiset	14	1 586	1 818
<b>Pitkäaikaiset varat yhteensä</b>		<b>326 208</b>	<b>318 571</b>
Vaihto-omaisuus	15	179 231	151 417
Myyntisaamiset	16	151 470	155 296
Muut saamiset	16	34 803	30 815
Rahavarat	17	145 226	122 977
<b>Lyhytaikaiset varat yhteensä</b>		<b>510 730</b>	<b>460 505</b>
<b>Varat yhteensä</b>		<b>836 937</b>	<b>779 076</b>

### OMA PÄÄOMA JA VELAT

1 000 EUR	Liitetieto	2012	2011
Osakepääoma		92 239	92 239
Käyttörahasto		489	489
Muut rahastot		819	17 645
Kertyneet voittovarot		417 692	389 554
<b>Emoyhtiön omistajille kuuluva oma pääoma yhteensä</b>		<b>511 239</b>	<b>499 926</b>
Määräysvallattomien omistajien osuudet		28	28
<b>Oma pääoma yhteensä</b>	18	<b>511 267</b>	<b>499 954</b>
Laskennalliset verovelat	13	43 078	42 227
Eläkevelvoitteet	12	344	511
Varaukset	19	116	258
Pitkäaikaiset korolliset velat	20	107 402	65 986
Muut pitkäaikaiset velat	21	821	288
<b>Pitkäaikaiset velat yhteensä</b>		<b>151 762</b>	<b>109 270</b>
Ostovelat	22	59 275	66 282
Tilikauden verotettavaan tuloon perustuvat verovelat		7 964	6 423
Muut lyhytaikaiset velat	22	77 400	74 456
Varaukset	19		7
Lyhytaikaiset korolliset velat	20	29 270	22 684
<b>Lyhytaikaiset velat yhteensä</b>		<b>173 909</b>	<b>169 852</b>
<b>Velat yhteensä</b>		<b>325 671</b>	<b>279 122</b>
<b>Oma pääoma ja velat yhteensä</b>		<b>836 937</b>	<b>779 076</b>

## Laskelma konsernin oman pääoman muutoksista

### Emoyhtiön omistajille kuuluva oma pääoma

1 000 EUR	Liite- tieto	Osake- pääoma	Ylikurssi- rahasto	Käyttö- rahasto	Muut rahastot	Muunto- erot	Kertyneet voittovarot	Määräys- vallattomien omistajien osuudet	Oma pääoma yhteensä
<b>Oma pääoma 1.1.2011</b>		92 239	17 798	8 939	1 571	-4 362	351 167	23	<b>467 375</b>
Tilikauden tulos							209 540	5	<b>209 545</b>
<b>Muut laajan tuloksen erät:</b>									
Rahavirran suojauksen arvonmuutos					-1 429				<b>-1 429</b>
Myytävissä olevien rahoitusvarojen arvonmuutos					-297				<b>-297</b>
Muuntoerot						615			<b>615</b>
<b>Tapahtumat omistajien kanssa:</b>									
Osingonjako ja pääoman palautus	18		-8 451				-169 013		<b>-177 464</b>
Osakekannustinjärjestelmä	4						1 666		<b>1 666</b>
Siirto oman pääoman erien välillä			-17 798		17 798				
Muut muutokset					2		-60		<b>-58</b>
<b>Oma pääoma 31.12.2011</b>		92 239	489	17 645	-3 747		393 301	28	<b>499 954</b>
Tilikauden tulos							208 926		<b>208 926</b>
<b>Muut laajan tuloksen erät:</b>									
Rahavirran suojauksen arvonmuutos					-228				<b>-228</b>
Myytävissä olevien rahoitusvarojen arvonmuutos					297				<b>297</b>
Muuntoerot						1 057			<b>1 057</b>
<b>Tapahtumat omistajien kanssa:</b>									
Osingonjako ja pääoman palautus	18				-16 912		-183 211		<b>-200 123</b>
Osakekannustinjärjestelmä	4						1 489		<b>1 489</b>
Muut muutokset					18		-122		<b>-104</b>
<b>Oma pääoma 31.12.2012</b>		92 239	489	819	-2 689		420 382	28	<b>511 267</b>

## Konsernin rahavirtalaskelma

1 000 EUR	Liitetieto	1-12/2012	1-12/2011
<b>Liikevoitto</b>		<b>280 949</b>	282 933
Poistot ja arvonalentumiset	3	40 007	42 549
Käyttöomaisuuden myyntivoitot ja -tappiot sekä romutukset		-304	128
Realisoitumattomat kurssivoitot ja -tappiot		-509	100
Eläkesaamisen ja -veloitteen muutos	12	-2 376	-6 026
Varausten muutos	19	-149	-158
Muut oikaisut		2 184	2 450
<b>Oikaisut liikevoittoon yhteensä</b>		<b>38 854</b>	39 043
Myyntisaamisten ja muiden saamisten muutos		-171	-50 146
Vaihto-omaisuuden muutos		-27 783	-20 352
Ostovelkojen ja muiden velkojen muutos		-906	27 854
<b>Käyttöpääoman muutos yhteensä</b>		<b>-28 860</b>	-42 645
Maksetut korot		-6 131	-6 233
Saadut korot		4 876	5 022
Saadut osingot		1	140
Maksetut verot	6	-68 646	-79 320
<b>Liiketoiminnan rahavirta yhteensä</b>		<b>221 043</b>	198 940
Investoinnit aineellisiin käyttöomaisuushyödykkeisiin	8	-42 428	-25 606
Investoinnit aineettomiin hyödykkeisiin	9	-6 744	-19 857
Osakkuusyrityksen hankinta			-20
Tytäryrityksen myynti vähennettynä myyntihetken rahavaroilla			321
Aineellisten käyttöomaisuushyödykkeiden sekä myytävissä olevien rahoitusvarojen myynnit	8	2 030	1 222
Aineettomien hyödykkeiden myynnit	9	-4	15
<b>Investointien rahavirta yhteensä</b>		<b>-47 147</b>	-43 925
Lyhytaikaisten lainojen nostot	20	1 009	832
Lyhytaikaisten lainojen takaisinmaksut	20	-2 152	-2 061
Pitkäaikaisten lainojen nostot	20	75 000	19 120
Pitkäaikaisten lainojen takaisinmaksut	20	-26 355	-40 118
Maksetut osingot ja muu voitonjako	18	-199 934	-177 494
<b>Rahoituksen rahavirta yhteensä</b>		<b>-152 431</b>	-199 721
<b>Rahavarojen muutos</b>		<b>21 465</b>	-44 706
Rahavarat 1.1.	17	122 977	167 171
Valuuttakurssien muutosten vaikutus		783	511
Rahavarojen muutos		21 465	-44 706
Rahavarat 31.12.	17	145 226	122 977

## Konsernitilinpäätöksen liitetiedot

### Yleiset tiedot

Orion Oyj on suomalainen julkinen osakeyhtiö, jonka kotipaikka on Espoo ja rekisteröity osoite Orionintie 1, 02200 Espoo. Orion Oyj tytäryhtiöineen kehittää, valmistaa ja markkinoi lääkkeitä ja lääkkeiden vaikuttavia aineita sekä diagnostisia testejä globaaleille markkinoille.

Orion-konsernin ensimmäinen tilikausi oli 1.7. – 31.12.2006, koska konserni syntyi 1.7.2006 sitä edeltäneen Orion-konsernin jakauduttua lääke- ja diagnostiikkaliiketoimintaan sekä tukkukauppaliiketoimintaan. Orion Oyj on listattuna Nasdaq OMX Helsingissä. Kaupankäynti Orion Oyj:n osakkeilla alkoi 3.7.2006.

Yhtiön hallitus on kokouksessaan 5.2.2013 hyväksynyt tämän konsernitilinpäätöksen julkistettavaksi. Suomen osakeyhtiölain mukaan osakkeenomistajilla on mahdollisuus hyväksyä tai hylätä tilinpäätös sen julkistamisen jälkeen pidettävässä yhtiökokouksessa. Yhtiökokouksella on mahdollisuus myös muuttaa tilinpäätöstä. Verkkovuosikertomus on nähtävillä internetosoitteessa [www.orion.fi](http://www.orion.fi) ja jäljennös tilinpäätöksestä on saatavissa Orion Oyj:n pääkonttorista osoitteesta Orionintie 1, 02200 Espoo.

### Laatimisperiaatteet

Orion-konsernin tilinpäätös on laadittu kansainvälisten tilinpäätösstandardien (International Financial Reporting Standards, IFRS) mukaisesti soveltaen IAS- ja IFRS-standardeja sekä SIC- ja IFRIC-tulkintoja, jotka ovat voimassa 31.12.2012. Kansainvälisillä tilinpäätösstandardeilla tarkoitetaan Suomen kirjanpitolaissa ja sen nojalla annetuissa säännöksissä EU:n asetuksessa (EY) N:o 1606/2002 säädetyn menettelyn mukaisesti EU:ssa sovellettaviksi hyväksytyjä standardeja ja niistä annettuja tulkintoja. Konsernitilinpäätöksen liitetiedot ovat myös suomalaisten, IFRS-säännöksiä täydentävien kirjanpito- ja yhteisölaainsäädännön vaatimusten mukaiset.

Konsernitilinpäätöksen tiedot perustuvat alkuperäisiin hankintamenoihin lukuun ottamatta käypään arvoon tulosaikaisesti kirjattavia rahoitusvaroja, myytävissä olevia sijoituksia, johdannaisia ja osakeperusteisia maksuja, jotka on kirjattu käypään arvoon.

Tilinpäätöksen rahamääräisten lukujen esittämistarkkuus on tuhat euroa, ellei toisin mainita.

### Tilikaudella 2012 sovelletut uudet IFRS-standardit ja IFRIC-tulkinnat

Seuraavat EU:n hyväksymät uudet standardit, tulkinnat ja muutokset olemassa oleviin standardeihin ja tulkintoihin on otettu käyttöön 1.1.2012 alkaen. Niillä ei ole kuitenkaan olennaista vaikutusta konsernitilinpäätökseen:

- IFRS 7 (muutos), Rahoitusinstrumentit: tilinpäätöksessä esitettävät tiedot – taseesta pois kirjaaminen
- IAS 12 (muutos), Tuloverot

### Konsernitilinpäätöksen laatiminen

#### *Tytäryritykset*

Konsernitilinpäätös sisältää emoyhtiö Orion Oyj:n ja kaikki sen suoraan tai välillisesti omistamat yritykset, joissa konsernilla on määräysvalta. Määräysvalta syntyy, kun konserni omistaa yli puolet yrityksen äänivallasta tai sillä on oikeus määrätä yrityksen talouden ja liiketoiminnan periaatteista hyödyn saamiseksi sen toiminnasta.

Keskinäinen osakkeenomistus on eliminoitu hankintamenomenetelmällä. Hankitut tytäryhtiöt yhdistellään konsernitilinpäätökseen siitä hetkestä, kun konserni on saanut määräysvallan, ja luovutetut tytäryritykset siihen saakka, jolloin määräysvalta lakkaa. Kaikki konsernin sisäiset liiketapahtumat, saamiset ja velat, voitonjako ja realisoitumattomat sisäiset katteet eliminoidaan konsernitilinpäätöstä laadittaessa. Konsernin tilikauden voitto jaetaan emoyhtiön omistajille ja määräysvallattomille omistajille kuuluviin osuuksiin. Määräysvallattomille omistajille kuuluva oman pääoman osuus sisältyy konsernin omaan pääomaan, ja se eritellään oman pääoman muutoslaskelmassa.

### *Osakkuus- ja yhteisyritykset*

Osakkuusyritykset ovat yrityksiä, joissa konsernilla on merkittävä vaikutusvalta mutta ei määräysvaltaa. Merkittävä vaikutusvalta perustuu osakeomistukseen, joka tuottaa yleensä 20-50 % äänivallasta. Yhteisyritykset ovat yrityksiä, jotka emo- tai tytäryhtiö omistaa puoliksi konserniin kuulumattoman yrityksen kanssa ja joissa osapuolet käyttävät määräysvaltaa yhdessä. Osakkuus- ja yhteisyritykset yhdistellään konsernitilinpäätökseen pääomaosuusmenetelmää käyttäen.

Jos konsernin osuus osakkuus- tai yhteisyrityksen tappioista ylittää kirjanpitoarvon, ei tappiota yhdistellä, ellei konserni ole sitoutunut osakkuus- tai yhteisyrityksen velvoitteiden täyttämiseen.

## **Segmenttiraportointi**

Toimintasegmentit on esitetty ylimmälle operatiiviselle päätöksentekijälle toimitettavan sisäisen raportoinnin mukaisena. Konsernin strategiset päätökset tekevä Orion Oyj:n toimitusjohtaja on ylin operatiivinen päätöksentekijä, joka vastaa resurssien kohdistamisesta toimintasegmenteille ja niiden tuloksen arvioinnista.

## **Ulkomaanrahan määräisten erien muuntaminen**

### *Toimintavaluutta ja esittämisvaluutta*

Konserniyritysten tilinpäätöksiin sisältyvät erät arvostetaan sen taloudellisen ympäristön valuutassa, jossa kyseinen yritys pääasiallisesti toimii (toimintavaluutta). Konsernitilinpäätös on esitetty euroina, joka on konsernin emoyhtiön toiminta- ja konsernitilinpäätöksen esittämisvaluutta.

### *Liiketahtumat ja saldot*

Ulkomaan rahan määräiset liiketahtumat kirjataan toimintavaluutan määräisiksi liiketahtumien toteutumispäivien kurssiin. Raportointikauden päättymispäivänä ulkomaan rahan määräiset monetaariset tase-erät on arvostettu käyttäen raportointikauden päättymispäivän kurssia. Ulkomaan rahan määräisten erien muuntamisesta syntyneet voitot ja tappiot on merkitty tuloslaskelmaan. Liiketoiminnan kurssivoitot ja -tappiot sisältyvät vastaaviin eriin liikevoiton yläpuolelle. Suojaustarkoituksessa tehtyjen johdannaisten, joihin ei sovelleta IAS 39 mukaista suojauslaskentaa, kurssierot sisältyvät nettomääräisinä liiketoiminnan muihin tuottoihin tai kuluihin. Rahoitustoiminnan valuuttamääräisten saamisten ja velkojen sekä näihin liittyvien valuuttajohdannaisten kurssivoitot ja -tappiot sisältyvät rahoitustuottoihin ja -kuluihin. Ulkomaan rahan määräiset ei-monetaariset tase-erät, joita ei ole arvostettu käypään arvoon, on arvostettu tapahtumapäivän kurssiin.

### *Konserniyhtiöt*

Konsernin esittämisvaluutasta poikkeavaa toimintavaluutaa käyttävien konserniyhtiöiden tuloslaskelmat muunnetaan euroiksi raportointikauden keskipäivän ja taseet raportointikauden päättymispäivän kurssiin. Tästä syntyvä kurssiero sekä näiden yhtiöiden hankintamenon eliminoinnista syntyvät muuntoerot kirjataan omaan pääomaan ja muutokset esitetään muissa laajan tuloksen erissä. Konsernissa ei ole hyperinflaatiomaissa toimivia konserniyhtiöitä.

Konserniyhtiöiden myynnin yhteydessä kertyneet, omaan pääomaan kirjatut muuntoerot kirjataan tuloslaskelmaan osana myyntivoittoa tai -tappiota.

Ulkomaisen yksikön hankinnasta syntyneitä liikearvoja ja käypiin arvoihin pääsemiseksi tehtyjä oikaisuja käsitellään ulkomaisen yksikön varoina ja velkoina, ja ne muunnetaan raportointikauden päättymispäivän kurssiin.

## Aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet

Aineelliset hyödykkeet koostuvat pääosin tehdas- ja toimistokiinteistöistä, tutkimusrakennuksista sekä tuotannon, tutkimuksen ja kehityksen koneista ja laitteista. Aineelliset hyödykkeet arvostetaan poistoilla ja arvonalentumisilla vähennettyyn alkuperäiseen hankintamenuon. Hyödykkeistä tehdään tasapoistot arvioidun taloudellisen vaikutusajan kuluessa. Hyödykkeiden jäännösarvoa ja taloudellista vaikutusaikaa tarkastellaan tarvittaessa, kuitenkin vähintään jokaisessa tilinpäätöksessä ja oikaistaan kuvastamaan mahdollisia taloudellisen hyödyn odotuksissa tapahtuvia muutoksia. Arvioidut taloudelliset vaikutusajat ovat seuraavat:

- Rakennukset ja rakennelmat 20-50 vuotta
- Koneet ja kalusto 5-10 vuotta
- Muut aineelliset hyödykkeet 10 vuotta

Maa-alueista ei kirjata poistoja. Korjaus- ja ylläpitomenot kirjataan raportointikauden kuluksi. Perusparannus-investoinnit aktivoidaan, kun on todennäköistä, että ne tuottavat vastaista taloudellista hyötyä. Aineellisten hyödykkeiden luovutuksesta syntyvät voitot ja tappiot kirjataan tuloslaskelmaan.

## Aineettomat hyödykkeet

### *Tutkimus- ja kehittämismenot*

Tutkimusmenot kirjataan tuloslaskelmaan kuluksi toteutumishetkellä. Aineettomat hyödykkeet, jotka syntyvät kehittämistoiminnasta, merkitään taseeseen vain, jos kehittämissivaiheen menot ovat luotettavasti määritettävissä, tuote on teknisesti toteutettavissa ja kaupallisesti hyödynnettävissä, tuotteesta odotetaan saatavan vastaista taloudellista hyötyä ja konsernilla on aikomus ja resurssit saattaa kehitystyö loppuun. Konsernin näkemyksen mukaan ennen viranomaisen myöntämää myyntilupaa ei voida osoittaa, että aineeton hyödyke tulee tuottamaan vastaista taloudellista hyötyä. Konsernissa ei ole tästä johtuen aktivoitu oman kehittämistoiminnan kuluja. Samoja kirjaamisperiaatteita on sovellettu ulkopuolisilta toimijoilta ostettuihin palveluihin. Tutkimus- ja kehitystoiminnan käytössä olevien ohjelmistojen, rakennusten, koneiden ja laitteiden poistot kirjataan tutkimus- ja kehityskuluihin niiden taloudellisena vaikutusaikana.

### *Liikearvo*

Liikearvo vastaa sitä osaa hankintamenuosta, joka ylittää konsernin osuuden hankitun yrityksen nettovarallisuuden käyvästä arvosta hankinta-ajankohtana. Liikearvo arvostetaan hankintamenuon vähennettynä kertyneillä arvonalentumisilla. Liikearvo kohdistetaan arvonalentumistestausta varten rahavirtaa tuottaville yksiköille tai yksiköiden ryhmille, joiden odotetaan hyötyvän liiketoimintojen yhdistämisestä. Rahavirtaa tuottavien yksiköiden ryhmät on määritetty toimintasegmenttien mukaisesti. Konsernin taseessa oleva liikearvo on syntynyt ennen IFRS-siirtymää, ja se vastaa aiemman tilinpäätösnormiston mukaista kirjanpitoarvoa, jota on käytetty oletushankintamenuona 1.1.2004 IFRS:ään siirryttäessä.

## Aineettomat oikeudet ja muut aineettomat hyödykkeet

Aineettomat oikeudet ja muut aineettomat hyödykkeet arvostetaan poistoilla ja arvonalentumisilla vähennettyyn alkuperäiseen hankintamenuon. Omaisuuseristä tehdään tasapoistot niiden taloudellisena vaikutusaikana, joka yleensä vaihtelee viidestä kymmeneen vuoteen.

Ulkopuolisilta hankitut aineettomat oikeudet, kuten tuote- ja myyntioikeudet, merkitään taseeseen. Kun kyse on kehitteillä olevasta tuotteesta, arvioidaan menojen perusteita. Mikäli kyseessä on korvaus tehdystä tutkimus- ja kehittämistyöstä, josta ei vielä ole syntynyt taseeseen kirjattavaa aineetonta oikeutta, menot kirjataan tutkimus- ja kehityskuluihin. Mikäli taas katsotaan aineettoman oikeuden siirtyvän konsernille, menot merkitään taseeseen. Aineettomiin oikeuksiin sisältyvien myyntilupien sekä tuote- ja myyntioikeuksien poistot esitetään myynnin ja markkinoinnin kuluissa ja poistojen kirjaaminen aloitetaan, kun viranomainen on myöntänyt tuotteelle myyntiluvan ja tuotteen myynti aloitetaan.

## Aineellisten ja aineettomien hyödykkeiden arvon alentuminen

Konserni arvioi jokaisena raportointikauden päättymispäivänä, onko viitteitä jonkin omaisuuserän arvonalentumisesta. Jos viitteitä ilmenee, arvioidaan kyseisestä omaisuuserästä kerrytettävissä oleva rahamäärä. Liikearvon ja käyttöönottamattoman aineettoman omaisuuden osalta arvio tehdään vuosittain, vaikka viitteitä ei olisikaan ilmennyt. Kerrytettävissä oleva rahamäärä on omaisuuserän käypä arvo vähennettynä myynnistä aiheutuvilla menoilla tai sen käyttöarvo sen mukaan, kumpi niistä on suurempi. Käyttöarvo lasketaan diskonttaamalla hyödykkeestä odotettavissa olevien vastaisten rahavirtojen nykyarvo. Diskonttaus korkona on käytetty keskimääräistä painotettua pääoman tuottovaatimusta (WACC), joka on laskettu ennen veroja ja jossa on käytetty oman ja vieraan pääoman suhteena Standard & Poor'sin terveydenhuollon teollisuusindeksiä. Indeksillä vastaa tarkasteltavana olevan omaisuuserän suorituspotentiaalia ja riskejä.

Arvonalentumistappio kirjataan tuloslaskelmaan, jos omaisuuserän kirjanpitoarvo on suurempi kuin kerrytettävissä oleva rahamäärä. Arvonalentumistappio peruutetaan liikearvoa lukuun ottamatta, jos olosuhteissa tapahtuu muutos ja kerrytettävissä oleva rahamäärä ylittää kirjanpitoarvon. Arvonalentumistappiota ei peruuteta enempää kuin mikä hyödykkeen kirjanpitoarvo olisi ilman arvonalentumistappiota.

Liikearvon arvonalentumiset kirjataan tuloslaskelman kohtaan Muut liiketoiminnan kulut, joka sisältää toiminnoille kohdistamattomia kuluja. Käyttöönottamattoman aineettoman omaisuuden, joka muodostuu pääasiassa myyntiluvista ja tuoteoikeuksista, arvonalentumistestit laaditaan erikseen jokaisesta tase-arvoltaan olennaisesta omaisuuserästä. Arvonalentumiset kirjataan ao. toimintojen kuluihin, myyntilupien, tuote- ja myyntioikeuksien osalta myynnin ja markkinoinnin kuluihin.

## Vuokrasopimukset

### *Konserni vuokralle ottajana*

Vuokrasopimukset, joiden perusteella konsernille siirtyy olennainen osa hyödykkeiden omistamiselle ominaisista riskeistä ja eduista, luokitellaan rahoitusleasingsopimuksiksi. Rahoitusleasingsopimukset merkitään taseeseen varoiksi ja veloiksi vuokra-ajan alkamisajankohdalla joko hyödykkeen käypään arvoon tai sitä alempaan vähimmäisvuokrien nykyarvoon.

Rahoitusleasingsopimuksella hankitusta hyödykkeestä kirjataan poistot muiden aineellisten hyödykkeiden tapaan joko hyödykkeen taloudellisen vaikutusajan tai sitä lyhyemmän vuokra-ajan kuluessa. Maksusuoritukset jaetaan rahoitusmenoon ja velan vähennykseen vuokra-aikana siten, että kullakin kaudella jäljellä olevan velan korkoprosentti pysyy samana. Vastaavat vuokravelvoitteet sisältyvät taseen pitkä- ja lyhytaikaisiin korollisiin velkoihin.

Mikäli omistamiselle ominaiset riskit ja edut jäävät vuokralle antajalle, käsitellään sopimus muuna vuokrasopimuksena, ja sopimuksen perusteella maksettavat vuokrat kirjataan kuluksi tasaerinä vuokra-ajan kuluessa.

Edellä mainittuja periaatteita sovelletaan sekä erillisiin vuokrasopimuksiin, että vuokrasopimuksiin, jotka sisältyvät muihin sopimuksiin.

## Vieraan pääoman menot

Vieraan pääoman menot kirjataan tuloslaskelmaan sillä raportointikaudella, jonka aikana ne ovat syntyneet. Huomattavan pitkän valmistusajan vaativien omaisuuserien hankkimisesta, rakentamisesta tai valmistamisesta välittömästi johtuvat vieraan pääoman menot aktivoidaan osana kyseisen omaisuuserän hankintamenoa.

## Julkiset avustukset

Tutkimuksiin liittyvät julkiset avustukset kirjataan tutkimuskulujen vähennykseksi niille raportointikausille, joilla avustuksia vastaavat kulut ovat syntyneet. Jos viranomaisilta on saatu päätös tutkimus- ja kehityslainan muuttamisesta avustukseksi, se tuloutetaan Muihin liiketoiminnan tuottoihin. Aineellisten tai aineettomien hyödykkeiden hankintaan liittyvät julkiset avustukset kirjataan hyödykkeiden hankintamenon pienennykseksi. Avustukset tuloutuvat tällöin pienempien poistojen muodossa hyödykkeen taloudellisena vaikutusaikana.

## Vaihto-omaisuus

Vaihto-omaisuus esitetään taseessa itse valmistettujen tuotteiden osalta standardihintaa käyttäen, sekä ostettujen tuotteiden osalta painotetun keskihinnan menetelmää käyttäen hankinnasta ja valmistuksesta aiheutuneiden muuttuvien menojen tai niitä alhaisemman todennäköisen luovutushinnan tai jälleenhankintahinnan määräisenä. Vaihto-omaisuuden arvoon on sisällytetty vaihto-omaisuuden hankintamenot sekä valmistusmenot, jotka sisältävät välittömästi tuotannon määrään yhteydessä olevat menot sekä systemaattisesti kohdistetun osuuden valmistuksen kiinteistä ja muuttuvista yleismenoista.

Nettorealisointiarvo on tavanomaisessa liiketoiminnassa saatava arvioitu myyntihinta, josta on vähennetty arvioituiden tuotteen valmiiksi saattamiseen tarvittavat menot ja myynnistä johtuvat menot.

## Rahoitusvarat

### *Luokittelu*

Konsernin rahoitusvarat luokitellaan käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattaviin rahoitusvaroihin, lainoihin ja muihin saamisiin sekä myytävissä oleviin rahoitusvaroihin.

Luokittelu riippuu siitä, mihin tarkoitukseen kyseiset rahoitusvarat on hankittu, ja luokittelu päätetään alkuperäisen hankinnan yhteydessä. Yli 12 kuukauden kuluttua tilinpäätöspäivästä erääntyvä rahoitusvara sisältyy taseessa pitkäaikaisiin varoihin. Mikäli rahoitusvara erääntyy tai se on tarkoitus pitää alle 12 kuukautta raportointikauden päättymispäivästä, se sisältyy taseen lyhytaikaisiin varoihin.

#### *1. Käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavat rahoitusvarat*

Käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavat rahoitusvarat ovat kaupankäyntitarkoituksessa pidettäviä. Rahoitusvara luokitellaan tähän ryhmään, jos se on hankittu pääasiassa lähitulevaisuudessa tapahtuvaa myyntiä varten. Myös johdannaiset, joihin ei sovelleta IAS 39 mukaista suojauslaskentaa, luokitellaan kaupankäyntitarkoituksessa pidettäviksi.

#### *2. Lainat ja muut saamiset*

Lainat ja muut saamiset ovat johdannaisvaroihin kuulumattomia rahoitusvaroja, joihin liittyvät maksut ovat kiinteitä tai määritettävissä olevia ja joita ei noteerata toimivilla markkinoilla. Tähän ryhmään kuuluvat myös Myyntisaamiset ja rahoitusvaroiksi luettava osa taseen erästä Muut saamiset.

#### *3. Myytävissä olevat rahoitusvarat*

Myytävissä olevat rahoitusvarat ovat johdannaisvaroihin kuulumattomia varoja, jotka on joko nimenomaisesti luokiteltu tähän ryhmään tai joita ei ole luokiteltu mihinkään muuhun ryhmään. Tähän ryhmään sisältyy taseen Myytävissä olevat sijoitukset ja Rahamarkkinasijoitukset.

### *Kirjaaminen ja arvostaminen*

Rahoitusvarojen ostot ja myynnit kirjataan selvityspäiväkäytännön mukaisesti kirjanpitoon lukuun ottamatta johdannaisia, jotka kirjataan hankintapäivänä. Rahoitusvarat, joita ei kirjata käypään arvoon tulosvaikutteisesti, kirjataan alun perin käypään arvoon, johon lisätään transaktiomenot. Käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavat rahoitusvarat kirjataan alun perin käypään arvoon ja transaktiomenot kirjataan kuluksi tuloslaskelmaan.

Käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavat rahoitusvarat arvostetaan myöhemmin käypään arvoon, joka perustuu raportointikauden päättymispäivän markkinahintaan. Myytävissä olevat rahoitusvarat arvostetaan käypään arvoon, tai milloin käypä arvo ei ole määritettävissä luotettavasti, hankintamenoon vähennettynä mahdollisilla arvonalentumisilla. Lainat ja muut saamiset arvostetaan jaksotettuun hankintamenoon efektiivisen koron menetelmällä.

Käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavien rahoitusvarojen ryhmän käyvän arvon muutoksista johtuvat sekä realisoitumattomat että realisoituneet voitot ja tappiot kirjataan tulosvaikutteisesti sillä raportointikaudella, jonka aikana ne syntyvät, joko Liiketoiminnan muihin tuottoihin ja kuluihin tai Rahoitustuottoihin ja -kuluihin riippuen siitä, onko suojattu operatiivisia vai rahoituseriä.

Myytävissä olevien rahoitusvarojen käyvän arvon muutokset kirjataan omaan pääomaan käyvän arvon rahastoon ja esitetään muissa laajan tuloksen erissä verovaikutus huomioon ottaen. Kertyneet käyvän arvon muutokset siirretään omasta pääomasta tulosvaikutteisesti silloin kun sijoitus myydään tai kun sen arvo on alentunut siten, että sijoituksesta tulee kirjata arvonalentumistappio. Myytävissä olevien korkosijoitusten korkotuotot kirjataan rahoitustuottoihin käyttäen efektiivisen koron menetelmää.

Rahoitusvarat kirjataan pois taseesta silloin, kun konserni on menettänyt sopimusperusteiset oikeudet rahavirtoihin tai kun se on siirtänyt merkittävältä osin riskit ja tuotot konsernin ulkopuolelle.



### *Rahoitusvarojen arvon alentuminen*

Konsernissa arvioidaan jokaisena raportointikauden päättymispäivänä, onko näyttöä siitä, että jonkin konsernin rahoitusvaroihin kuuluvan erän arvo saattaa olla alentunut.

Kriteerejä, joiden perusteella konsernissa todetaan, että arvonalentumistappion syntymisestä on objektiivista näyttöä:

- liikkeeseenlaskijan tai velallisen merkittävät taloudelliset vaikeudet,
- sopimusehtojen rikkominen, kuten maksujen laiminlyönti tai maksusuorituksen merkittävä viivästyminen,
- velallisen konkurssin tai muun taloudellisen uudelleenjärjestelyn todennäköisyys.

### *Jaksotettuun hankintamenuun taseeseen merkityt varat*

Jaksotettuun hankintamenuun merkittyjen varojen arvonalentumistappio kirjataan tulosvaikutteisesti. Lainojen ja muiden saamisten ryhmän osalta tulosvaikutteisesti kirjattavan arvonalentumistappion suuruus määritetään saamisen kirjanpitoarvon ja efektiivisellä korolla diskontattujen arvioitujen vastaisten rahavirtojen nykyarvon erotuksena. Mikäli arvonalentumistappion määrä pienenee jollakin myöhemmällä kaudella ja vähennyksen voidaan objektiivisesti katsoa liittyvän arvonalentumisen kirjaamisen jälkeiseen tapahtumaan, kirjattu tappio peruutetaan tulosvaikutteisesti.

### *Myytävissä oleviksi luokitellut varat*

Jos kyseessä on vieraan pääoman ehtoinen arvopaperi, konserni käyttää edellisessä kappaleessa mainittuja kriteerejä. Jos kyseessä on myytävissä olevaksi luokiteltu oman pääoman ehtoinen sijoitus, katsotaan käyvän arvon merkittävän tai pitkittyneen alentumisen alle hankintamenuun olevan merkki omaisuuserän arvon alentumisesta. Jos tällaista näyttöä on, käyvän arvon rahastoon kertynyt tappio siirretään tulosvaikutteiseksi eräksi. Oman pääoman ehtoisen sijoituksen arvonalentumistappiota ei peruuteta tulosvaikutteisesti, kun taas vieraan pääoman ehtoiseen instrumenttiin kohdistuneen arvonalentumistappion myöhempi peruuntuminen kirjataan tulosvaikutteisesti.

## **Rahavarat**

Rahavaroihin sisältyvät käteisvarat, pankkitilien varat, pankkitalletukset sekä likvidit korkosijoitukset. Likvidit korkosijoitukset ovat pankkien ja yritysten emittoimia sijoitus- ja yritystodistuksia, joiden alkuperäinen maturiteetti on enintään 3 kuukautta.

Rahavirtalaskelmassa taseen rahavaroihin rinnastetaan rahamarkkinasijoitukset, jotka ovat myytävissä olevia korkosijoituksia ja joiden alkuperäinen maturiteetti on yli 3 ja enintään 6 kuukautta.

Rahamarkkinasijoitukset ovat osa konsernin aktiivista kassanhallintaa.

## **Rahoitusvelat**

Rahoitusvelat merkitään alun perin kirjanpitoon käypään arvoon, josta on vähennetty transaktiomenot. Myöhemmin rahoitusvelat, lukuun ottamatta johdannaisvelkoja arvostetaan efektiivisen koron menetelmällä jaksotettuun hankintamenuun.

Rahoitusvelat luokitellaan taseessa pitkäaikaisiksi veloiksi, jos niiden eräpäivä on yli 12 kuukauden kuluttua raportointikauden päättymispäivästä. Käytössä olevat pankkitilien luottolimiitit sekä emittoidut yritystodistukset kuuluvat lyhytaikaisiin korollisiin velkoihin samoin kuin pitkäaikaisten korollisten velkojen seuraavan 12 kuukauden aikana lyhennettävä osuus.

## **Johdannaisinstrumentit ja suojauslaskenta**

Johdannaiset kirjataan alun perin johdannais sopimuksen solmimispäivän käypään arvoon, ja sen jälkeen ne arvostetaan käypään arvoon raportointikauden päättymispäivän markkinakurssiin. Johdannaiset esitetään taseessa muissa saamisissa ja veloissa.

Konserni ei sovelle IAS 39:n mukaista suojauslaskentaa valuuttamääräisiä tase-eriä ja erittäin todennäköisiä ennakoituja rahavirtoja suojaaviin valuuttajohdannaisiin, vaikka ne konsernin rahoituspolitiikan mukaisesti on hankittu suojaavassa tarkoituksessa. Nämä johdannais sopimukset on luokiteltu kaupankäyntitarkoituksessa oleviksi ja niiden käyvän arvon muutos kirjataan tulosvaikutteisesti joko Liiketoiminnan muihin tuottoihin ja kuluihin tai Rahoitustuottoihin ja -kuluihin riippuen siitä, onko operatiivisesti tarkasteltuna suojattu myyntituottoja tai rahoituseriä.

### *Rahavirran suojaukset*

Konserni soveltaa IFRS:n mukaista suojauslaskentaa sähköjohdannaissopimuksiin, joilla suojataan erittäin todennäköisiä ennakoituja sähköostojen rahavirtoja sekä korkojohdannaisiin, joilla suojataan valuuttamääräisten lainojen pääoma- ja korkovirtoja. Suojaussuhteen tehokkuus todennetaan sekä ennen kuin suojauslaskenta aloitetaan sekä säännöllisesti sen jälkeen vähintään kvartaaleittain. Rahavirran suojauksen ehdot täyttävien johdannaisinstrumenttien tehokkaan osuuden käyvän arvon muutos kirjataan omaan pääomaan arvonmuutosrahastoon ja muutokset esitetään muissa laajan tuloksen erissä verovaikutus huomioon ottaen. Omaan pääomaan kirjatut arvostusvoitot ja –tappiot siirretään tuloslaskelmaan raportointikaudella, jolloin suojattu rahavirta kirjataan tuloslaskelmaan. Suojaussuhteen tehoton osuus kirjataan tuloslaskelmaan toimintojen kuluihin sähköjohdannaisten osalta ja korkojohdannaisten osalta rahoitustuottoihin ja -kuluihin.

### **Oma pääoma**

Kantaosakkeet esitetään osakepääomana. Uusien osakkeiden tai optioiden liikkeeseenlaskusta välittömästi johtuvat transaktiomenot esitetään verovaikutuksilla oikaistuina omassa pääomassa saatujen maksujen vähennyksenä. Jos jokin konserniin kuuluva yritys ostaa yhtiön osakkeita, maksettu vastike ja hankinnasta välittömästi aiheutuvat menot vähennetään omasta pääomasta.

Käyttörahassto ja sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto sisältyvät osakeyhtiölain mukaisiin voitonjakokelpoisiin varoihin.

### **Varaukset ja ehdolliset velat**

Varaus kirjataan, kun konsernilla on aikaisemman tapahtuman seurauksena olemassa oleva oikeudellinen tai tosiasiallinen velvoite ja maksuveloitteen toteutuminen on todennäköistä ja sen suuruus voidaan luotettavasti määrittää.

Uudelleenjärjestelyvaraus kirjataan, kun konserni on laatinut yksityiskohtaisen uudelleenjärjestelysuunnitelman sekä aloittanut sen toimeenpanon tai tiedottanut asiasta osapuolille, joita se koskee.

Ehdollinen velka on aikaisempien tapahtumien seurauksena syntynyt mahdollinen velvoite, jonka olemassaolo varmistuu vasta konsernin määräysvallan ulkopuolella olevan epävarman tapahtuman realisoituessa. Ehdolliseksi velaksi katsotaan myös sellainen olemassa oleva velvoite, joka ei todennäköisesti edellytä maksuveloitteen täyttämistä, tai jonka suuruutta ei voida määrittää luotettavasti. Ehdollinen velka esitetään liitetiedoissa.

### **Työsuhde-etuudet**

#### ***Eläkevastuut***

Konsernin eläkejärjestelyt hoidetaan kunkin maan paikallisten määräysten ja käytännön mukaisesti. Konsernilla on sekä maksupohjaisia että etuuspohjaisia järjestelyjä. Maksupohjaisissa järjestelyissä konserni suorittaa kiinteitä maksuja erillisille yksiköille. Konsernilla ei ole oikeudellisia eikä tosiasiallisia veloitteita lisämaksujen suorittamiseen, mikäli maksujen saajataho ei kykene suoriutumaan työsuhde-etuuksien maksamisesta. Kaikki sellaiset järjestelyt, jotka eivät täytä näitä ehtoja, ovat etuuspohjaisia järjestelyjä. Suoritukset maksupohjaisiin järjestelyihin kirjataan tuloslaskelmaan kuluksi kyseiseltä kaudelta suoritettavien maksujen mukaisesti.

Konsernin merkittävimmät etuuspohjaiset eläkejärjestelyt ovat Suomessa, jossa konsernin toimihenkilöille on järjestetty Orionin Eläkesäätiössä lakisääteinen TyEL-eläketurva ja osalle toimihenkilöistä lisäeläketurva. Lisäksi konsernin johdolla on etuuspohjaiseksi luokiteltuja eläkejärjestelyjä henkivakuutusyhtiöissä. Etuuspohjaisten eläkejärjestelyjen veloitteet on laskettu kustakin järjestelystä erikseen.

Etuuspohjaisten eläkejärjestelyiden eläkekulut on laskettu käyttäen ennakoituun etuoikeusyksikköön perustuvaa menetelmää (Projected Unit Credit Method). Eläkemenot kirjataan kuluksi henkilöstön arvioidulle palvelusajalle. Eläkeveloitteen määrä, josta on vähennetty järjestelyyn kuuluvien varojen käypä arvo, on tulevaisuudessa arvion mukaan maksettavaksi tulevien eläkkeiden nykyarvo, kun diskonttokorkona on käytetty maturiteetiltaan eläkevastuuta mahdollisimman hyvin vastaavien, yritysten liikkeeseen laskemien korkealaatuisten joukkovelkakirjalainojen korkoa. Lainat, joiden korkoa käytetään, on laskettu liikkeelle samassa valuutassa kuin maksettavat etuudet.

Vakuutusmatemaattiset voitot ja tappiot, siltä osin kun ne ylittävät vaihteluvälin, kirjataan tuloslaskelmaan jaksotettuna henkilöstön keskimääräiselle jäljellä olevalle palvelusajalle. Vaihteluväli tarkoittaa suurempaa seuraavista: 10 % järjestelystä aiheutuvan velvoitteen nykyarvosta tai 10 % järjestelyyn kuuluvien varojen käyvästä arvosta.

### ***Osakeperusteiset maksut***

Hallituksen päättämän avainhenkilöstölle suunnatun osakepalkkiojärjestelmän etuudet kirjataan kuluksi tuloslaskelmaan etuuden syntymisjakson aikana. Osakkeina selvittävä osuus arvostetaan käypään arvoon etuuden myöntämishetkellä ja omaan pääomaan kirjataan tuloslaskelman kulukirjausta vastaava lisäys. Rahana selvittävä osuus kirjataan velkana, joka arvostetaan käypään arvoon raportointikauden päättämispäivänä. Osakkeiden käypä arvo on B-osakkeen päätöskurssi etuuden myöntämispäivänä. Ei-markkinaperusteiset ehdot, kuten henkilökohtaiset tavoitteet ja tulostavoitteet, vaikuttavat arvioon osakkeiden ja niihin liittyvien rahasuoritusten lopullisesta määrästä. Arvio lopullisesta osakkeiden ja niihin liittyvien rahasuoritusten määrästä päivitetään jokaisena raportointikauden päättämispäivänä. Arvioiden muutokset kirjataan tuloslaskelmaan.

### **Tuloverot**

Konsernin tuloslaskelman verokulu muodostuu konserniyhtiöiden raportointikauden tulokseen perustuvista veroista, aikaisempiin raportointikausiin kohdistuvista veronoikaisuista sekä laskennallisesta verosta. Suoraan omaan pääomaan kirjattuihin eriin liittyvä verovaikutus kirjataan vastaavasti osaksi omaa pääomaa. Kauden verotettavaan tuloon perustuva vero lasketaan verotettavasta tulosta kunkin maan voimassa olevan verokannan perusteella.

Laskennallinen vero lasketaan kaikista kirjanpitoarvon ja verotuksellisen arvon väliaikaisista eroista. Konserniyhtiöiden vahvistetuista verotuksellisista tappioista lasketaan verosaaminen vain siihen määrään asti, johon niitä arvioidaan voitavan tulevaisuudessa hyödyntää. Laskennalliset verot lasketaan käyttämällä raportointikauden päättämispäivään mennessä säädettyjä tai käytännössä hyväksytyjä verokantoja.

### **Tuloutusperiaatteet**

#### ***Myydyt tavarat ja palvelut***

Konsernin liikevaihto sisältää tuotot tavaroiden sekä palveluiden myynnistä oikaistuna välillisillä veroilla, alennuksilla sekä valuuttamääräisestä myynnistä aiheutuvilla kurssieroilla. Liikevaihtoon sisältyy myös markkinointipartnereiden kanssa tehtyihin sopimuksiin perustuvia etappimaksuja, joilla partneri osallistuu kehiteillä olevan tuotteen tutkimus- ja kehityskulujen kattamiseen ja jotka on sidottu tutkimusprojekteissa saavutettuihin etappeihin. Lisäksi liikevaihtoon sisällytetään konsernin muille yhtiöille lisensioimista tuotteista saatavat rojaltit.

Tuotot tavaroiden myynnistä kirjataan, kun tavaroiden omistamiseen liittyvät merkittävät riskit ja edut ovat siirtyneet ostajalle. Tuotot palveluista kirjataan, kun palvelu on suoritettu. Etappimaksut kirjataan, kun tutkimus- ja kehitysprojekti on edennyt partnerin kanssa ennalta sovittuun vaiheeseen ja partnerille on syntynyt velvoite maksaa osuutensa. Rojaltit kirjataan suoriteperusteella lisensiointisopimusten mukaisesti.

#### ***Korot ja osingot***

Korkotuotot on kirjattu efektiivisen koron menetelmällä ja osinkotuotot silloin, kun oikeus osinkoon on syntynyt.

### **Toimintokohtaisen tuloslaskelman sisältö**

#### ***Myytyjen suoritteiden kulut***

Myytyjen suoritteiden kulut sisältävät tuotteiden valmistukseen ja hankintaan liittyvät palkka-, materiaali-, hankinta- ja muut kulut.

#### ***Myynnin ja markkinoinnin kulut***

Myynnin ja markkinoinnin kulut sisältävät tuotteiden jakeluun, myyntikenttään, markkinointiin, mainontaan ja muuhun myynnin edistämiseen liittyvät kulut, mukaan lukien palkat.

#### ***Tutkimus- ja kehityskulut***

Tutkimuksen ja kehityksen kulut sisältävät toimintaan liittyvät palkka- ja materiaalikulut, ulkopuolisilta ostettujen palvelujen kulut sekä muut kulut.

### **Hallinnon kulut**

Hallinnon kuluihin sisältyvät yleishallinnolliset kulut sekä konsernin johdon kulut.

Toiminnoille kohdistetaan niiden käytössä olevien hyödykkeiden poistot ja arvonalentumiset sekä aiheuttamisperiaatteen mukaisesti osuus hallinnon kuluista.

### **Johdon harkintaa edellyttävät laatimisperiaatteet ja arvioihin liittyvät keskeiset epävarmuustekijät**

Tilinpäätöstä laadittaessa yhtiön johto on joutunut tekemään tulevaisuutta koskevia arvioita ja oletuksia, jotka vaikuttavat tilinpäätöksessä esitettyihin eriin. Toteumat voivat poiketa näistä arvioista. Arviot liittyvät pääosin omaisuuserien arvonalentumistestaukseen, etuuspohjaisen eläkesaamisen ja -velan määrittämiseen sekä varausten ja tuloverojen määrittämiseen. Lisäksi joudutaan käyttämään harkintaa tilinpäätöksen laatimisperiaatteita sovellettaessa.

Konsernissa keskeiset tulevaisuutta koskevat oletukset ja raportointikauden päättymispäivän arvioihin liittyvät keskeiset epävarmuustekijät, jotka aiheuttavat merkittävän riskin varojen ja velkojen kirjanpitoarvojen muuttumiselle olennaisesti seuraavan raportointikauden aikana, ovat seuraavat:

#### **Arvonalentumistestaus**

Toteutuneet rahavirrat voivat poiketa arvioiduista diskontatuista tulevista rahavirroista, koska yhtiön omaisuuserien pitkä taloudellinen käyttöaika, tuotteiden ennustettujen myyntihintojen, tuotantokustannusten sekä laskelmissa käytetyn diskonttauskoron muutokset voivat johtaa arvonalennuskulujen kirjaamiseen.

#### **Työsuhde-etuudet**

Konsernilla on erilaisia eläkejärjestelyjä työntekijöidensä eläkkeelle jäämisen tai työsuhteen päättymisen varalta. Työsuhde-etuuksiin liittyvien kulujen ja velkojen laskennassa käytetään useita tilastollisia ja muita vakuutusmatemaattisia tekijöitä kuten diskonttaus korko, eläkejärjestelyjen varojen arvioitu tuotto, arvioidut tulevat palkkatason muutokset ja vaihtuvuus. Käytetyt tilastolliset tekijät voivat poiketa huomattavasti toteutuneesta kehityksestä johtuen mm. muuttuneesta yleisestä taloudellisesta tilanteesta ja henkilökunnan palvelusajan pituudesta. Vakuutusmatemaattisten tekijöiden muutosten vaikutusta ei kirjata suoraan konsernin tulokseen, millä voisi olla merkittävä vaikutus konsernin tilikauden tulokseen. Muutosten vaikutus jaksotetaan jäljellä olevalle arvioidulle palvelusajalle.

#### **Tuloverot**

Konserni arvioi tilinpäätösten yhteydessä erityisesti laskennallisten verosaamisten kirjausperusteet. Tätä varten arvioidaan, miten todennäköisesti tytäryhtiöillä on kerrytettävissä verotettavaa tuloa, jota vastaan käyttämättömät verotukselliset tappiot tai käyttämättömät verotukseen liittyvät hyvitykset voidaan hyödyntää. Ennusteissa käytettävät tekijät voivat poiketa toteutuneista, mikä voi johtaa verosaamisten kulukirjauksiin tuloslaskelmassa.

### **Tulevina tilikausina sovellettavat uudet IFRS-standardit ja IFRIC-tulkinnat**

Konserni ottaa käyttöön 1.1.2013 seuraavat muutokset olemassa oleviin standardeihin.

- IAS 19 (muutos), *Työsuhde-etuudet*. Muutos poistaa "putkimenetelmän" soveltamisen mahdollisuuden. Rahastoitujen etuuspohjaisten järjestelyjen varojen arvioidun tuoton määrittely muuttuu. Rahoitusmeno määritetään (veloitteen ja järjestelyyn kuuluvien varojen) nettoerälle. Muutos tulee vaikuttamaan merkittävästi konsernitilinpäätökseen etuuspohjaisten eläkejärjestelyjen osalta. Ns. "putkimenetelmän" poistumisen arvioidaan vaikuttavan konsernin eläkesaamisen määrään ja laajan tuloksen eriin. Koska järjestelyyn kuuluvien varojen käypien arvojen muutokset näkyvät aikaisemmasta raportointitavasta poiketen välittömästi konsernin taseessa, konsernin oman pääoman volatiliiteetin arvioidaan kasvavan. Muutetun standardin mukaan varojen odotettu tuotto lasketaan käyttämällä samaa diskonttaus korkoa kuin veloitteen nykyarvoa laskettaessa, minkä arvioidaan vaikuttavan konsernin liikevoittoon ja tilikauden tulokseen heikentävästi, mutta tältä osin muutoksen ei arvioida olevan merkittävä.
- IAS 1 (muutos), *Tilinpäätöksen esittäminen*. Keskeisin muutos on vaatimus muiden laajan tuloksen erien ryhmittelemisestä sen mukaan, siirretäänkö ne mahdollisesti tulevaisuudessa tulosvaikutteisiksi. Muutos vaikuttaa konsernin laajan tuloksen esittämistapaan.
- IFRS 7 (muutos), *Rahoitusinstrumentit: tilinpäätöksessä esitettävät tiedot – rahoitusvaroihin kuuluvan erän ja rahoitusvelan vähentäminen toisistaan*. Muutos laajentaa nykyisiä liitetietovaatimuksia niin, että yhteisöjen tulee antaa numeerista tietoa taseessa nettomääräisesti esitetyistä rahoitusinstrumenteista sekä niistä rahoitusinstrumenteista, jotka ovat 'master netting' tai vastaavanlaisen sopimusjärjestelyn alaisia vaikka ne on esitetty taseessa bruttomääräisinä. Konsernin johto on selvittämässä standardin vaikutusta konsernitilinpäätökseen.

- IFRS 13, *Käyvän arvon määrittäminen*. Standardi sisältää täsmällisen käyvän arvon määritelmän sekä käyvän arvon määrittämistä ja liitetietoja koskevat vaatimukset, jotka koskevat kaikkia IFRS-standardeja. Käyvän arvon käyttöä ei laajenneta, vaan sen sijaan annetaan ohjeistusta sen määrittämisestä, kun sen käyttö sallitaan tai sitä vaaditaan muissa IFRS-standardeissa. Konsernin johto on selvittämässä standardin vaikutusta konsernitilinpäätökseen.
- IASB julkaisi vuonna 2011 vuosittaisia parannuksia viiteen standardiin<sup>1</sup>. Muutokset on esitetty seuraavassa, mutta niillä ei arvioida olevan olennaista vaikutusta konsernille.
  - IAS 1, *Tilinpäätöksen esittäminen*
  - IAS 16, *Aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet*
  - IAS 32, *Rahoitusinstrumentit: esittämistapa*
  - IAS 34, *Osavuositiedot*
  - IFRS 1, *IFRS-standardien ensimmäinen käyttöönotto*

Konserni ottaa käyttöön vuonna 2014 seuraavat standardit ja muutokset olemassa oleviin standardeihin:

- IFRS 10, *Konsernitilinpäätös*. IFRS 10 sisältää konsernitilinpäätöksen laatimista ja esittämistä koskevat periaatteet. Standardissa ohjeistetaan määräysvallan käsitteen soveltamista selvitettyä, onko sijoittajalla määräysvalta ja onko sen siis yhdisteltävä sijoituskohde konsernitilinpäätökseen. Standardi sisältää myös konsernitilinpäätöksen laatimista koskevat vaatimukset. Standardilla ei arvioida olevan vaikutusta konsernitilinpäätökseen.
- IFRS 11, *Yhteisjärjestelyt*. IFRS 11:n sisältää ohjeistusta siitä kuinka yhteisjärjestelyjä käsitellään. Konsernin johto on selvittämässä standardin vaikutusta konsernitilinpäätökseen. Standardilla ei arvioida olevan vaikutusta konsernitilinpäätökseen.
- IFRS 12, *Tilinpäätöksessä esitettävät tiedot osuuksista muissa yhteisöissä*. Standardi sisältää kaiken tyyppisiä osuuksia koskevat liitetietovaatimukset. Standardilla ei arvioida olevan vaikutusta konsernitilinpäätökseen.
- Muutos siirtymäsääntöihin liittyen seuraaviin standardeihin: IFRS 10, *Konsernitilinpäätös*, IFRS 11, *Yhteisjärjestelyt*, IFRS 12 *Tilinpäätöksessä esitettävät tiedot osuuksista muissa yhteisöissä*. Siirtymäsääntöjä helpotetaan siten, että oikaistuja vertailutietoja edellytetään vain yhdeltä tilikaudelta. Siirtymäsääntöjen helpotuksella ei arvioida olevan vaikutusta konsernitilinpäätökseen.
- IAS 28 (uudistettu), *Osuudet osakkuus- ja yhteisyrityksissä*. Uudistettu standardi sisältää vaatimukset sekä osakkuus- että yhteisyritysten käsittelystä pääomaosuusmenetelmällä IFRS 11:n julkaisemisen seurauksena. Muutoksella ei arvioida olevan vaikutusta konsernitilinpäätökseen.
- IAS 32 (muutos), *Rahoitusinstrumentit: esittämistapa – rahoitusvaroihin kuuluvan erän ja rahoitusvelan vähentäminen toisistaan*. Muutos tarkentaa ohjeistusta siitä, milloin rahoitusvarat ja -velat voidaan esittää taseessa nettomääräisesti. Konserni ottaa muutoksen käyttöön vuoden 2014 tilinpäätöksessään. Konsernin johto on selvittämässä muutoksen vaikutusta konsernitilinpäätökseen.

Konserni ottaa käyttöön vuonna 2015 tai myöhemmin seuraavat standardit ja muutokset olemassa oleviin standardeihin:

- IFRS 9<sup>1</sup>, *Rahoitusvarojen ja -velkojen luokittelu ja arvostaminen*. Kyseessä on ensimmäinen osa laajemmasta projektista, jonka tarkoituksena on korvata IAS 39 uudella standardilla. Eri arvostusperusteet on säilytetty, mutta niitä on yksinkertaistettu määräämällä rahoitusvaroille kaksi arvostusryhmää: jaksotettu hankintameno ja käypä arvo. Luokittelu riippuu yhteisön liiketoimintamallista ja rahoitusvaroihin kuuluvan erän rahavirtojen ominaispiirteistä. IAS 39:ään sisältyvä ohjeistus rahoitusvarojen arvon alentumisesta ja suojauslaskennasta jää edelleen voimaan. Konserni ottaa uuden standardin käyttöön todennäköisesti aikaisintaan vuonna 2015. Konsernin johto on selvittämässä standardin vaikutusta konsernitilinpäätökseen.

<sup>1</sup> Kyseistä standardia, tulkintaa tai muutosta ei vielä ole hyväksytty sovellettavaksi EU:ssa.

## 1. Toimintasegmentit

Konsernilla on kaksi raportoitavaa segmenttiä, jotka ovat konsernin strategisia liiketoiminta-alueita. Toimintasegmentit perustuvat konsernin sisäiseen organisaatorakenteeseen ja sisäiseen taloudelliseen raportointiin. Raportoivat segmentit ovat Lääkeliiketoiminta ja Diagnostiikkaliiketoiminta. Lääkeliiketoiminta kehittää, valmistaa ja markkinoi lääkkeitä ja lääkkeiden vaikuttavia aineita. Diagnostiikkaliiketoiminta kehittää, valmistaa ja markkinoi diagnostisia testejä.

Segmentin varat ja velat ovat eriä, joita segmentti käyttää liiketoiminnassaan tai jotka ovat järkevällä tavalla kohdistettavissa segmenteille. Konsernierät sisältävät vero- ja rahoituseriä, koko konsernille yhteisiä eriä sekä segmenttien välisten tapahtumien eliminoinnit. Investoinnit koostuvat aineellisten käyttöomaisuushyödykkeiden ja aineettomien hyödykkeiden lisäyksistä.

Segmenttien välinen hinnoittelu on markkinahintapohjaista.

### Toimintasegmentit

1 000 EUR	Lääke- liiketoiminta		Diagnostiikka- liiketoiminta		Konsernierät		Konserni	
	1-12/2012	1-12/2011	1-12/2012	1-12/2011	1-12/2012	1-12/2011	1-12/2012	1-12/2011
Tavaroiden myynti	874 813	822 181	54 080	49 462			928 892	871 643
Palveluiden myynti	2 341	1 729	22	26			2 363	1 755
Rojalit ja etappimaksut	49 096	44 458	31	32			49 127	44 490
Myynti konsernin ulkopuolelle	926 249	868 368	54 133	49 519			980 382	917 888
Segmenttien välinen myynti	2 675	2 223	1	2	-2 676	-2 225		
<b>Liikevaihto</b>	<b>928 924</b>	<b>870 592</b>	<b>54 134</b>	<b>49 522</b>	<b>-2 676</b>	<b>-2 225</b>	<b>980 382</b>	<b>917 888</b>
Liikevoitto	288 922	287 592	2 592	4 881	-10 564	-9 540	280 949	282 933
Varat	628 462	597 533	47 308	44 419	161 168	137 124	836 937	779 076
Velat	127 336	132 206	16 216	17 360	182 118	129 557	325 671	279 122
Investoinnit	42 006	38 848	4 158	10 432	673	171	46 837	49 451
Poistot	33 849	34 013	1 891	1 864	480	488	36 220	36 365
Arvon alentumiset	3 787	6 388					3 787	6 388
Arvon alentumisten peruutukset						-204		-204
Liiketoiminnan rahavirta	298 438	286 191	3 382	5 506	-80 777	-92 757	221 043	198 940
Investointien rahavirta	-43 108	-34 161	-3 990	-9 884	-49	120	-47 147	-43 925
Rahoituksen rahavirta							-152 431	-199 721
Henkilöstö keskimäärin	3 132	2 991	339	312	24	25	3 495	3 328

Konsernieriin sisältyy konsernieliminoiteja seuraavasti: liikevaihto 2,7 (2011: 2,2) miljoonaa euroa, liikevoitto 0,0 (2011: 0,0) miljoonaa euroa, varat ja velat 10,1 (2011: 12,1) miljoonaa euroa. Muut konsernierät ovat konsernihallinnon kuluja sekä segmenteille kohdistamattomia rahoitus- ja muita eriä.

### Liikevaihto tulosityksittäin

1 000 EUR	1-12/2012	1-12/2011
Lääkeliiketoiminta	928 924	870 592
Alkuperälääkkeet	403 749	408 918
Erityistuotteet	367 171	320 820
Eläinlääkkeet	69 157	67 794
Fermion	48 373	43 323
Sopimusvalmistus ja muut	40 474	29 737
Diagnostiikkaliiketoiminta	54 134	49 522
Konsernierät	-2 676	-2 225
<b>Konserni yhteensä</b>	<b>980 382</b>	<b>917 888</b>

## Maantieteellisiä alueita koskevat tiedot

Maantieteelliset alueet esitetään päämarkkina-alueittain. Maantieteellisten alueiden liikevaihto esitetään asiakkaan sijaintimaan mukaan. Varat ja investoinnit esitetään niiden sijaintimaan mukaan.

1 000 EUR	1-12/2012	Suomi	Skandinavia	Muu Eurooppa	Pohjois-Amerikka	Muut maat	Konserni
Myynti konsernin ulkopuolelle		257 263	126 301	302 472	150 672	143 675	980 382
Varat		764 085	27 424	45 117		311	836 937
Investoinnit		45 899	462	374		102	46 837

1 000 EUR	1-12/2011	Suomi	Skandinavia	Muu Eurooppa	Pohjois-Amerikka	Muut maat	Konserni
Myynti konsernin ulkopuolelle		240 702	120 235	308 465	127 886	120 600	917 888
Varat		714 848	24 461	39 767			779 076
Investoinnit		48 909	253	289			49 451

## 2. Liiketoiminnan muut tuotot ja kulut

1 000 EUR	1-12/2012	1-12/2011
Myyntivoitot aineellisista käyttöomaisuushyödykkeistä ja aineettomista hyödykkeistä	500	274
Vuokratuotot	465	544
Saadut vakuutuskorvaukset	2 874	618
Hyvitys sopimuksen purkautumisesta	1 825	200
Kurssivoitot ja -tappiot	-398	736
Muut liiketoiminnan tuotot	1 247	1 060
Muut liiketoiminnan kulut	-193	-404
<b>Yhteensä</b>	<b>6 322</b>	<b>3 028</b>

## 3. Poistot ja arvonalentumiset

### Toimintokohtaiset poistot ja arvonalentumiset

1 000 EUR	1-12/2012	1-12/2011
Myytyjen suoritteiden kulut	15 009	14 741
Myynti ja markkinointi	12 268	14 249
Tutkimus ja kehitys	4 778	5 353
Hallinto	7 952	8 206
<b>Yhteensä</b>	<b>40 007</b>	<b>42 549</b>

### Poistot ja arvonalentumiset hyödykeryhmittäin

1 000 EUR	1-12/2012	1-12/2011
Rakennukset ja rakennelmat	6 658	6 789
Koneet ja kalusto	17 771	18 441
Muut aineelliset hyödykkeet	65	92
<b>Aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet yhteensä</b>	<b>24 494</b>	<b>25 322</b>
Aineettomat oikeudet	13 802	15 747
Muut aineettomat hyödykkeet	1 711	1 479
<b>Aineettomat hyödykkeet yhteensä</b>	<b>15 513</b>	<b>17 227</b>

Tilikaudella on kirjattu arvonalennus 3,8 (2011: 6,3) miljoonaa euroa aineettomista oikeuksista myynnin ja markkinoinnin kuluihin. Selvitys poistojen perusteista on esitetty tilinpäätöksen laatumisperiaatteissa.

#### 4. Työsuhde-etuuksista aiheutuvat kulut ja tilintarkastajan palkkiot

1 000 EUR	1-12/2012	1-12/2011
Palkat ja palkkiot	170 269	153 778
<b>Eläkekulut</b>		
Maksupohjaiset järjestelyt	21 014	19 536
Etuuspohjaiset järjestelyt	1 652	-2 244
<b>Osakekannustinjärjestelmä</b>		
Osakkeina toteutettavat	1 835	764
Rahana toteutettavat	3 365	1 074
Muut henkilösivukulut	13 989	13 127
<b>Yhteensä</b>	<b>212 124</b>	<b>186 036</b>
<b>Henkilöstö keskimäärin</b>	<b>3 495</b>	<b>3 328</b>

Segmenttikohtaiset henkilöstömäärät esitetään liitetiedossa 1. Toimintasegmentit. Johdon työsuhde-etuudet esitetään kohdassa 29. Lähipiiritapahtumat.

#### Osakeperusteiset maksut

Konsernilla on konsernin avainhenkilöiden osakepohjainen kannustinjärjestelmä. Järjestelmässä on ansaintajaksoja, joiden alkamisesta ja pituudesta yhtiön hallitus päättää vuosittain vuosina 2010, 2011 ja 2012. Hallitus päättää ansaintajakson ansaintakriteerit ja niille asetettavat tavoitteet kunkin ansaintajakson alussa. Järjestelmän käyttöönoton yhteydessä alkoi kaksi ansaintajaksoa, kalenterivuosi 2010 ja kalenterivuodet 2010-2012. Vuonna 2011 alkoi kaksi ansaintajaksoa, kalenterivuosi 2011 ja kalenterivuodet 2011-2013 ja vuonna 2012 kaksi ansaintajaksoa, kalenterivuosi 2012 ja kalenterivuodet 2012-2014. Kaikille ansaintajaksoille osallistuminen ja ansaintajaksoilta palkkion saaminen edellyttää, että avainhenkilö omistaa yhtiön osakkeita hallituksen päätöksen mukaisesti. Järjestelmän palkkio yhden kalenterivuoden mittaisilla jaksoilla 2010, 2011 ja 2012 perustuu Orion-konsernin tuloksen kehittymiseen sekä edellä mainitun osallistumisedellytyksen täyttämiseen ja ansaintajaksoilta 2010-2012, 2011-2013 ja 2012-2014 Orion Oyj:n B-osakkeen kokonaistuottoon.

Mahdollinen palkkio maksetaan osittain yhtiön B-osakkeina ja osittain rahana ansaintajaksolta 2012 vuonna 2013, ansaintajaksolta 2010-2012 vuonna 2013, ansaintajaksolta 2011-2013 vuonna 2014 ja ansaintajaksolta 2012-2014 vuonna 2015. Palkkio ansaintajaksolta 2010 on maksettu osittain yhtiön B-osakkeina ja osittain rahana vuonna 2011. Palkkio ansaintajaksolta 2011 on maksettu osittain yhtiön B-osakkeina ja osittain rahana vuonna 2012. Järjestelmään liittyy sitouttamisjakso, jonka aikana järjestelmän perusteella saatuja osakkeita ei saa luovuttaa. Mikäli avainhenkilön työ- tai toimisuhte konserniyhtiöön päättyy sitouttamisjakson aikana, on hänen palautettava palkkiona annetut osakkeet yhtiölle vastikkeetta. Sitouttamisjaksojen päättymispäivät on kerrottu alla olevassa taulukossa. Kolmen vuoden ansaintajaksoihin ei liity sitouttamisjaksoa.

Järjestelmän kohderyhmään kuuluu noin 30 henkilöä. Järjestelmän perusteella maksettavien palkkioiden yhteismäärä on enintään 500 000 Orion Oyj:n B-osaketta ja osakkeiden arvoa vastaava määrä rahaa.

Järjestelmästä aiheutuvat kulut kirjataan sitouttamisjakson aikana. Odotettavissa olevia osinkoja ei ole erikseen otettu huomioon, koska osingot huomioidaan osakepalkkion määräytymisessä. Orion Oyj:n B-osakkeen kokonaistuottoon perustuvien ansaintajaksojen palkkioiden käyvät arvot on kerrottu alla olevassa taulukossa. Käyvät arvot on määritetty Binary "asset or nothing call" -optionarvostusmallilla.

<b>Voimassa olevat ansaintajaksot</b>	<b>2012</b>	<b>2012-2014</b>	<b>2011-2013</b>	<b>2010-2012</b>
Ansaintajakson alkamispäivä	1.1.2012	1.1.2012	1.1.2011	1.1.2010
Ansaintajakson päättymispäivä	31.12.2012	31.12.2014	31.12.2013	31.12.2012
Sitouttamisjakson päättymispäivä	31.12.2014			
Osakepalkkioiden myöntämispäivä	19.3.2012	19.3.2012	17.2.2011	5.3.2010
Osakkeiden käypä arvo myöntämishetkellä, EUR <sup>1</sup>	16,60	16,60	16,39	16,94
Palkkioiden käypä arvo myöntämishetkellä, EUR <sup>1</sup>		4,96	4,85	6,62

<sup>1</sup> B-osakkeen myöntämispäivän päätöskurssi.



<b>Luovutetut osakkeet</b>	<b>1-12/2012</b>	<b>1-12/2011</b>
Tilikaudella luovutetut osakkeet, kpl	87 763	102 900
Osakekohtainen luovutushinta, EUR <sup>1</sup>	16,3848	16,7488
Luovutushinta yhteensä, EUR	1 437 979	1 723 452
Sitouttamisjakson päättymispäivä	31.12.2013	31.12.2012

<sup>1</sup> B-osakkeen luovutuspäivän keskimurssi.

### Tilintarkastajan palkkiot

1 000 EUR	<b>1-12/2012</b>	<b>1-12/2011</b>
Tilintarkastus	244	237
Tilintarkastuslain mukaiset toimeksiannot	14	10
Veroneuvonta	72	160
Muut palvelut	24	79
<b>Yhteensä</b>	<b>355</b>	<b>486</b>

## 5. Rahoitustuotot ja -kulut

1 000 EUR	<b>1-12/2012</b>	<b>1-12/2011</b>
Korkotuotot myytävissä olevista rahoitusvaroista		110
Korkotuotot rahavaroista	816	1 011
Osinkotuotot myytävissä olevista sijoituksista	1	140
Valuuttakurssivoitot kaupankäyntitarkoituksessa pidettävistä rahoitusvaroista ja -veloista	4 032	3 753
Muut rahoitustuotot	2	0
<b>Rahoitustuotot yhteensä</b>	<b>4 852</b>	<b>5 014</b>
Korkokulut jaksotettuun hankintamenuun kirjatusta veloista	2 566	2 109
Valuuttakurssitappiot kaupankäyntitarkoituksessa pidettävistä rahoitusvaroista ja -veloista	3 079	3 457
Muut rahoituskulut	934	430
<b>Rahoituskulut yhteensä</b>	<b>6 579</b>	<b>5 996</b>
<b>Rahoitustuotot ja -kulut yhteensä</b>	<b>-1 727</b>	<b>-982</b>

Konsernilla ei ole ollut tilikauden aikana huomattavia pitkän valmistusajan vaativia omaisuushankintoja, joten tilikaudella ei ole aktivoitu vieraan pääoman menoja.

### Liikevoiton yläpuolelle kirjatut valuuttakurssivoitot (+) ja -tappiot (-)

1 000 EUR	<b>1-12/2012</b>	<b>1-12/2011</b>
Liikevaihtoon sisältyvät	-399	157
Myytyjen suoritteiden kuluihin sisältyvät	18	-61
Muihin tuottoihin ja kuluihin sisältyvät	-398	736
Toimintojen kuluihin sisältyvät	-69	28

## 6. Tuloverot

1 000 EUR	<b>1-12/2012</b>	<b>1-12/2011</b>
Tilikauden verotettavaan tuloon perustuva vero	69 989	72 944
Aikaisempien tilikausien tuloverot	35	50
Laskennalliset verot	339	-584
<b>Yhteensä</b>	<b>70 363</b>	<b>72 410</b>

### Muihin laajan tuloksen eriin kirjatut verot

	<b>1-12/2012</b>	<b>1-12/2011</b>
Rahavirran suojauksen arvonmuutos (tuotto -/ kulu +)	-74	-502
Myytävissä olevien rahoitusvarojen arvonmuutos (tuotto -/kulu +)	74	-74

## Tuloslaskelman verokulun ja konsernin kotimaan 24,5 %:n (26,0 %) verokannalla laskettujen verojen välinen täsmäytys

1 000 EUR	1-12/2012	1-12/2011
Tulos ennen veroja	279 289	281 951
Konsernin verot laskettuna kotimaan verokannalla	68 426	73 307
Verokannan muutoksen vaikutus		-2 392
Ulkomaisten tytäryhtiöiden eriävien verokantojen vaikutus	1 090	459
Verovapaat tuotot	-98	-102
Vähennyskelvottomat kulut	782	722
Verot edellisiltä tilikausilta	35	50
Muut erät	128	366
<b>Konsernin tuloslaskelmaan kirjatut tuloverot</b>	<b>70 363</b>	<b>72 410</b>
<b>Efektiiivinen verokanta</b>	<b>25,2 %</b>	<b>25,7 %</b>

## 7. Osakekohtainen tulos ja osinko

### Laimentamaton osakekohtainen tulos

	1-12/2012	1-12/2011
Emoyhtiön omistajille kuuluva tilikauden voitto, 1 000 EUR	208 926	209 540
Osakkeiden painotettu keskimääräinen lukumäärä tilikauden aikana, 1 000 kpl	140 915	140 827
<b>Laimentamaton osakekohtainen tulos, EUR</b>	<b>1,48</b>	<b>1,49</b>

### Laimennusvaikutuksella oikaistu osakekohtainen tulos

	1-12/2012	1-12/2011
Laimennusvaikutuksella oikaistua osakekohtaista tulosta laskettaessa käytettävä tulos, 1 000 EUR	208 926	209 540
Osakkeiden painotettu keskimääräinen lukumäärä laimennusvaikutuksella oikaistua osakekohtaista tulosta laskettaessa, 1 000 kpl	140 915	140 827
<b>Laimennusvaikutuksella oikaistu osakekohtainen tulos, EUR</b>	<b>1,48</b>	<b>1,49</b>

Osakekohtainen tulos lasketaan jakamalla emoyhtiön osakkeenomistajille kuuluva tilikauden voitto tilikauden aikana ulkona olevien osakkeiden keskimääräisellä lukumäärällä kauden aikana. Osakkeiden keskimääräistä lukumäärää on oikaistu tilikauden 2012 aikana konsernin hallussa olevilla omilla osakkeilla.

### Osakekohtainen osinko

	1-12/2012	1-12/2011
Tilikaudella maksettu osinko, 1 000 EUR	183 211	169 013
Osakkeiden lukumäärä 31.12., 1 000 kpl	140 932	140 844
<b>Tilikaudella maksettu osakekohtainen osinko, EUR</b>	<b>1,30</b>	<b>1,20</b>

Osakekohtainen osinko lasketaan jakamalla tilikaudella maksettu osinko tilinpäätöspäivänä ulkona olevien osakkeiden lukumäärällä. 31.12.2012 konsernin hallussa oli 325 991 kpl yhtiön omia osakkeita.

Yhtiökokoukselle, joka pidetään 19.3.2013, ehdotetaan tilikaudelta 2012 jaettavaksi osinkona 1,30 euroa osakkeelta, yhteensä 183,2 miljoonaa euroa. Ehdotettua osinkoa ei ole otettu huomioon tilinpäätöksessä.

## 8. Aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet

2012

1 000 EUR	Maa- ja vesialueet	Rakennukset ja rakennelmat	Koneet ja kalusto	Muut aineelliset hyödykkeet <sup>1</sup>	Ennakkomaksut ja keskeneräiset hyödykkeet	Yhteensä
<b>Hankintameno 1.1.2012</b>	<b>6 078</b>	<b>238 037</b>	<b>320 142</b>	<b>3 820</b>	<b>12 364</b>	<b>580 441</b>
Lisäykset	10	6 901	17 149	229	15 910	40 198
Vähennykset	-7	-120	-13 420			-13 546
Siirrot tase-erien välillä		2 174	4 467		-6 596	45
Kurssierot			153	11		163
<b>Hankintameno 31.12.2012</b>	<b>6 081</b>	<b>246 992</b>	<b>328 491</b>	<b>4 060</b>	<b>21 677</b>	<b>607 301</b>
<b>Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 1.1.2012</b>	<b>204</b>	<b>-152 776</b>	<b>-234 068</b>	<b>-3 129</b>		<b>-389 769</b>
Vähennysten ja siirtojen kertyneet poistot		120	12 256			12 376
Tilikauden poistot		-6 658	-17 771	-65		-24 494
Arvonalentumiset						
Arvonalentumisten peruutukset						
Kurssierot			-119	-12		-132
<b>Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 31.12.2012</b>	<b>204</b>	<b>-159 314</b>	<b>-239 702</b>	<b>-3 206</b>		<b>-402 019</b>
<b>Kirjanpitoarvo 1.1.2012</b>	<b>6 281</b>	<b>85 261</b>	<b>86 074</b>	<b>692</b>	<b>12 364</b>	<b>190 672</b>
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.2012</b>	<b>6 285</b>	<b>87 678</b>	<b>88 788</b>	<b>854</b>	<b>21 677</b>	<b>205 282</b>

2011

1 000 EUR	Maa- ja vesialueet	Rakennukset ja rakennelmat	Koneet ja kalusto	Muut aineelliset hyödykkeet <sup>1</sup>	Ennakkomaksut ja keskeneräiset hyödykkeet	Yhteensä
<b>Hankintameno 1.1.2011</b>	<b>6 078</b>	<b>233 535</b>	<b>309 826</b>	<b>3 728</b>	<b>3 261</b>	<b>556 429</b>
Lisäykset		4 305	14 199	10	11 799	30 314
Vähennykset		-46	-6 353	64		-6 335
Siirrot tase-erien välillä		243	2 454		-2 697	
Kurssierot			16	17		33
<b>Hankintameno 31.12.2011</b>	<b>6 078</b>	<b>238 037</b>	<b>320 142</b>	<b>3 820</b>	<b>12 364</b>	<b>580 441</b>
<b>Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 1.1.2011</b>		<b>-145 830</b>	<b>-220 598</b>	<b>-2 945</b>		<b>-369 373</b>
Vähennysten ja siirtojen kertyneet poistot		46	4 999	-74		4 971
Tilikauden poistot		-6 992	-18 336	-92		-25 421
Arvonalentumiset			-105			-105
Arvonalentumisten peruutukset	204					204
Kurssierot			-27	-17		-45
<b>Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 31.12.2011</b>	<b>204</b>	<b>-152 776</b>	<b>-234 068</b>	<b>-3 129</b>		<b>-389 769</b>
<b>Kirjanpitoarvo 1.1.2011</b>	<b>6 078</b>	<b>87 705</b>	<b>89 229</b>	<b>783</b>	<b>3 261</b>	<b>187 056</b>
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.2011</b>	<b>6 281</b>	<b>85 261</b>	<b>86 074</b>	<b>692</b>	<b>12 364</b>	<b>190 672</b>

<sup>1</sup> Muut aineelliset hyödykkeet sisältävät pääosin vuokrahuoneistojen perusparannuksia, asfaltointeja, ympäristötöitä ja taide-esineitä.

## Rahoitusleasingsopimukset

### Koneisiin ja kalustoon sisältyvä rahoitusleasingsopimuksilla hankittu omaisuus

1 000 EUR	2012	2011
Hankintameno	12 470	11 975
Kertyneet poistot	-10 257	-9 174
<b>Kirjanpitoarvo</b>	<b>2 213</b>	<b>2 801</b>

Koneiden ja kaluston hankintameno lisäykseen sisältyy rahoitusleasingsopimuksilla vuokrattuja hyödykkeitä 0,5 (2011: 0,9) miljoonaa euroa.

Tilikaudella ei ole esiintynyt viitteitä siitä, että aineellisten hyödykkeiden arvo saattaisi olla alentunut.

## 9. Aineettomat hyödykkeet

2012				
1 000 EUR	Liikearvo	Aineettomat oikeudet <sup>1</sup>	Muut aineettomat hyödykkeet <sup>2</sup>	Yhteensä
<b>Hankintameno 1.1.2012</b>	<b>13 487</b>	<b>138 244</b>	<b>53 780</b>	<b>205 512</b>
Lisäykset		5 271	1 301	6 573
Vähennykset		-4 778	-3	-4 781
Siirrot tase-erien välillä		-45		-45
Kurssierot		1	6	7
<b>Hankintameno 31.12.2012</b>	<b>13 487</b>	<b>138 694</b>	<b>55 084</b>	<b>207 265</b>
<b>Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 1.1.2012</b>		<b>-71 686</b>	<b>-49 024</b>	<b>-120 710</b>
Vähennysten kertyneet poistot		4 777		4 777
Tilikauden poistot		-10 016	-1 711	-11 727
Arvonalentumiset		-3 787		-3 787
Kurssierot		-1		-1
<b>Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 31.12.2012</b>		<b>-80 712</b>	<b>-50 735</b>	<b>-131 448</b>
<b>Kirjanpitoarvo 1.1.2012</b>	<b>13 487</b>	<b>66 559</b>	<b>4 757</b>	<b>84 802</b>
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.2012</b>	<b>13 487</b>	<b>57 981</b>	<b>4 350</b>	<b>75 818</b>
2011				
1 000 EUR	Liikearvo	Aineettomat oikeudet <sup>1</sup>	Muut aineettomat hyödykkeet <sup>2</sup>	Yhteensä
Hankintameno 1.1.2011	13 487	124 311	51 763	189 561
Lisäykset		17 064	2 032	19 096
Vähennykset		-3 129	-16	-3 146
Siirrot tase-erien välillä				
Kurssierot		-1	1	-1
<b>Hankintameno 31.12.2011</b>	<b>13 487</b>	<b>138 244</b>	<b>53 780</b>	<b>205 512</b>
<b>Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 1.1.2011</b>		<b>-59 062</b>	<b>-47 561</b>	<b>-106 623</b>
Vähennysten kertyneet poistot		3 120	16	3 136
Tilikauden poistot		-9 465	-1 479	-10 944
Arvonalentumiset		-6 283		-6 283
Kurssierot		4		4
<b>Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 31.12.2011</b>		<b>-71 686</b>	<b>-49 024</b>	<b>-120 710</b>
<b>Kirjanpitoarvo 1.1.2011</b>	<b>13 487</b>	<b>65 249</b>	<b>4 203</b>	<b>82 939</b>
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.2011</b>	<b>13 487</b>	<b>66 559</b>	<b>4 757</b>	<b>84 802</b>

<sup>1</sup> Aineettomat oikeudet sisältävät suurimmaksi osaksi tuoteoikeuksia ja myyntilupia, tasearvoltaan 39,3 (2011: 47,8) miljoonaa euroa sekä lisäksi ohjelmistoja, tavaramerkkejä, patenteja ja vapaakirjoja.

<sup>2</sup> Muut aineettomat hyödykkeet sisältävät ulkopuolisille maksettuja ohjelmistojen kehittämismenoja ja liittymismaksuja.

Konsernilla ei ole muita rajoittamattoman taloudellisen vaikutusajan omaavia aineettomia hyödykkeitä kuin liikearvo. Konsernilla ei ole sisäisesti aikaansaatuja aineettomia hyödykkeitä, vaan ne ovat hankittuja.

## Liikearvojen ja aineellisten ja aineettomien omaisuserien arvonalentumistestaukset

### Liikearvo

Liikearvo 13,5 miljoonaa euroa on syntynyt Farnos-Yhtymä Oy:n hankinnasta vuonna 1990. Liikearvo on kohdistettu rahavirtaa tuottavien yksiköiden ryhmälle, joka muodostaa Lääkeliiketoimintasegmentin.

Kerrytettävissä oleva rahamäärä on määritetty arvonalentumistesteissä käyttöarvolaskelman avulla. Rahavirtaennusteet perustuvat johdon hyväksymiin ennusteisiin, jotka kattavat 5 vuoden ajanjakson. Johdon hyväksymän ennustejakson jälkeiset rahavirrat on arvioitu varovasti käyttäen kasvutekijänä nolla prosenttia. Johdon ennusteet perustuvat globaalin lääkemarkkinan kasvuun, lääkemyynnin markkinaosuuksiin sekä lääkkeiden markkinoiden ja myynnin odotettavissa olevaan kehitykseen.

Diskonttaus korkona on käytetty yksiköille määritettyä keskimääräistä pääomapainotettua tuottovaatimusta (WACC, weighted average cost of capital), jossa on otettu huomioon yksikköön liittyvät erityiset riskit. Diskonttauskorko on määritetty ennen veroja. Diskonttauskorko tilikaudella on 4,7 % (2011: 8,9 %).

Arvonalentumistestauksen perusteella ei tilikaudella ole ollut tarvetta liikearvon arvonalentumiskirjauksiin.

Minkään käytetyn keskeisen muuttujan muutos kohtuullisesti arvioituna ei johtaisi tilanteeseen, jossa rahavirtaa tuottavien yksiköiden ryhmän kerrytettävissä olevat rahamäärät alittaisivat niiden kirjanpitoarvon.

### Käyttöönottamattomat aineettomat hyödykkeet

Käyttöönottamattomien aineettomien hyödykkeiden arvonalentumistestit laaditaan vuosittain. Arvonalentumistestauksessa kerrytettävissä olevat rahamäärät perustuvat käyttöarvoon. Rahavirtaennusteet pohjautuvat johdon hyväksymiin ennusteisiin, jotka kattavat 5-15 vuoden ajanjakson käyttöönotosta alkaen. Yli viiden vuoden ennusteiden käyttö perustuu tuotteiden elinkaaren arvioituun pituuteen. Viiden vuoden jälkeisten rahavirtojen kasvu ei ylitä yhtiön tuotteiden tai lääketeollisuuden markkinoiden keskimääräistä kasvuvauhtia. Diskonttauskorot tilikaudella olivat 10-12 % ja ne on määritetty erikseen kullekin yksikölle huomioiden yksikön riskit.

Käyttöönottamattomien aineettomien hyödykkeiden kirjanpitoarvo on 16,4 (2011: 19,1) miljoonaa euroa.

### Tilikaudella kirjatut arvonalennukset

Tilikaudella on kirjattu arvonalennuksia lääkeliketoimintasegmentin aineettomista oikeuksista yhteensä 3,8 (2011: 6,3) miljoonaa euroa. Arvonalennuksista 2,1 (2011: 3,7) miljoonaa euroa kohdistuu käyttöönottamattomiin aineettomiin oikeuksiin. Merkittävimmät arvonalennukset on tehty hankituista tuoteoikeuksista, joiden kehittäminen on lopetettu sekä tuotteista, jotka jo ovat markkinoilla, mutta joiden ennustetut kerrytettävissä olevat rahavirrat olivat kirjanpitoarvoa pienemmät. Tuoteoikeudet, joiden kehittäminen on lopetettu, on kirjattu koko tase-arvoltaan kuluksi.

Muutoin tilikaudella ei ole esiintynyt viitteitä siitä, että aineettomien hyödykkeiden arvo saattaisi olla alentunut.

## 10. Osuudet osakkuus- ja yhteisyrityksissä

1 000 EUR	2012	2011
Kirjanpitoarvo 1.1.	1 370	1 349
Osakkuusyhtiön hankinta		20
Osuus osakkuusyhtiön tuloksista	66	
Kirjanpitoarvo 31.12.	1 436	1 370

### Konsernin osakkuus- ja yhteisyritykset

Omistusosuus, %, 31.12.	Kotipaikka	2012	2011
Hangon Puhdistamo Oy	Hanko	50,0 %	50,0 %
Regattalämpö Oy	Hanko	42,6 %	42,6 %
Pharmaservice Oy	Helsinki	49,0 %	49,0 %

Hangon Puhdistamo Oy:n toimialana on omistajayritysten jäteveden puhdistus. Regattalämpö Oy tuottaa kiinteistöpalveluita omistajayritysten asuintaloille. Yritykset toimivat omakustannusperiaatteella kulut kattaen ja voittoon pyrkimättä, joten niiden vaikutus tuloslaskelmaan ja taseeseen on vähäinen. Pharmaservice Oy tuottaa annosjakelun tukipalveluita apteekkeille.

## Konsernin osakkuusyritysten yhteenlasketut taloudelliset tiedot

1 000 EUR	2012	2011
Varat	3 068	2 891
Velat	3 765	3 710
Liikevaihto	5 330	4 633
Tilikauden voitot (+) ja tappiot (-)	212	-125

Osakkuusyritysten viimeisimmät saatavissa olevat tilinpäätökset ovat vuosilta 2011 ja 2010.

## 11. Myytävissä olevat rahoitusvarat

Myytävissä olevat rahoitusvarat, 31.12.2012 tasearvoltaan 0,5 (2011: 1,1) miljoonaa euroa, sisältävät pääasiassa listaamattomien yhtiöiden osakkeita ja osuuksia. Osakkeet ja osuudet esitetään hankintahintaan, koska niiden käypiä arvoja ei voida luotettavasti määrittää.

## 12. Eläkesaamiset ja -veloitteet

### Etuuspohjaisten eläkejärjestelyjen tasearvojen määräytyminen

1 000 EUR	Eläke- säätiö 2012	Muut 2012	Eläke- säätiö 2011	Muut 2011
Rahastoitujen veloitteiden nykyarvo	217 367	6 784	215 358	6 190
Järjestelyyn kuuluvien varojen käypä arvo	-255 706	-6 133	-220 300	-5 366
Ylijäämä (-) / Alijäämä (+)	-38 339	651	-4 942	824
Rahastoimattomien veloitteiden nykyarvo		763		822
Kirjaamattomat vakuutusmatemaattiset voitot (+) ja tappiot (-)	-1 295	-1 070	-32 495	-1 135
<b>Nettomääräinen saaminen (-) / velka (+) taseessa</b>	<b>-39 634</b>	<b>344</b>	<b>-37 437</b>	<b>511</b>

### Määrät taseessa

1 000 EUR	Eläke- säätiö 2012	Muut 2012	Eläke- säätiö 2011	Muut 2011
Velat		648		758
Saaminen	-39 634	-303	-37 437	-248
<b>Nettomääräinen saaminen (-) / velka (+) taseessa</b>	<b>-39 634</b>	<b>344</b>	<b>-37 437</b>	<b>511</b>

### Tuloslaskelman etuuspohjaiset eläkekulut

1 000 EUR	Eläke- säätiö 1-12/2012	Muut 1-12/2012	Eläke- säätiö 1-12/2011	Muut 1-12/2011
Tilikauden työsuoritukseen perustuvat menot	3 871	460	3 845	381
Korkomenot	9 958	346	9 582	295
Järjestelyyn kuuluvien varojen odotettu tuotto	-13 156	-252	-14 392	-296
Vakuutusmatemaattiset voitot (-) ja tappiot (+)	369	55	-1 675	15
<b>Eläkekulu (+) / tuotto (-) tuloslaskelmassa</b>	<b>1 042</b>	<b>610</b>	<b>-2 639</b>	<b>396</b>

Järjestelyyn kuuluvien varojen toteutunut tuotto oli 37,4 (2011: -19,5) miljoonaa euroa vuonna 2012.

### Etuuspohjaiset eläkekulut toiminnoittain

1 000 EUR	Eläke- säätiö 1-12/2012	Muut 1-12/2012	Eläke- säätiö 1-12/2011	Muut 1-12/2011
Myytyjen suoritteiden kulut	312		-790	
Myynti ja markkinointi	179	219	-454	80
Tutkimus ja kehitys	377		-954	
Hallinto	174	390	-440	315
<b>Eläkekulu (+) / tuotto (-) tuloslaskelmassa</b>	<b>1 042</b>	<b>610</b>	<b>-2 639</b>	<b>396</b>

### Velvoitteen nykyarvon muutokset

1 000 EUR	Eläke- säätiö 2012	Muut 2012	Eläke- säätiö 2011	Muut 2011
Velvoite tilikauden alussa	215 358	7 011	206 961	6 177
Työsuorituksesta johtuvat menot	3 871	460	3 845	381
Korkomenot	9 958	323	9 582	276
Vakuutusmatemaattiset voitot (-) ja tappiot (+)	-6 873	-24	34	455
Kurssierot		185		93
Maksetut etuudet	-4 947	-330	-5 063	-371
<b>Velvoite tilikauden lopussa</b>	<b>217 367</b>	<b>7 626</b>	<b>215 358</b>	<b>7 011</b>

### Järjestelyyn kuuluvien varojen käypien arvojen muutokset

1 000 EUR	Eläke- säätiö 2012	Muut 2012	Eläke- säätiö 2011	Muut 2011
Järjestelyyn kuuluvien varojen käyvät arvot tilikauden alussa	220 300	5 448	241 620	5 129
Varojen odotettu tuotto	13 156	252	14 392	296
Vakuutusmatemaattiset voitot (+) ja tappiot (-)	23 958	6	-33 805	-382
Työnantajan suorittamat maksut järjestelyyn	3 240	616	3 156	566
Kurssierot		21		93
Maksetut etuudet	-4 947	-211	-5 063	-252
<b>Järjestelyyn kuuluvien varojen käyvät arvot tilikauden lopussa</b>	<b>255 706</b>	<b>6 133</b>	<b>220 300</b>	<b>5 448</b>

### Orionin Eläkesäätiön kautta toteutettuun järjestelyyn kuuluvien varojen käypien arvojen jakautuminen omaisuusryhmiin, prosenttiosuutena järjestelyyn kuuluvien kaikkien varojen käyvistä arvoista

%	2012	2011
Eurooppalaiset osakkeet	42 %	36 %
Pohjoisamerikkalaiset osakkeet	1 %	
Osakkeet kehittyvillä markkinoilla	9 %	9 %
Joukkovelkakirjalainat	37 %	41 %
Kiinteistöt	4 %	2 %
Sijoitus- ja yritystodistukset	4 %	7 %
Muut erät	3 %	5 %
<b>Yhteensä</b>	<b>100 %</b>	<b>100 %</b>

Muissa järjestelyissä varat ovat vakuutusyhtiöiden vastuulla eikä varojen jakautumista ole mahdollista esittää omaisuusryhmittäin.

Eläkesäätiön varoihin sisältyy vuonna 2012 emoyhtiö Orion Oyj:n osakkeita käyvältä arvoltaan 36,3 (2011: 24,9) miljoonaa euroa, joka on 14,2 % (2011: 10,6 %) järjestelyyn kuuluvista varoista.

### Orionin Eläkesäätiössä käytetyt vakuutusmatemaattiset oletukset

%	2012	2011
Diskonttauskorko	4,0 %	4,6 %
Inflaatioaste	2,0 %	2,0 %
Järjestelyyn kuuluvien varojen odotettu tuotto	6,0 %	6,0 %
Tuleva palkankorotusolettamus	2,0 % – 2,5 %	2,0 %
Tuleva eläkkeiden korotusolettamus	1,2 % – 2,3 %	2,1 % – 2,7 %

Eläkesäätiössä pyritään sijoitusjakaamaan, joka hajauttaa eri omaisuuslajien riskiä pitkällä aikavälillä. Merkittävin osa varoista on sijoitettu osakkeisiin ja joukkovelkakirjalainoihin.

Sijoitustoiminnan tuloksellisuutta on arvioitu eläkesäätiön kokonaisvarojen näkökulmasta ja ensisijaisesti pitkällä aikavälillä. Sijoitusten tuottotavoitteet on asetettu sekä lyhyelle että pitkälle aikavälille. Tavoitteena on saada järjestelyyn kuuluville varoille 6 %:n tuotto pitkällä aikavälillä.

#### Määrät tilikaudelta ja neljältä edelliseltä tilikaudelta

1 000 EUR	Eläke- säätiö 2012	Muut 2012	Eläke- säätiö 2011	Muut 2011	Eläke- säätiö 2010	Muut 2010
Veloitteen nykyarvo	217 367	7 547	215 358	7 011	206 961	6 177
Järjestelyyn kuuluvien varojen käypä arvo	-255 706	-6 133	-220 300	-5 448	-241 620	-5 129
<b>Ylijäämä (-) / Alijäämä (+)</b>	<b>-38 339</b>	<b>1 415</b>	<b>-4 942</b>	<b>1 563</b>	<b>-34 659</b>	<b>1 048</b>

Kokemusperäiset tarkistukset järjestelyiden velkoihin, voitot (-) / tappiot (+)	-675	142	-59	-77	6 019	42
Kokemusperäiset tarkistukset järjestelyiden varoihin, voitot (+)/tappiot (-)	23 958	73	-33 805	-317	19 769	102

1 000 EUR	Eläke- säätiö 2009	Muut 2009	Eläke- säätiö 2008	Muut 2008
Veloitteen nykyarvo	178 778	6 070	149 635	4 999
Järjestelyyn kuuluvien varojen käypä arvo	-214 018	-4 538	-181 967	-3 691
<b>Ylijäämä (-) / Alijäämä (+)</b>	<b>-35 240</b>	<b>1 531</b>	<b>-32 332</b>	<b>1 308</b>

Kokemusperäiset tarkistukset järjestelyiden velkoihin, voitot (-) / tappiot (+)	-1 906	133	-888	484
Kokemusperäiset tarkistukset järjestelyiden varoihin, voitot (+)/tappiot (-)	28 095	194	-48 502	171

Konserni ennakoi maksavansa vuonna 2013 kannatusmaksuja eläkejärjestelyihin 18 miljoonaa euroa, josta etuuspohjaisten järjestelyjen osuus on 4 miljoonaa euroa.

Orionin Eläkesäätiön vastuovelka 217,4 miljoonaa euroa on diskontattu 4 %:n diskonttauskorolla. Jos diskonttaus-korkoa muutetaan +/- 0,5 %-yksikköä, niin muutoksen vaikutus vastuovelkaan on +19,1/-22,0 miljoonaa euroa.

IAS 19-standardi muuttuu 1.1.2013 alkaen. Muutoksen myötä muuttuu vakuutusmatemaattisten voittojen ja tappioiden käsittely IFRS-eläkekulujen laskennassa (ns. putki poistuu). Tällöin vuosittaiset vakuutusmatemaattiset voitot ja tappiot sekä vastuvelan että varojen osalta kirjataan laajan tuloslaskelman kautta suoraan omaan pääomaan. Siirtymävaiheessa ennen vuoden 2011 loppua syntyneillä kumulatiivisilla (vuodet 2005 - 2011) vakuutusmatemaattisilla voitoilla ja tappioilla (-32,5 miljoonaa euroa) oikaistaan vuoden 2011 lopun omaa pääomaa. Vastaavasti vuoden 2012 vakuutusmatemaattisilla voitoilla ja tappioilla (33,9 miljoonaa euroa) oikaistaan vuoden 2012 lopun omaa pääomaa.

IAS 19 muutoksen myötä IFRS-eläkekuluja laskettaessa sijoitustoiminnan tuotto prosentina käytetään diskonttauskorkoa. Arvioitujen ja toteutuneiden sijoitustuottojen erotus kohdistetaan jatkossa myös konsernin omaan pääomaan.



### 13. Laskennalliset verosaamiset ja -velat

#### Laskennalliset verosaamiset

1 000 EUR	2012	2011
Eläkevelvoitteet	54	74
Vaihto-omaisuuden sisäinen kate	1 684	912
Muut vähennyskelpoiset tilapäiset erot	230	398
<b>Yhteensä</b>	<b>1 968</b>	<b>1 384</b>

#### Laskennalliset verovelat

1 000 EUR	2012	2011
Poistoero ja varaukset	24 015	24 605
Eläkesaaminen	9 710	9 172
Konserniyhdistelyn ja -eliminoitien vaikutukset	361	413
Vaihto-omaisuuteen aktivoidut kulut	6 401	5 388
Muut veronalaiset tilapäiset erot	2 591	2 649
<b>Yhteensä</b>	<b>43 078</b>	<b>42 227</b>

#### Laskennallisten verojen muutokset

1 000 EUR	2012	2011
Eläkesaamiset ja -velvoitteet	-558	-970
Vaihto-omaisuuden sisäinen kate	771	-384
Poistoero ja varaukset	590	2 661
Konserniyhdistelyn vaikutukset	52	81
Vaihto-omaisuuteen aktivoidut kulut	-1 012	121
Vähennyskelpoiset tappiot ja muut jaksotuserot	-110	-427
<b>Yhteensä</b>	<b>-267</b>	<b>1 082</b>

Konsernilla oli 31.12.2012 yhteensä 5,2 (2011: 5,2) miljoonaa euroa sellaisia väliaikaisia eroja, joista ei ole kirjattu laskennallista verosaamista. Saamiset liittyvät ulkomaisten tytäryhtiöiden vahvistettuihin tappioihin jotka eivät vanhene, mutta niihin sisältyvän verohyödyn realisoituminen ei ole todennäköistä.

Tilikauden aikana tuloveroja on kirjattu 0,0 miljoonaa euroa oman pääoman vähennykseksi (2011 kasvattanut omaa pääomaa 0,6 miljoonaa euroa) ja omassa pääomassa on 0,1 (2011: 0,1) miljoonaa euroa kirjattuja veroja.

### 14. Muut pitkäaikaiset saamiset

1 000 EUR	2012	2011
Lainasaamiset osakkuusyriyksiltä	938	967
Muut lainasaamiset	228	565
Johdannaissopimuksiin perustuvat saamiset		172
Muut pitkäaikaiset saamiset	420	114
<b>Yhteensä</b>	<b>1 586</b>	<b>1 818</b>

Lainasaamisissa on sekä korollisia että korottomia saamisia. Kirja-arvot eivät merkittävästi poikkea käyvistä arvosta.

## 15. Vaihto-omaisuus

1 000 EUR	2012	2011
Aineet ja tarvikkeet	44 350	31 238
Keskeneräiset tuotteet	37 374	31 832
Valmiit tuotteet ja tavarat	97 506	88 347
<b>Yhteensä</b>	<b>179 231</b>	<b>151 417</b>

Vaihto-omaisuuden arvoa on alennettu nettorealisointiarvoa vastaavaksi kirjaamalla tilikauden kuluksi 10,7 (2011:7,7) miljoonaa euroa.

## 16. Myyntisaamiset ja muut saamiset

1 000 EUR	Kirjanpitoarvo 2012	Käypä arvo 2012	Kirjanpitoarvo 2011	Käypä arvo 2011
Myyntisaamiset	151 470	151 470	155 296	155 296
Tuloverosaamiset	1 444	1 444	1 340	1 340
Saamiset osakkuusyrityksiltä	30	30	43	43
Siirtosaamiset	24 940	24 940	22 564	22 564
Johdannaissojaimuksiin perustuvat saamiset	656	656	233	233
Muut saamiset	7 733	7 733	6 634	6 634
<b>Yhteensä</b>	<b>186 273</b>	<b>186 273</b>	<b>186 110</b>	<b>186 110</b>

Muiden saamisten merkittävin erä on arvonnäveroerä 3,2 (2011: 4,0) miljoonaa euroa.

### Myyntisaamisten ikäjakauma

1 000 EUR	Kirjanpitoarvo 2012	Käypä arvo 2012	Kirjanpitoarvo 2011	Käypä arvo 2011
Erääntymättömät	116 284	116 284	116 738	116 738
Erääntyneet 1-30 päivää	24 809	24 809	21 738	21 738
Erääntyneet 31-60 päivää	2 236	2 236	3 442	3 442
Erääntyneet 61-90 päivää	1 053	1 053	1 347	1 347
Erääntyneet yli 90 päivää	7 088	7 088	12 031	12 031
<b>Yhteensä</b>	<b>151 470</b>	<b>151 470</b>	<b>155 296</b>	<b>155 296</b>

Rahamarkkinasijoitukset ovat hankintahetkellä maturiteetiltaan yli 3 ja enintään 6 kuukautta. Myyntisaamisten ja muiden lyhytaikaisten saamisten kirjanpitoarvo on kohtuullinen arvio niiden käyvästä arvosta. Myyntisaamisista ja muista saamisista tilikaudella kirjatut arvonalennukset olivat 0,3 (2011: 0,8) miljoonaa euroa.

### Siirtosaamisiin sisältyvät olennaiset erät

1 000 EUR	2012	2011
Saamatta olevat rojallit	15 894	7 745
Saamatta olevat tutkimuspalveluhyvitykset	1 386	1 739
Maksetut ennakkomaksut IT-palveluista	1 358	983
Sitouttamisjaksolle jaksotetut osakepalkkiot	1 004	1 223
Hinnanero korvaukset	941	835
Saamatta olevat korvaukset	843	803
Saamatta olevat T&K -avustukset	477	715
Vakuutuskorvaussaaminen		4 562
Muut siirtosaamiset	3 037	3 959
<b>Yhteensä</b>	<b>24 940</b>	<b>22 564</b>

Siirtosaamisten lyhytaikaisuudesta johtuen kirjanpitoarvot eivät poikkea käyvistä arvoista.

## 17. Rahavarat

1 000 EUR	2012	2011
Käteinen raha ja pankkitilit	130 227	52 680
Rahamarkkinasijoitukset	14 999	70 297
<b>Yhteensä</b>	<b>145 226</b>	<b>122 977</b>

Rahavaroihin sisältyvät rahamarkkinasijoitukset ovat pankkien ja yritysten emittoimia sijoitus- ja yritystodistuksia, joiden maturiteetti on enintään 3 kuukautta.

## 18. Oma pääoma

### Osakepääoman muutokset

	A-osakkeita	B-osakkeita	Yhteensä	Osakepääoma milj. EUR
<b>1.1.2011 osakkeita yhteensä</b>	47 563 565	93 694 263	141 257 828	92,2
1.1.–31.12.2011 A-osakkeita muunnettu B-osakkeiksi	-2 570 347	2 570 347		
31.12.2011 osakkeita yhteensä	44 993 218	96 264 610	141 257 828	92,2
1.1.–31.12.2012 A-osakkeita muunnettu B-osakkeiksi	-1 726 000	1 726 000		
<b>31.12.2012 osakkeita yhteensä</b>	<b>43 267 218</b>	<b>97 990 610</b>	<b>141 257 828</b>	<b>92,2</b>
31.12.2012 yhtiön hallussa olevat omat osakkeet		-325 991	-325 991	
<b>31.12.2012 osakkeita yhteensä ilman omia osakkeita</b>	<b>43 267 218</b>	<b>97 664 619</b>	<b>140 931 837</b>	
<b>31.12.2012 ääniä yhteensä ilman omia osakkeita</b>	<b>865 344 360</b>	<b>97 664 619</b>	<b>963 008 979</b>	

Orionilla oli 31.12.2012 yhteensä 141 257 828 (141 257 828) osaketta, joista A-osakkeita oli 43 267 218 (44 993 218) kappaletta ja B-osakkeita 97 990 610 (96 264 610) kappaletta. Yhtiön osakepääoma on 92 238 541,46 (92 238 541,46) euroa. Joulukuun 2012 lopussa Orionin hallussa oli yhteensä 325 991 (413 754) kappaletta yhtiön omia B-osakkeita. A- ja B-osakkeiden yhteenlaskettu äänimäärä 31.12.2012 ilman yhtiön hallussa olevia omia osakkeita oli 963 008 979 (995 715 216) ääntä.

Kaikki liikkeeseen lasketut osakkeet on maksettu täysimääräisesti.

Orionin osakkeilla ei ole nimellisarvoa. A- ja B-osakkeiden kirjanpidollinen vasta-arvo on noin 0,65 euroa osakkeelta.

Jokainen A-osake oikeuttaa äänestämään yhtiökokouksessa kahdellakymmenellä (20) äänellä ja jokainen B-osake yhdellä (1) äänellä. Yhtiökokouksessa osakkeenomistaja ei kuitenkaan saa äänestää suuremmalla äänimäärällä kuin mitä 1/20 yhtiökokouksessa edustettujen eri osakelajeihin kuuluvien osakkeiden yhteenlaskettu äänimäärä on. Yhtiöllä itsellään ja Orionin Eläkesäätiöllä ei ole äänioikeutta Orion Oyj:n yhtiökokouksessa.

Sekä A- että B-osake antaa osakkeenomistajalle samat oikeudet yhtiön omaisuuteen ja osingonjakoon.

Yhtiöjärjestyksen 3 §:n nojalla osakkeenomistaja voi vaatia A-osakkeidensa muuntamista B-osakkeiksi osakelajien enimmäismäärän puitteissa. Vuoden 2012 aikana osakkeita muunnettiin yhteensä 1 726 000 kappaletta.

Orionin yhtiöjärjestyksen mukaan kaikkien osakkeiden vähimmäismäärä on yksi (1) ja enimmäismäärä on 1 000 000 000 osaketta. Yhtiössä voi olla enintään 500 000 000 A-osaketta ja 1 000 000 000 B-osaketta.

Orionin varsinainen yhtiökokous 24.3.2010 valtuutti hallituksen päättämään osakeannista luovuttamalla yhtiön hallussa olevia omia osakkeita. Osakeantivaltuuus on voimassa viisi vuotta yhtiökokouksen päätöksestä lukien.

Hallitus on oikeutettu päättämään enintään 500 000 yhtiön hallussa olevan yhtiön oman B-osakkeen luovuttamisesta. Valtuutusta on käytetty liitetiedossa 4 kohdassa "Osakeperusteiset maksut" mainitulla tavalla. Hallituksella oli 31.12.2012 jäljellä valtuudet luovuttaa 309 337 kappaletta yhtiön omia B-osakkeita.

Hallituksella ei ole valtuutusta korottaa osakepääomaa eikä laskea liikkeelle optio- tai vaihtovelkakirjalainaa tai optio-oikeuksia.

Tilinpäätöspäivän jälkeen hallitus on ehdottanut jaettavaksi osinkoa 1,30 euroa osakkeelta.

#### Ylikurssirahasto

1 000 EUR	2012	2011
Ylikurssirahasto 1.1.		17 798
Siirto sijoitetun vapaan oman pääoman rahastoon		-17 798
Ylikurssirahasto 31.12.		

Ylikurssirahastoon on kirjattu osakemerkinnän yhteydessä yhtiölle tullut osakkeen nimellisarvon ylittävä määrä niissä tapauksissa, joissa optio-oikeuksista on päätetty vanhan osakeyhtiölain aikana.

#### Käyttörahasto

1 000 EUR	2012	2011
Käyttörahasto 1.1.	489	8 939
Pääoman palautus		-8 451
Käyttörahasto 31.12.	489	489

#### Muut rahastot

1 000 EUR	2012	2011
Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto	886	17 798
Vararahastot	173	155
Suojausrahasto	-240	-11
Käyvän arvon rahasto		-297
<b>Yhteensä</b>	<b>819</b>	<b>17 645</b>

Tilikaudella maksettiin yhtiökokouksen päätöksellä pääoman palautusta sijoitetun vapaan oman pääoman rahastosta 16,9 miljoonaa euroa.

Suojausrahasto sisältää rahavirran suojauksena käytettävien johdannaisinstrumenttien kertyneet käypien arvojen muutosten tehokkaat osuudet.

Käyvän arvon rahasto sisältää myytävissä olevien rahoitusvarojen kertyneet arvonmuutokset.

#### Muuntoerot

Muuntoerot sisältävät ulkomaisten yksikköjen tilinpäätösten muuntamisesta syntyneet muuntoerot.

#### Osingot ja muu voitonjako

Tilikaudella 2012 osinkoa jaettiin 1,30 (2011: 1,20) euroa osakkeelta sekä pääoman palautuksena sijoitetun vapaan oman pääoman rahastosta 0,12 euroa osakkeelta (2011: 0,06 euroa osakkeelta käyttörahastosta). Lisäksi voittovaroista jaettiin lahjoituksina 0,3 (2011: 0,2) miljoonaa euroa.

## 19. Varaukset

1 000 EUR	Eläkevaraukset	Muut varaukset	Yhteensä
<b>1.1.2012</b>	250	15	265
Käytetyt varaukset	-141	-7	-149
Varausten lisäykset			
<b>31.12.2012</b>	109	8	116

1 000 EUR	2012	2011
Pitkäaikaiset varaukset	116	258
Lyhytaikaiset varaukset		7
<b>Yhteensä</b>	<b>116</b>	<b>265</b>

### Eläkevaraus

Eläkevarauksiin sisältyy työttömyyseläkekuluvauksia vuonna 2009 irtisanotuista henkilöistä, jotka eivät ole toistaiseksi työllistyneet tai mahdollisesti eivät tule työllistymään tai eivät ole saaneet työttömyyseläkepäättöstä. Varauksen odotetaan realisoituvan seuraavan 1-2 vuoden aikana.

## 20. Korolliset velat

1 000 EUR	Kirjanpitoarvo 2012	Käypä arvo 2012	Kirjanpitoarvo 2011	Käypä arvo 2011
Lainat rahoituslaitoksilta	105 952	103 545	64 075	63 334
Rahoitusleasingvelat	1 450	1 703	1 911	2 189
<b>Pitkäaikaiset yhteensä</b>	<b>107 402</b>	<b>105 248</b>	<b>65 986</b>	<b>65 523</b>

1 000 EUR	Kirjanpitoarvo 2012	Käypä arvo 2012	Kirjanpitoarvo 2011	Käypä arvo 2011
Pitkäaikaisten lainojen lyhennykset	28 012	29 019	21 116	19 825
Rahoitusleasingvelat	929	1 016	1 053	1 117
Muut korolliset velat	329	329	514	514
<b>Lyhytaikaiset yhteensä</b>	<b>29 270</b>	<b>30 364</b>	<b>22 684</b>	<b>21 456</b>

Muut korolliset lyhytaikaiset velat ovat lähinnä lainaa Tutkimussäätiöltä ja Tekes-lainojen lyhennyksiä.

Velkojen käypä arvo on määritetty diskonttaamalla tulevat ennakoidut kassavirrat nykyhetkeen käyttäen korkoa, joilla konserni saisi vastaavaa lainaa tilinpäätöshetkellä. Tilinpäätöspäivän markkinakorot olivat 0,3 - 0,8 %, jonka päälle on diskonttauksessa lisätty yritysکوhtainen marginaali.

Valtaosa korollisista veloista on euromääräisiä tai täysimääräisesti valuuttariskiltä suojattuja.

### Rahoitusleasingvelkojen erääntymisajat

#### Vähimmäisvuokrien kokonaismäärä

1 000 EUR	2012	2011
Enintään yksi vuosi	1 025	1 163
Yli vuosi mutta enintään viisi vuotta	1 129	1 563
Yli viisi vuotta	477	588
<b>Yhteensä</b>	<b>2 631</b>	<b>3 314</b>

**Vähimmäisvuokrien nykyarvo**

1 000 EUR	2012	2011
Enintään yksi vuosi	929	1 053
Yli vuosi mutta enintään viisi vuotta	977	1 327
Yli viisi vuotta	473	584
Vähimmäisvuokrien nykyarvo	2 379	2 963
Tulevaisuudessa kertyvät rahoituskulut	252	351
<b>Vähimmäisvuokrien kokonaismäärä</b>	<b>2 631</b>	<b>3 314</b>

**21. Muut pitkäaikaiset velat**

1 000 EUR	2012	2011
Johdannaissopimuksiin perustuvat velat	724	193
Muut pitkäaikaiset velat	97	95
<b>Yhteensä</b>	<b>821</b>	<b>288</b>

## 22. Ostovelat ja muut lyhytaikaiset velat

1 000 EUR	2012	2011
Ostovelat	59 275	66 282
Tilikauden verotettavaan tuloon perustuvat verovelat	7 964	6 423
Muut velat osakkuusyhtiöille	223	246
Siirtovelat	61 275	59 110
Johdannaissopimuksiin perustuvat velat	401	1 094
Muut velat	15 501	14 006
<b>Yhteensä</b>	<b>144 639</b>	<b>147 161</b>

Muiden velkojen merkittävin erä on arvonlisäverovelat 4,5 (2011: 3,5) miljoonaa euroa.

### Siirtovelkoihin sisältyvät olennaiset erät

1 000 EUR	2012	2011
Osakekannustinjärjestelmästä aiheutuvat velat	3 123	530
Muut jaksotetut palkat henkilösivumenoineen	40 343	35 134
Maksamattomat rojalitit	4 357	4 732
Maksamattomat hintaoikaisut	3 246	9 163
Maksamattomat alennukset	2 154	1 414
Maksamattomat tutkimuskulut	2 068	1 257
Siirtyvät korot	241	282
Muut siirtovelat	5 744	6 598
<b>Yhteensä</b>	<b>61 275</b>	<b>59 110</b>

Ostovelkojen ja muiden lyhytaikaisten velkojen lyhytaikaisuudesta johtuen kirjanpitoarvot eivät merkittävästi poikkea käyvistä arvoista.

## 23. Rahoitusvarat ja -velat ryhmittäin

1 000 EUR	2012	2011
Johdannaiset, joihin sovelletaan suojauslaskentaa		
Pitkäaikaiset		277
Lyhytaikaiset	5	14
Käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavat rahoitusvarat		
Kaupankäyntitarkoituksessa pidettävät rahoitusvarat		
Johdannaiset, joihin ei sovelleta suojauslaskentaa	652	224
Lainat ja muut saamiset		
Muut pitkäaikaiset saamiset	666	1 647
Myyntisaamiset	151 470	155 296
Muut saamiset	17 582	9 682
Rahavarat	145 226	122 977
Myytavissä olevat rahoitusvarat		
Myytavissä olevat sijoitukset	483	1 088
<b>Rahoitusvarat yhteensä</b>	<b>316 084</b>	<b>291 094</b>
Johdannaiset, joihin sovelletaan suojauslaskentaa		
Pitkäaikaiset	724	193
Lyhytaikaiset	189	227
Käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavat rahoitusvelat		
Kaupankäyntitarkoituksessa pidettävät rahoitusvelat		
Johdannaiset, joihin ei sovelleta suojauslaskentaa	212	867
Jaksotettuun hankintamenoan arvostetut rahoitusvelat		
Pitkäaikaiset korolliset velat	107 402	65 986
Muut pitkäaikaiset velat	97	95
Ostovelat	59 275	66 282
Muut lyhytaikaiset velat	10 134	15 680
Lyhytaikaiset korolliset velat	29 270	22 684
<b>Rahoitusvelat yhteensä</b>	<b>207 304</b>	<b>172 014</b>

Taseessa johdannaissopimukset sisältyvät muihin saamisiin ja muihin velkoihin.

## 24. Rahoitusriskien hallinta

Konsernin rahoitusriskien hallinnan tavoitteena on pienentää markkinariskeistä ja vastapuoliriskistä aiheutuvia negatiivisia vaikutuksia konsernin tulokseen ja kassavirtaan sekä varmistaa riittävä maksuvalmius. Konsernin pääasialliset rahoitusriskit ovat valuuttakurssiriski ja vastapuoliriski.

Rahoitusriskien hallinnan pääperiaatteet on kuvattu hallituksen hyväksymässä konsernin rahoituspolitiikassa. Rahoituksen johtoryhmä vastaa rahoituspolitiikan toteuttamisesta. Rahoituksen hoito on keskitetty konsernin rahoitusosastolle.

### 24.1. Markkinariski

Markkinariski koostuu valuuttakurssi-, korko- ja sähkönhintariskistä. Yhtiöllä ei tilinpäätöshetkellä ollut osake- tai osakerahastosijoituksia.

#### 24.1.1. Valuuttakurssiriski

Konsernin valuuttakurssiriski on jaettu transaktioriskiin ja translaatoriskiin.

#### Transaktioriski

Transaktioriski muodostuu ulkomaan valuutan määräisistä liiketoiminnallisista (mm. myynnit ja ostot) ja rahoituksellisista (mm. lainat, talletukset ja korkovirrat) tase-eristä ja tulevista ennustetuista kassavirroista. Ennustetuissa kassavirroissa huomioidaan seuraavan 12 kuukauden erät. Transaktioriskiä seurataan ja suojataan aktiivisesti. Määrältään suurin valuuttariski muodostuu Yhdysvaltain dollareissa tapahtuvasta myynnistä. Muut merkittävät valuutat ovat Japanin jeni, Ruotsin kruunu, Norjan kruunu, Iso-Britannian punta ja Puolan zloty. Muiden valuuttojen osalta yhden yksittäisen valuutan osuus ei ole merkittävä konsernin kokonaispositiassa.

Rahoituspolitiikan mukaisesti merkittävien valuuttojen tase-erät suojataan välillä 90-105 % ja 12 kuukauden ennakoitujen kassavirrat suojataan välillä 0-50 %. Suojausinstrumentteina käytetään enintään 12 kuukauden pituisia valuuttajohdannaisia. Alla on erittely liiketoiminnallisten erien positiosta.

1 000 EUR, 31.12.	USD		Muut merkittävät valuutat	
	2012	2011	2012	2011
Taseen nettopositio	14 394	9 957	13 789	11 981
Ennustettu nettopositio (12 kk)	88 098	97 152	70 408	60 561
<b>Nettopositio yhteensä</b>	<b>102 492</b>	<b>107 109</b>	<b>84 197</b>	<b>72 542</b>
Valuuttajohdannaiset	-28 302	-28 132	-21 185	-25 233
<b>Avoin nettopositio yhteensä</b>	<b>74 190</b>	<b>78 977</b>	<b>63 012</b>	<b>47 309</b>

Konsernilla on 8,2 miljoonan GBP:n määräinen ulkoinen laina, jonka valuuttariski on suojattu sekä pääomarahavirtojen että korkorahavirtojen osalta täysimääräisesti koron- ja valuutanvaihtosopimuksella. Kohdassa 24.1.3. lisätietoja.

Konsernin sisäiset lainat ja talletukset ovat tytäryhtiön paikallisessa valuutassa ja näistä merkittävimmät on suojattu täysimääräisesti valuutanvaihtosopimuksilla.

Valuuttajohdannaisien käyvän arvon muutokset kirjataan tulosvaikutteisesti joko liiketoiminnan muihin tuottoihin ja kuluihin tai rahoitustuottoihin ja -kuluihin riippuen siitä, onko operatiivisesti tarkasteltuna suojattu myyntituottoja vai rahoitusvaroja ja -velkoja.

#### Translaatoriski

Translaatoriski muodostuu tytäryhtiöiden, joiden toiminnallinen valuutta on muu kuin euro, omista pääomista. Näiden tytäryhtiöiden oma pääoma 31.12.2012 oli 50,1 (2011: 40,6) miljoonaa euroa. Merkittävin translaatoriski muodostuu Iso-Britannian punnasta. Translaatiopositiota ei ole suojattu.



## Herkkyysanalyysi

Valuuttakurssien muutosten vaikutusta konsernin tulokseen (ennen verovaikutusta) ja omaan pääomaan tilinpäätös-hetkellä on kuvattu alla EUR/USD-valuuttakurssin osalta. Herkkyysanalyysissä oletetaan valuuttakurssimuutoksen olevan +/- 10 % (USD heikkenee/vahvistuu 10 %) ja muiden tekijöiden pysyvän muuttumattomina. IFRS 7:n mukainen herkkyysanalyysi sisältää ainoastaan taseessa olevat rahoitusvarat ja -velat ja siten analyysissä ei ole huomioitu positioon kuuluvaa ennustettua seuraavan 12 kuukauden valuuttavirtaa. Herkkyysanalyysissä ei huomioida myöskään mahdollista translaatiopositiota.

1 000 EUR	Vaikutus tulokseen		Vaikutus omaan pääomaan	
	2012	2011	2012	2011
USD +/- 10 %	1 265/-1 546	1 652/-2 019	0	0

### 24.1.2. Sähkön hintariski

Hintariskillä tarkoitetaan sähkömarkkinahintojen muutoksista aiheutuvaa riskiä. Sähkön markkinahinta vaihtelee runsaasti mm. sääolosuhteiden, vesitilanteen sekä päästökaupan mukaan. Orion-konserni hankkii käyttämänsä sähköenergian osittain kiinteähintaisena sopimuksena ja osittain Suomen hinta-alueen spot-hintaan sidottuna toimituksena ja altistuu jälkimmäisen osalta sähkön hintavaihtelulle.

Sähkösalkun hallintaa toteutetaan siten, että sähkön markkinahinnan vaihteluista aiheutuvalta rahavirran riskiltä voidaan suojautua. Suojausinstrumentteina käytetään Nord Poolissa noteerattavia vakiotehoisia sähköjohdannaisinstrumentteja. Arvostustasoina käytetään Nord Poolin päätöskursseja.

Sähkönhintariskin suojauksiin sovelletaan IAS 39:n mukaista suojauslaskentaa. Rahavirran suojauslaskentaa sovellettaessa suojausinstrumentista omaan pääomaan käyvän arvon rahastoon kirjattua summaa oikaistaan IAS 39.96:n mukaan siten, että siitä tulee pienempi (absoluuttisina lukuina) seuraavista kahdesta luvusta:

- suojausinstrumentista kertynyt voitto tai tappio suojauksen alkamisajankohdasta lähtien
- suojauskohteesta odotettavissa olevien vastaisten rahavirtojen käyvän arvon kertynyt muutos suojauksen alkamisajankohdasta lähtien.

Jäljelle jäävä osuus suojausinstrumentin voitosta tai tappiosta edustaa suojauksen tehottomuutta ja se kirjataan tulosvaikutteisesti.

31.12.2012 on omaan pääomaan kirjattu sähkösuojauksista käyvän arvon arvostusta 0,0 (2011: -0,2) miljoonaa euroa (ennen verovaikutusta). Johdannaisista syntynyt tehoton osuus 0,6 (2011: 0,2) miljoonaa euroa on kirjattu toimintojen kuluihin. Johdannaisten nimellisarvot olivat yhteensä 5,0 (2011: 6,7) miljoonaa euroa.

### 24.1.3. Korkoriski

Muutokset korkotasossa vaikuttavat konsernin rahavirtaan ja tulokseen. Konsernin korollinen vieras pääoma oli 31.12.2012 yhteensä 136,7 (2011: 88,7) miljoonaa euroa. Konserni on altistunut korkotason noususta aiheutuvalle korkoriskille Euroopan Investointipankilta nostettujen pitkäaikaisten lainojen osalta. Näiden lainojen pääoma oli 31.12.2012 yhteensä 124,4 (2011: 66,1) miljoonaa euroa ja lainojen korko on sidottu euribor-korkoon. Näistä lainoista 22,3 miljoonaa euroa on suojattu koronvaihtosopimuksella, joiden osalta Orion maksaa kiinteää korkoa. Lisäksi 8,2 miljoonan GBP:n määräisen vaihtuvaan korkoon sidotun lainan korkorahavirta on suojattu korkojen nousua vastaan valuutta- ja koronvaihtosopimuksella jonka seurauksena konserni maksaa euromääräistä kiinteää korkoa.

Mikäli korkotaso nousisi vuonna 2013 paralleelista yhdellä prosenttiyksiköllä (1 %) tilinpäätöshetkellä hinnoitelluista koroista muiden tekijöiden pysyessä muuttumattomana, konsernin arvioidut korkokulut vuonna 2013 kasvaisivat 1,0 miljoonaa euroa (ennen verovaikutusta).

Konsernin altistumista markkinakorkojen muutoksille vähentää osittain se, että konsernin rahamarkkinasijoitukset, jotka 31.12.2012 olivat 15,0 (2011: 70,3) miljoonaa euroa, on sijoitettu lyhyen koron instrumentteihin. Kun nämä sijoitukset huomioidaan edellisessä herkkyysanalyysissä, konsernin arvioidut nettorahoituskulut kasvaisivat 0,9 miljoonaa euroa vuonna 2013.

IAS 39:n määrittelemää rahavirran suojauslaskentaa sovelletaan edellä mainittuihin korkojohdannaisilla suojattuihin lainoihin. 31.12.2012 on omaan pääomaan kirjattu korkojohdannaisista käyvän arvon arvostusta -0,3 (2011: 0,2) miljoonaa euroa (ennen verovaikutusta). Näiden korkojohdannaisten nimellisarvot olivat yhteensä 31,9 (2011: 19,1) miljoonaa euroa.

## 24.2. Vastapuoliriski

Vastapuoliriskin toteutuessa konsernin vastapuoli ei täytä sopimusvelvoitteitaan ja tämän seurauksena konsernilta jää varoja saamatta. Maksimi luottoriski 31.12.2012 on 315,0 (2011: 289,8) miljoonaa euroa, joka koostuu rahoitusvaroista vähennettynä rahoitusveloissa olevien johdannaisten arvoilla. Pääasialliset riskit liittyvät myyntisaamisiin ja rahavaroihin.

Konsernin rahoituspolitiikka määrittelee sijoitusten ja johdannaissopimusten vastapuolten luottokelpoisuusvaatimukset. Vastapuolille on luottokelpoisuuden ja vakavaraisuuden perusteella määritetty limiitit, joita seurataan ja ylläpidetään säännöllisesti. Sijoitukset ovat pääosin jälkimarkkinakelpoisissa, enintään 3 kuukauden pituisissa korkoinstrumenteissa.

Konsernin asiakasluottopolitiikka määrittelee asiakkaiden luottokelpoisuusvaatimukset. Lääketeollisuudessa myyntisaamiset tyypillisesti keskittyvät eri maantieteellisten alueiden jakelijoille. Tietyissä maissa konserni myy myös suoraan paikallisille sairaaloille. Konsernin myyntisaamisista noin 71 % koostuu saamisista 25 suurimmalta asiakkaalta. Merkittävimmät yksittäiset asiakkaat ovat lääkemyynnin markkinointikumppani Novartis sekä lääkejakelija Oriola-KD Oyj. Myyntisaamisiin ei uskota sisältyvän oleellista riskiä. Etelä-Euroopassa saamiset yksittäisiltä vasta-puolilta eivät ole konsernin kannalta merkittäviä. Tilikauden tulosaikutteiset luottotappiot olivat 0,3 miljoonaa euroa.

## 24.3. Maksuvalmiusriski

Konsernin tavoitteena on säilyttää hyvä maksuvalmiusasema kaikissa olosuhteissa. Maksuvalmiutta turvaavat liiketoiminnan kassavirran ja rahavarojen lisäksi 100 miljoonan euron sitovat, nostamattomat kahdenkeskiset luottolimiitit, jotka erääntyvät vuonna 2019 sekä pankkitililimiitit ja 100 miljoonan euron vahvistamaton yritystodistusohjelma. Tilinpäätöshetkellä yritystodistuksia ei ollut laskettu liikkeelle.

Rahoitusvelkojen ja koronmaksujen ennustetut rahavirrat ovat alla olevassa taulukossa. Vaihtuvakorkoisten lainojen koronmaksuja arvioitaessa on käytetty termiinikorkoja tai keskimääräistä sopimuksen mukaista viitekorkoa. Rahavirrat ovat diskonttaamattomia.

1 000 EUR	2013	2014	2015	2016	2017-	Yhteensä
Rahalaitoslainojen lyhennykset	28 012	23 000	23 000	15 855	44 100	133 967
Rahoitusleasingvelkojen lyhennykset	929	627	334	333	156	2 379
Muiden velkojen lyhennykset	329					329
Koronmaksut	1 502	1 235	1 206	1 021	1 686	6 650
<b>Rahavirta yhteensä, korolliset rahoitusvelat</b>	<b>30 772</b>	<b>24 862</b>	<b>24 540</b>	<b>17 209</b>	<b>45 942</b>	<b>143 325</b>
Ostovelat	59 275					59 275
Muut korottomat velat	10 134	59			38	10 231
<b>Rahavirta yhteensä, korottomat rahoitusvelat</b>	<b>69 409</b>	<b>59</b>			<b>38</b>	<b>69 506</b>
Johdannaissopimukset	401	430	294			1 125
Rahavirta yhteensä, johdannaissopimukset	401	430	294			1 125
<b>Rahavirta yhteensä, kaikki</b>	<b>100 582</b>	<b>25 351</b>	<b>24 834</b>	<b>17 209</b>	<b>45 980</b>	<b>213 956</b>

Konsernin korollinen velka 31.12.2012 oli 136,7 (2011: 88,7) miljoonaa euroa. Rahalaitoslainojen keskimaturiteetti on 3 vuotta 2 kuukautta. Konsernin rahavarat ja muut rahamarkkinasijoitukset 31.12.2012 olivat 145,2 (2011: 123,0) miljoonaa euroa, jotka ylittävät määrältään konsernin korolliset velat. Konsernin likviditeetin turvaamiseksi ylimääräiset kassavarat sijoitetaan pääsääntöisesti lyhytaikaisiin jälkimarkkinakelpoisiin, hyvän luottokelpoisuuden omaaviin euromääräisiin korkoinstrumentteihin.

## 24.4. Pääomarakenteen hallinta

Konsernin taloudellisissa päämäärissä on pääomarakenteeseen liittyen määritetty tavoitteeksi säilyttää omavaraisuusaste, konsernin oma pääoma suhteessa taseen loppusummaan, vähintään 50 %:n tasolla. Tämä omavaraisuusaste ei ole yhtiön näkemys optimaalisesta pääomarakenteesta, vaan se on osa kokonaisuutta, jossa määritellään toiminnan kasvuun ja kannattavuuteen liittyviä tavoitteita sekä yhtiön osingonjakopolitiikka.

Yhtiön lainojen ehdoissa on määritelty taloudelliset kovenantit, joiden rikkoutuessa velkojalla on halutessaan oikeus eräännyttää velka ennaikaisesti.

TALOUDELLISET KOVENANTIT	Vaatimus
Konsernin omavaraisuusaste	>32 %
Konsernin korolliset velat / EBITDA	<2,0:1
Konsernin EBITDA / nettokorkokulut	>8:1

**Konsernin omavaraisuusaste (sis. ennakkomaksut)**

1 000 EUR	2012	2011
Oma pääoma, 1 000 EUR	511 267	499 954
Taseen loppusumma, 1 000 EUR	836 937	779 076
<b>Omavaraisuusaste (sis ennakkomaksut), %</b>	<b>61,1 %</b>	<b>64,2 %</b>

**Konsernin korolliset velat / konsernin EBITDA**

1 000 EUR	2012	2011
Korolliset velat	136 673	88 669
EBITDA	320 956	325 481
<b>Korolliset velat / EBITDA</b>	<b>0,43</b>	<b>0,27</b>

**Konsernin EBITDA / nettokorkokulut**

1 000 EUR	2012	2011
EBITDA	320 956	325 481
Nettokorkokulut	1 749	988
<b>EBITDA / nettokorkokulut</b>	<b>183</b>	<b>329</b>

**25. Ehdolliset velat****Vakuudet ja vastuusitoumukset**

1 000 EUR	2012	2011
<b>Annetut vakuudet omista sitoumuksista</b>		
Annetut kiinteistökiinnitykset	41 000	41 000
josta Orionin Eläkesäätiölle annetut	9 000	9 000
Takaukset	1 472	1 588
Muut	251	251

**Merkittävät oikeudelliset asiat****Oikeudenkäynti Sandoz-yhtiöitä vastaan**

Orion kertoi 1.5.2012 saaneensa tiedon, että New Jerseyyn alioikeus (United States District Court for the District of New Jersey) oli antanut päätöksensä Orionin ja Hospira, Inc. -yhtiön 4.9.2009 aloittamassa US-patentteja nrot 4,910,214 ja 6,716,867 koskevassa patenttiloukkaus-oikeudenkäynnissä. Vastajina jutussa ovat Sandoz Inc., Sandoz International GmbH ja Sandoz Canada Inc. -yhtiöt (jäljempänä yhdessä "Sandoz").

Tuomioistuimen mukaan US-patentti nro 4,910,214 on pätevästi voimassa. Sandozilta kielletään geneeristen deksmedetomidiini-tuotteidensa kaupallinen valmistaminen, käyttäminen, myynti tai myyntiin tarjoaminen Yhdysvalloissa tai maahantuonti Yhdysvaltoihin siihen asti, kunnes patentin 4,910,214 voimaansaolo päättyy, sisältäen mahdolliset patentin pidennykset. Lisäksi tuomioistuin määräsi, että Sandozin ANDA-myyntilupahakemuksen (Abbreviated New Drug Application) nro 91-465 voimaantuluminen ei voi tapahtua ennen kyseisen 4,910,214 patentin päättymistä, mahdolliset pidennykset sisältäen. Tuomioistuin totesi erikseen, että US-patentti nro 6,716,867 on puuttuvan keksinnöllisyyden vuoksi mitätön.

Orionin lisenssikumppani Hospira Inc. myy Precedex®-tuotetta Yhdysvalloissa ja muilla Euroopan ulkopuolisilla alueilla.

Orion ja Hospira sekä Sandoz ovat valittaneet päätöksestä muutoksenhakutuomioistuimeen.

**Oikeudenkäynti Caraco Pharmaceutical Laboratories, Ltd. -yhtiötä vastaan**

Orion Oyj on aloittanut 12.11.2010 yhdessä Hospira, Inc. -yhtiön kanssa patenttiloukkaus-oikeudenkäynnin Yhdysvalloissa Caraco Pharmaceutical Laboratories, Ltd. -yhtiötä vastaan puolustaakseen Yhdysvalloissa voimassa olevaa Orionin ja Hospiran yhteistä patenttia nro 6,716,867. Oikeudenkäynnin vastaajaksi on myöhemmin lisätty myös Gland Pharma Ltd.

Caraco on hakenut lupaa valmistaa ja markkinoida Yhdysvalloissa geneeristä versiota Precedex® -nimisestä (dexmedetomidini hydrokloridi 100 µg/ml) Orionin alkuperälääkkeestä, jota markkinoi Yhdysvalloissa Orionin lisenssikumppani Hospira.

Orion arvioi, että kulut oikeudenkäynnistä Caracoa vastaan tulevat olemaan olennaisesti pienemmät kuin aikaisemmin Yhdysvalloissa vireillä olleiden entakaponipatenttioikeudenkäyntien kustannukset. Juttu on jätetty lepäämään odottamaan edellä mainitun Sandoz-yhtiötä vastaan olevan valitusprosessin päättymistä koskien patenttia 6,716,867.

### Oikeudenkäynti Mylan Pharmaceuticals Inc. -yhtiötä vastaan

Orion kertoi 20.12.2012, että Orion Oyj ja Mylan Pharmaceuticals Inc. -yhtiö ovat solmineet keskenään sovintosopimuksen kiistassa, jossa Orion oli patenttiaan puolustaakseen haastanut Mylanin oikeuteen Yhdysvalloissa Mylanin jätettyä Orionin Comtan®-valmisteen geneeristä, annosvahvuudeltaan 200 mg:n versiota koskevan myyntilupahakemuksen.

Orion aloitti oikeudenkäynnin Mylania vastaan Yhdysvalloissa vuonna 2011. Sovintosopimuksen ehtojen mukaan Mylan voi tuoda Yhdysvaltain markkinoille Comtan-valmisteen geneerisen, annosvahvuudeltaan 200 mg:n version aikaisintaan 1.4.2013.

Edellyttäen, että tuomioistuin hyväksyy ratkaisun, oikeudenkäynti lopetetaan ja sen kohteena oleva Orionin US-patentti Nro 5,446,194 pysyy voimassa.

Lisäksi Orion Oyj on aloittanut 26.4.2012 patenttiloukkaus-oikeudenkäynnin Yhdysvalloissa Mylania vastaan puolustaakseen Yhdysvalloissa voimassa olevia patentejaan nrot 5,446,194, 6,500,867 ja 6,797,732.

Mylan hakee lupaa valmistaa ja markkinoida Yhdysvalloissa geneerisiä, annosvahvuudeltaan 12,5/50/200 mg:n; 18,75/75/200 mg:n; 25/100/200 mg:n; 31,25/125/200 mg:n; 37,5/150/200 mg:n ja 50/200/200 mg:n tablettivalmisteita, joissa vaikuttavina aineina ovat karbidopa, levodopa ja entakaponi samassa suhteessa kuin Orionin Stalevo® -nimisessä, Parkinsonin taudin hoitoon tarkoitettussa alkuperälääkkeessä. Stalevo on tehostettu levodopahoito, jota Orionin lisenssikumppani Novartis markkinoi Yhdysvalloissa yksinoikeudella.

## 26. Johdannaissopimukset

### Johdannaissopimusten nimellisarvot ja maturiteetti

1 000 EUR	2012	2011
Valuuttajohdannaiset <sup>1</sup>		
Valuuttatermiinit ja valuutanvaihtosopimukset	52 004	40 696
Valuuttaoptiot	51 265	63 084
Koronvaihtosopimukset <sup>2</sup>	22 321	
Valuutan- ja koronvaihtosopimukset <sup>3</sup>	9 560	19 120
Sähköjohdannaisten nimellismäärä GWh	110	153
1 000 EUR	2012	2011
Sähköjohdannaisten maturiteetti		
Enintään vuosi	2 453	2 688
Yli vuosi mutta enintään kaksi vuotta	1 559	2 285
Yli kaksi vuotta	948	1 775
<b>Yhteensä</b>	<b>4 959</b>	<b>6 748</b>

<sup>1</sup> Valuuttajohdannaisten maturiteetti on alle 1 vuoden.

<sup>2</sup> Koronvaihtosopimukset eräännyvät 4 vuoden kuluessa.

<sup>3</sup> Valuutan- ja koronvaihtosopimusten maturiteetti on alle 2 vuotta.

**Johdannaissopimusten käyvät arvot**

1 000 EUR	2012		2011	
	Positiivinen	Negatiivinen	Netto	Netto
<b>Johdannaiset, joihin ei sovelleta suojauslaskentaa</b>				
Valuuttatermiinit ja valuutanvaihtosopimukset	406	-149	257	-432
Valuuttaoptiot	236	-53	183	-211
<b>Johdannaiset, joihin sovelletaan suojauslaskentaa</b>				
Koronvaihtosopimukset		-301	-301	
Valuutan- ja koronvaihtosopimukset	286	-55	231	277
Sähköjohdannaiset	82	-637	-555	-405

**Johdannaissopimusten luokittelu käypien arvojen hierarkiaa käyttäen**

1 000 EUR	Taso 1	Taso 2	Taso 3	Yhteensä
Valuuttatermiinit ja valuutanvaihtosopimukset		257		257
Valuuttaoptiot		183		183
Koronvaihtosopimukset		-301		-301
Valuutan- ja koronvaihtosopimukset		231		231
Sähköjohdannaiset	-555			-555

Kaikki johdannaiset ovat OTC-johdannaisia ja niiden käypänä arvona on käytetty tiliinpäätöspäivänä saatavilla olevia markkinanoteerauksia.

**27. Muut vuokrasopimukset****Konserni vuokralle ottajana****Ei-purettavissa olevien muiden vuokrasopimusten perusteella maksettavat vähimmäisvuokrat**

1 000 EUR	2012	2011
Enintään yksi vuosi	2 397	2 218
Yli vuosi mutta enintään viisi vuotta	4 148	2 285
<b>Yhteensä</b>	<b>6 545</b>	<b>4 503</b>
<b>Muiden vuokrasopimusten perusteella suoritettavat vuokramenot tilikaudella</b>		
	<b>3 871</b>	<b>3 118</b>

Muihin vuokrakuluihin sisältyy pääsääntöisesti kulut ulkomailla vuokratuista toimitiloista.

**Konserni vuokralle antajana**

Vuokratuotot on esitetty kohdassa 2. Liiketoiminnan muut tuotot ja kulut. Vuokratuotot sisältävät pääsääntöisesti henkilökunnalta ja ulkopuolisilta saatuja vuokria konsernin omistamista kiinteistöistä.

Konsernilla ei ole rahoitusleasingsopimuksia, joissa konserni olisi vuokralle antajana.

## 28. Konserniyritykset

Konserniyritykset 31.12.2012

	Konserni		Emoyhtiö	
	Omistus- osuus %	Äänivalta- osuus %	Omistus- osuus %	Äänivalta- osuus %
<b>Lääkeliiketoiminta</b>				
Emoyhtiö Orion Oyj				
Fermion Oy, Espoo	100,00	100,00	100,00	100,00
Kiinteistö Oy Harmaaparta, Espoo	100,00	100,00	100,00	100,00
Kiinteistö Oy Kalkkipellontie 2, Espoo	100,00	100,00	100,00	100,00
Kiinteistö Oy Kapseli, Hanko	100,00	100,00		
Kiinteistö Oy Pilleri, Hanko	70,39	70,39		
Kiinteistö Oy Tonttuvainio, Espoo	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Export Oy, Espoo <sup>1</sup>	100,00	100,00	100,00	100,00
Saiph Therapeutics Oy, Espoo <sup>1</sup>	100,00	100,00	100,00	100,00
FinOrion Pharma India Pvt. Ltd.	100,00	100,00	95,00	95,00
OOO Orion Pharma, Venäjä	100,00	100,00		
Orion Pharma (Austria) GmbH, Itävalta	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma (Ireland) Ltd., Irlanti	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma (UK) Ltd., Iso-Britannia	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma A/S, Tanska	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma AB, Ruotsi	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma AG, Sveitsi	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma AS, Norja	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma BVBA, Belgia	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma d.o.o., Slovenia	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma Farmakeftiki MEPE, Kreikka	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma GmbH, Saksa	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma Ilac Pazarlama Ticaret Limited Sirketi, Turkki <sup>1</sup>	100,00	100,00	90,00	90,00
Orion Pharma Kft., Unkari	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma Poland Sp. z.o.o., Puola	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma Romania S.R.L., Romania <sup>1</sup>	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma S.L., Espanja	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma S.r.l., Italia	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma SA, Ranska	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma Inc., USA <sup>1</sup>	100,00	100,00	100,00	100,00
Orionfin Unipessoal Lda, Portugali	100,00	100,00	100,00	100,00
OÜ Orion Pharma Eesti, Viro	100,00	100,00	100,00	100,00
UAB Orion Pharma, Liettua	100,00	100,00	100,00	100,00
<b>Diagnostiikkaliiketoiminta</b>				
Orion Diagnostica Oy, Espoo	100,00	100,00	100,00	100,00
GeneForm Technologies Ltd., Iso-Britannia	100,00	100,00		
Orion Diagnostica AB, Ruotsi	100,00	100,00		
Orion Diagnostica as, Norja	100,00	100,00		
Orion Diagnostica Danmark A/S, Tanska	100,00	100,00		

<sup>1</sup> Yhtiöt eivät harjoita liiketoimintaa.

Konsernissa ei ole 1/5-osan tai sitä suuremman omistusosuuden kohteena olevia yrityksiä, joita ei ole yhdistelty osakkuus- tai tytäryhtiöinä.

## 29. Lähipiiritapahtumat

Lähipiiriin Orion-konsernissa katsotaan kuuluvan emoyhtiö Orion Oyj, tytäryritykset, osakkuusyrietykset, yhteisyrietykset, Orion Oyj:n hallituksen jäsenet, Orion-konsernin johtoryhmän jäsenet, edellä mainittujen henkilöiden läheiset perheenjäsenet, edellä mainittujen henkilöiden määräysvalta-yhteisöt sekä Orionin Eläkesäätiö.

### Lähipiiriliiketoimet

Konsernilla ei ole merkittäviä liiketapahtumia lähipiirin kanssa lukuun ottamatta etuus pohjaisia eläkekuluja Orionin Eläkesäätiön kanssa.

#### Johdon työsuhde-etuudet

1 000 EUR	1-12/2012	1-12/2011
Palkat ja muut lyhytaikaiset työsuhde-etuudet	4 045	4 401
Työsuhteen päättymisen jälkeiset etuudet	390	315

#### Palkat ja palkkiot

1 000 EUR	1-12/2012	1-12/2011
<b>Toimitusjohtaja Timo Lappalainen</b>	<b>1 040</b>	<b>1 076</b>
Hannu Syrjänen, puheenjohtaja	102	97
Jukka Ylppö, varapuheenjohtaja	71	53
Sirpa Jalkanen	51	48
Eero Karvonen	52	48
Matti Kavetvuo	6	66
Timo Maasilta	51	
Heikki Westerlund	56	53
<b>Hallituksen jäsenet yhteensä</b>	<b>389</b>	<b>365</b>

Emoyhtiön toimitusjohtajan eläkeiäksi on sovittu 60 vuotta ja eläketasoksi 60 % sovitusta eläkepalkasta. Lisäksi yhdellä johdon jäsenellä on mahdollisuus jäädä eläkkeelle 60-vuotiaana eläketason ollessa 60 % eläkepalkasta.

### Lainat, takaukset ja muut vakuudet lähipiirissä

Orion Oyj on antanut Orionin Eläkesäätiölle 9,0 miljoonan euron kiinteistökiinnityksen, jota tarvittaessa voidaan käyttää eläkevastuun kattamiseen.

Orion Oyj:llä on 0,9 miljoonan euron lainasaaminen Pharmaservice Oy:ltä, jossa koronmaksu on ehdollinen sekä 0,0 miljoonan euron koroton lainasaaminen Hangon Puhdistamo Oy:ltä.

## 30. Tilikauden jälkeiset tapahtumat

Tilikauden jälkeen ei ole tiedossa sellaisia olennaisia tilinpäätöspäivän jälkeisiä tapahtumia, jotka olisivat voineet vaikuttaa tilinpäätöslaskelmiin.

## Emoyhtiö Orion Oyj:n tilinpäätös (FAS)

### Tuloslaskelma

EUR	Liitetieto	1-12/2012	1-12/2011
<b>Liikevaihto</b>	1	<b>808 924 854,55</b>	763 566 736,06
Liiketoiminnan muut tuotot	2	<b>12 420 699,81</b>	7 693 973,96
Liiketoiminnan kulut	3,4	<b>-553 031 078,83</b>	-498 680 126,56
Poistot ja arvonalentumiset	4	<b>-30 423 198,84</b>	-32 661 945,20
<b>Liikevoitto</b>		<b>237 891 276,69</b>	239 918 638,26
Rahoitustuotot ja -kulut	5	<b>7 914 595,44</b>	9 797 113,26
<b>Voitto ennen tilinpäätössiirtoja ja veroja</b>		<b>245 805 872,13</b>	249 715 751,52
Satunnaiset erät	6	<b>11 000 000,00</b>	10 500 000,00
Tilinpäätössiirrot	7	<b>2 188 664,43</b>	2 482 043,59
Tuloverot	8	<b>-61 253 600,02</b>	-65 692 735,94
<b>Tilikauden voitto</b>		<b>197 740 936,54</b>	197 005 059,17



## Orion Oyj

## Tase

## VASTAAVAA

EUR	Liitetieto	31.12.2012	31.12.2011
Aineettomat oikeudet		47 497 029,78	55 812 081,69
Muut pitkävaikutteiset menot		4 159 941,54	4 560 291,62
<b>Aineettomat hyödykkeet yhteensä</b>	9	<b>51 656 971,32</b>	60 372 373,31
Maa-alueet		3 683 420,52	3 680 355,81
Rakennukset ja rakennelmat		73 064 437,49	69 886 403,55
Koneet ja kalusto		61 734 288,30	57 199 736,55
Muut aineelliset hyödykkeet		631 024,86	635 565,30
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat		14 896 529,25	8 940 486,49
<b>Aineelliset hyödykkeet yhteensä</b>	10	<b>154 009 700,42</b>	140 342 547,70
Osuudet saman konsernin yrityksissä		89 474 088,85	90 535 173,51
Osuudet omistusyhteisyriksissä		2 220 480,00	2 220 480,00
Muut sijoitukset		772 130,01	1 318 538,11
<b>Sijoitukset yhteensä</b>	11	<b>92 466 698,86</b>	94 074 191,62
<b>Pysyvät vastaavat yhteensä</b>		<b>298 133 370,60</b>	294 789 112,63
Vaihto-omaisuus	12	127 599 919,24	105 817 476,84
Pitkäaikaiset saamiset	13	182 044,40	449 650,62
Myyntisaamiset	14	134 203 948,88	140 007 846,06
Muut lyhytaikaiset saamiset	14	40 143 090,84	36 151 597,15
Rahoitusarvopaperit	15	14 998 722,42	70 296 995,97
Rahat ja pankkisaamiset		104 766 534,19	24 136 624,08
<b>Vaihtuvat vastaavat yhteensä</b>		<b>421 894 259,97</b>	376 860 190,72
<b>Vastaavaa yhteensä</b>		<b>720 027 630,57</b>	671 649 303,35

## VASTATTAVAA

EUR	Liitetieto	31.12.2012	31.12.2011
Osakepääoma		92 238 541,46	92 238 541,46
Käyvän arvon rahasto		-317 426,00	-14 996,00
Käyttörahasto		488 812,82	488 812,82
Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto		886 138,16	17 797 958,60
Kertyneet voittovarot		47 508 735,03	32 399 011,48
Tilikauden voitto		197 740 936,54	197 005 059,17
<b>Oma pääoma yhteensä</b>	16	<b>338 545 738,01</b>	339 914 387,53
<b>Tilinpäätössiirtojen kertymä</b>	17	<b>70 048 534,71</b>	72 237 199,14
<b>Pakolliset varaukset</b>	18	<b>716 661,70</b>	854 616,00
Lainat rahoituslaitoksilta		105 952 380,93	64 075 165,77
Muut pitkäaikaiset velat		723 790,00	193 005,00
<b>Pitkäaikainen vieras pääoma yhteensä</b>	19	<b>106 676 170,93</b>	64 268 170,77
Ostovelat		56 031 368,82	63 572 979,44
Muut lyhytaikaiset velat		148 009 156,40	130 801 950,47
<b>Lyhytaikainen vieras pääoma yhteensä</b>	20	<b>204 040 525,22</b>	194 374 929,91
<b>Vastattavaa yhteensä</b>		<b>720 027 630,57</b>	671 649 303,35

## Orion Oyj

## Rahoituslaskelma

EUR		1-12/2012	1-12/2011
<b>Liikevoitto</b>		<b>237 891 276,69</b>	239 918 638,26
Poistot ja arvonalentumiset		30 423 198,84	32 661 945,20
Muut oikaisut		977 916,84	3 090 905,47
<b>Oikaisut liikevoittoon yhteensä</b>		<b>31 401 115,68</b>	35 752 850,67
Lyhytaikaisten liikesaamisten muutos		12 587 863,83	-36 690 182,07
Vaihto-omaisuuden muutos		-21 782 442,40	-19 218 161,10
Lyhytaikaisten korottomien velkojen muutos		-18 552 752,38	7 873 467,05
<b>Käyttöpääoman muutos yhteensä</b>	1	<b>-27 747 330,95</b>	-48 034 876,12
Maksetut korot		-6 511 992,14	-6 480 877,77
Saadut osingot	2	9 835 512,64	11 655 358,48
Saadut korot	2	4 558 270,03	4 571 387,62
Maksetut verot		-60 509 600,02	-71 924 735,94
<b>Liiketoiminnan rahavirta yhteensä</b>		<b>188 917 251,93</b>	165 457 745,20
Investoinnit aineettomiin hyödykkeisiin		-6 260 171,69	-10 911 571,53
Investoinnit aineellisiin hyödykkeisiin		-32 072 748,12	-17 017 867,72
Aineettomien hyödykkeiden myynnit		3 650,08	
Aineellisten hyödykkeiden myynnit		1 178 452,13	945 288,28
Investoinnit tytäryhtiöosakkeisiin		-7 511,19	-12 638,80
Myydyt tytäryhtiöosakkeet			320 679,04
Investoinnit osakkuusyhtiöosakkeisiin			-20 480,00
Muiden sijoitusten myynnit		580 000,00	
Myönnetyt lainat		-595,37	-8 390 759,69
Lainasaamisten takaisinmaksut		1 180 104,43	1 601 695,94
<b>Investointien rahavirta yhteensä</b>		<b>-35 398 819,73</b>	-33 485 654,48
Lyhytaikaisten lainojen nostot		13 819 400,94	3 819 539,75
Lyhytaikaisten lainojen takaisinmaksut		-1 088 937,92	-2 471 195,61
Pitkäaikaisten lainojen nostot		75 000 000,01	19 120 000,00
Pitkäaikaisten lainojen takaisinmaksut		-26 354 666,68	-40 117 523,81
Maksetut osingot ja muu voitonjako		-200 062 591,99	-177 499 768,35
Saadut konserniavustukset		10 500 000,00	12 500 000,00
<b>Rahoituksen rahavirta yhteensä</b>		<b>-128 186 795,64</b>	-184 648 948,02
<b>Rahavarojen muutos</b>		<b>25 331 636,56</b>	-52 676 857,30
Rahavarat tilikauden alussa	3	94 433 620,05	147 110 477,35
Rahavarojen muutos		25 331 636,56	-52 676 857,30
Rahavarat tilikauden lopussa	3	119 765 256,61	94 433 620,05

<sup>1</sup> Emoyhtiön ja sen kotimaisten tytäryhtiöiden välisten lyhytaikaisten lainojen ja saamisten muutokset sisältyvät bruttomääräisinä emoyhtiön käyttöpääoman muutokseen.

<sup>2</sup> Tytäryhtiöiden maksamat osingot ja korot sisältyvät emoyhtiön liiketoiminnan rahavirtaan.

<sup>3</sup> Rahavarat sisältävät rahojen ja pankkisaamisten lisäksi likvidit arvopaperit, joiden arvon vaihteluun

## Orion Oyj

### TILINPÄÄTÖKSEN 2012 LIITETIEDOT

Orion Oyj on Orion-konsernin emoyhtiö ja sen kotipaikka on Espoo. Yhtiön Y-tunnus on 1999212-6.

Orion Oyj:n ensimmäinen tilikausi oli 1.7.-31.12.2006, koska yhtiö syntyi 1.7.2006 entisen Orion-konsernin jakauduttua lääke- ja diagnostiikkaliiketoimintaan sekä tukkukauppaliiketoimintaan. Orion Oyj listautui Helsingin pörssiin 3.7.2006.

### TILINPÄÄTÖKSEN LAADINTAPERIAATTEET

Orion Oyj:n tilinpäätös laaditaan noudattaen Suomessa voimassa olevaa kirjanpitolakia sekä tilinpäätöksen laatimista koskevia muita säännöksiä ja määräyksiä.

#### **Pysyvät vastaavat**

Aineettomien ja aineellisten hyödykkeiden tasearvot perustuvat alkuperäisiin hankintamenoihin, joista vähennetään suunnitelman mukaiset poistot. Suunnitelman mukaiset poistot perustuvat hyödykkeiden taloudelliseen pitoaikaan ja ne lasketaan tasapoistoina.

Aineettomien ja aineellisten hyödykkeiden hankintamenoon sisällytetään hyödykkeet, joiden taloudellinen pitoaika ei ole vielä päättynyt sekä loppupoistot hyödykkeet, jotka ovat edelleen liiketoiminnan käytössä. Kertyneisiin poistoihin sovelletaan vastaavia periaatteita.

Eri hyödykeryhmien taloudelliset pitoajat ovat seuraavat:

– aineettomat oikeudet ja muut pitkävaikutteiset menot	5 - 10 vuotta
– liikearvo	5 - 20 vuotta
– rakennukset ja rakennelmat	20 - 40 vuotta
– koneet, laitteet ja kalusto	5 - 10 vuotta
– kuljetusvälineet	6 vuotta
– muut aineelliset hyödykkeet	10 vuotta

Liikearvon poistoaika on pääsääntöisesti 5 vuotta. Eräissä tapauksissa liikearvon taloudellinen pitoaika on arvioitu pitemmäksi, kuitenkin enintään 20 vuodeksi. Kolmen tai useamman vuoden ajan tuloa kerryttävät tai säilyttävät muut pitkävaikutteiset menot aktivoidaan ja ne poistetaan pääsääntöisesti 5 vuodessa.

Suunnitelman mukaisia poistoja ei tehdä maa-alueista eikä arvonkorotuksista. Arvonkorotuksia on tehty tuotanto- ja toimitilakiinteistöihin 1970- ja 1980-luvulla. Arvonkorotukset perustuvat hyödykkeiden erillisarvostukseen.

## **Tutkimus- ja tuotekehitysmenot**

Tutkimus- ja tuotekehitysmenot kirjataan vuosikuluiksi niiden syntymisvuonna.

## **Vaihto-omaisuus**

Vaihto-omaisuus esitetään taseessa itse valmistettujen tuotteiden osalta standardihintaa käyttäen, sekä ostettujen tuotteiden osalta painotetun keskihinnan menetelmää käyttäen hankinnasta ja valmistuksesta aiheutuneiden muuttuvien menojen tai niitä alhaisemman todennäköisen luovutushinnan tai jälleenhankintahinnan määräisenä.

## **Rahoitusarvopaperit**

Rahoitusarvopapereihin sisältyy lyhytaikaisia korkosijoituksia. Rahoitusinstrumentit arvostetaan alkuperäiseen hankintamenoon tai sitä alempaan markkina-arvoon.

## **Valuuttamääräiset saamiset ja velat sekä johdannaisopimukset**

Valuuttamääräisten saamisten ja velkojen arvostamisessa käytetään Euroopan Keskuspankin noteeraamia tilinpäätöspäivän kurssveja. Syntyneet kurssivoitot ja -tappiot kirjataan tulosvaikutteisesti. Varsinaiseen liiketoimintaan liittyvät kurssivoitot ja -tappiot käsitellään myyntien ja ostojen oikaisuerinä. Rahoituserien kurssivoitot ja -tappiot kirjataan rahoitustuottoihin ja -kuluihin.

Valuuttariskin suojaamiseksi tehdyt valuuttajohdannaiset arvostetaan käypään arvoon tilinpäätöspäivän kursseihin. Operatiivisia eriä suojaavien valuuttajohdannaisten käypä arvo kirjataan liiketoiminnan muihin tuottoihin ja kuluihin, ja valuuttamääräisiä lainoja ja saamisia suojaavien valuuttajohdannaisten käypä kirjataan rahoituksen kurssieroihin.

Yhtiö on myös solminut sähköjohdannaisopimuksia, joilla suojataan erittäin todennäköisiä ennakoituja sähköostojen rahavirtoja sekä korkojohdannaisopimuksia, joilla suojataan lainojen rahavirtoja. Suojaussuhteen tehokkuus todennetaan sekä ennen kuin suojauslaskenta aloitetaan että säännöllisesti sen jälkeen vähintään kvartaaleittain. Rahavirran suojauksen ehdot täyttävien johdannaisinstrumenttien tehokkaan osuuden käyvän arvon muutos kirjataan omaan pääomaan käyvän arvon rahastoon. Omaan pääomaan kirjatut arvostusvoitot ja –tappiot siirretään tuloslaskelmaan raportointikaudella, jolloin suojattu rahavirta kirjataan tuloslaskelmaan. Suojaussuhteen tehoton osuus kirjataan tuloslaskelmaan liiketoiminnan muihin kuluihin sähköjohdannaisten osalta ja korkojohdannaisten osalta rahoitustuottoihin ja –kuluihin.

## **Pakolliset varaukset**

Pakollisina varauksina tuotoista vähennetään ne vastaiset menot, joiden suorittamiseen yhtiö on sitoutunut ja joista ei todennäköisesti kerry niitä vastaavaa tuloa. Samoin vähennetään tuotoista ne vastaiset menetykset, joiden toteutumista pidetään ilmeisenä.

## **Liikevaihto**

Liikevaihto sisältää tuotot tavaroiden sekä palveluiden myynnistä oikaistuna välillisillä veroilla, alennuksilla sekä valuuttamääräisestä myynnistä aiheutuvilla kurssieroilla. Liikevaihtoon sisältyy myös markkinointipartnereiden kanssa tehtyihin sopimuksiin perustuvia etappimaksuja, joilla partneri osallistuu kehitteillä olevan tuotteen tutkimus- ja tuotekehitysmenojen kattamiseen ja jotka on sidottu tutkimusprojektissa saavutettuihin etappeihin. Lisäksi liikevaihtoon sisällytetään konsernin muille yhtiöille lisensioimista tuotteista saatavat rojaltit.

Tuotot tavaroiden myynnistä kirjataan, kun tavaroiden omistamiseen liittyvät merkittävät riskit ja edut ovat siirtyneet ostajalle. Tuotot palveluista kirjataan, kun palvelu on suoritettu. Etappimaksut kirjataan, kun tutkimus- ja tuotekehitysprojekti on edennyt partnerin kanssa ennalta sovittuun vaiheeseen ja partnerille on syntynyt velvoite maksaa osuutensa. Rojaltit kirjataan suoriteperusteella lisensiointisopimusten mukaisesti.

## **Osakeperusteiset maksut**

Hallituksen päättämän avainhenkilöstölle suunnatun osakepalkkiojärjestelmän oikeudet arvostetaan käypään arvoon tilinpäätöshetkellä ja kirjataan kuluksi tuloslaskelmaan oikeuden syntymisjakson aikana. Oletus lopullisesta osakkeiden ja niihin liittyvien rahasuoritusten määrästä päivitetään jokaisena tilinpäätöspäivänä.

## **Eläkejärjestelyt**

Yhtiön palveluksessa olevalle henkilöstölle on järjestetty eläketurva Orionin Eläkesäätiössä ja eläkevakuutusyhtiöissä. Lisäeläketurva on järjestetty eläkesäätiössä niille toimihenkilöille, joiden työsuhde on alkanut ennen 25.6.1990 ja jatkuu eläkkeelle siirtymiseen asti. Lisäksi joillekin johdon jäsenille on järjestetty lisäeläkevakuutukset eläkevakuutusyhtiöissä. Orionin Eläkesäätiön eläkevastuu on täysin katettu.

## **Tuloverot**

Tuloveroina esitetään verotettavan tuloksen perusteella lasketut verot ja aikaisempien tilikausien verojen oikaisut. Tilinpäätökseen ei kirjata laskennallisia verovelkoja ja –saamisia, mutta liitetiedoissa ilmoitetaan taseeseen merkittävässä olevat laskennalliset verovelat ja –saamiset. Nämä laskennalliset verovelat tai –saamiset lasketaan verotuksen ja tilinpäätöksen välisille olennaisille jaksotuseroille käyttäen tilinpäätöshetkellä vahvistettua seuraavien vuosien verokantaa.

## Orion Oyj

## 1. Liikevaihto

## Liikevaihto toimialoittain

EUR	2012	2011
Lääkeliiketoiminta	808 924 854,55	763 566 736,06
<b>Yhteensä</b>	<b>808 924 854,55</b>	<b>763 566 736,06</b>

## Liikevaihto markkina-alueittain

EUR	2012	2011
Suomi	253 784 134,27	236 446 179,94
Skandinavia	81 544 110,48	78 673 235,98
Muu Eurooppa	229 428 264,06	233 631 657,82
Pohjois-Amerikka	124 183 674,72	111 245 768,53
Muut maat	119 984 671,02	103 569 893,79
<b>Yhteensä</b>	<b>808 924 854,55</b>	<b>763 566 736,06</b>

## 2. Liiketoiminnan muut tuotot

EUR	2012	2011
Palveluveloitustuotot konserniyrityksiltä	5 767 747,04	5 264 066,65
Vuokratuotot	634 469,00	611 406,18
Saadut vakuutuskorvaukset	2 874 002,11	618 013,00
Hyvitys sopimuksen purkautumisesta	1 825 000,00	200 000,00
Muut liiketoiminnan tuotot	1 319 481,66	1 000 488,13
<b>Yhteensä</b>	<b>12 420 699,81</b>	<b>7 693 973,96</b>

## 3. Pakollisten varausten muutokset

EUR	2012	2011
Muiden pakollisten varausten muutos	137 954,30	2 112,00
<b>Yhteensä, lisäys (-), vähennys (+)</b>	<b>137 954,30</b>	<b>2 112,00</b>

## 4. Liiketoiminnan kulut ja poistot

## Liiketoiminnan kulut

EUR	2012	2011
Valmiiden ja keskeneräisten tuotteiden varastojen lisäys (-) tai vähennys (+)	-11 768 532,95	-15 781 735,57
Valmistus omaan käyttöön	-3 697 533,91	-1 219 853,07
Materiaalit ja palvelut		
Ostot tilikauden aikana	210 029 631,62	186 446 951,31
Varastojen lisäys (-) tai vähennys (+)	-10 013 909,45	-3 436 425,53
Ulkopuoliset palvelut	36 188 357,47	38 563 314,70
<b>Yhteensä</b>	<b>236 204 079,64</b>	<b>221 573 840,48</b>
Henkilöstökulut		
Palkat ja palkkiot	106 091 884,73	96 112 196,25
Eläkekulut	17 129 668,39	16 000 641,28
Osakekannustinjärjestelmä	4 895 202,90	1 073 390,84
Muut henkilösivukulut	7 274 659,49	6 455 717,86
<b>Yhteensä</b>	<b>135 391 415,51</b>	<b>119 641 946,23</b>
Liiketoiminnan muut kulut	196 901 650,54	174 465 928,49
<b>Liiketoiminnan kulut yhteensä</b>	<b>553 031 078,83</b>	<b>498 680 126,56</b>

Sähköjohdannaisten tehoton osuus tilikaudella 585 608,00 (2011: 218 232,00) euroa sisältyy liiketoiminnan muihin kuluihin. Vapaaehtoiset henkilösivukulut sisältyvät liiketoiminnan muihin kuluihin.

## Orion Oyj

## Tilintarkastajan palkkiot

EUR	2012	2011
Tilintarkastuspalkkiot	65 200,00	58 800,00
Tilintarkastuslain 1§:n 1 mom. 2 kohdassa mainitut toimeksiannot	13 129,00	10 070,00
Veroneuvonta	64 027,00	114 658,00
Muut palvelut	24 310,00	74 513,00
<b>Yhteensä</b>	<b>166 666,00</b>	<b>258 041,00</b>

## Poistot ja arvonalentumiset

EUR	2012	2011
Arvonalentumiset	3 786 744,87	6 388 376,73
Muut poistot	26 636 453,97	26 273 568,47
<b>Yhteensä</b>	<b>30 423 198,84</b>	<b>32 661 945,20</b>

Tilikauden poistot tase-erittäin on esitetty liitetiedoissa 9-10.

Selvitys suunnitelman mukaisten poistojen perusteista on esitetty tilinpäätöksen laadintaperiaatteissa.

	2012	2011
Palveluksessa oleva henkilöstö keskimäärin	2 267	2 148

## Osakeperusteiset maksut

Konsernilla on konsernin avainhenkilöiden osakepohjainen kannustinjärjestelmä. Järjestelmässä on ansaintajaksoja, joiden alkamisesta ja pituudesta yhtiön hallitus päättää vuosittain vuosina 2010, 2011 ja 2012. Hallitus päättää ansaintajakson ansaintakriteerit ja niille asetettavat tavoitteet kunkin ansaintajakson alussa. Järjestelmän käyttöönoton yhteydessä alkoi kaksi ansaintajaksoa, kalenterivuosi 2010 ja kalenterivuodet 2010-2012. Vuonna 2011 alkoi kaksi ansaintajaksoa, kalenterivuosi 2011 ja kalenterivuodet 2011-2013 ja vuonna 2012 kaksi ansaintajaksoa, kalenterivuosi 2012 ja kalenterivuodet 2012-2014. Kaikille ansaintajaksille osallistuminen ja ansaintajaksilta palkkion saaminen edellyttää, että avainhenkilö omistaa yhtiön osakkeita hallituksen päätöksen mukaisesti. Järjestelmän palkkio yhden kalenterivuoden mittaisilla jaksoilla 2010, 2011 ja 2012 on perustunut ja perustuu Orion-konsernin tuloksen kehittymiseen sekä edellä mainitun osallistumisedellytyksen täyttämiseen ja ansaintajaksilta 2010-2012, 2011-2013 ja 2012-2014 Orion Oyj:n B-osakkeen kokonaistuottoon.

Mahdollinen palkkio maksetaan osittain yhtiön B-osakkeina ja osittain rahana ansaintajaksolta 2012 vuonna 2013, ansaintajaksolta 2010-2012 vuonna 2013, ansaintajaksolta 2011-2013 vuonna 2014 ja ansaintajaksolta 2012-2014 vuonna 2015. Palkkio ansaintajaksolta 2010 on maksettu osittain yhtiön B-osakkeina ja osittain rahana vuonna 2011. Palkkio ansaintajaksolta 2011 on maksettu osittain yhtiön B-osakkeina ja osittain rahana vuonna 2012. Järjestelmään liittyy sitouttamisjakso, jonka aikana järjestelmän perusteella saatuja osakkeita ei saa luovuttaa. Mikäli avainhenkilön työ- tai toimisuhte konserniyhtiöön päättyy sitouttamisjakson aikana, on hänen palautettava palkkiona annetut osakkeet yhtiölle vastikkeetta. Kolmen vuoden ansaintajaksoihin ei liity sitouttamisjaksoa.

Järjestelmän kohderyhmään kuuluu noin 30 henkilöä. Järjestelmän perusteella maksettavien palkkioiden yhteismäärä on enintään 500 000 Orion Oyj:n B-osaketta ja osakkeiden arvoa vastaava määrä rahaa.

## 5. Rahoitustuotot ja -kulut

EUR	2012	2011
Tuotot osuuksista saman konsernin yrityksissä	9 834 577,64	11 515 358,48
Tuotot muista pysyvien vastaavien sijoituksista		
Osakkeiden myyntivoitot	79 991,90	
Osinkotuotot muista osakkeista ja osuuksista	935,00	140 000,00
Korkotuotot saman konsernin yrityksiltä	241 622,00	111 792,16
Muut korko- ja rahoitustuotot		
Korkotuotot saman konsernin yrityksiltä	45 086,63	36 852,50
Korkotuotot muilta yrityksiltä	669 163,40	939 264,88
Muut rahoitustuotot	3 607 330,76	3 296 525,54
Korkokulut ja muut rahoituskulut		
Korkokulut saman konsernin yrityksille	-1 004 291,12	-787 853,02
Korkokulut muille	-2 449 934,63	-1 963 890,65
Muut rahoituskulut	-3 109 886,14	-3 490 936,63
<b>Yhteensä</b>	<b>7 914 595,44</b>	<b>9 797 113,26</b>



## Orion Oyj

## Rahoitustuottoihin ja -kuluihin sisältyy

EUR	2012	2011
Tuottoja osuuksista muissa yrityksissä	9 915 504,54	11 655 358,48
Korkotuottoja	955 872,03	1 087 909,54
Korkokuluja	-3 454 225,75	-2 751 743,67

## 6. Satunnaiset erät

EUR	2012	2011
Konserniavustus	11 000 000,00	10 500 000,00
<b>Yhteensä</b>	<b>11 000 000,00</b>	<b>10 500 000,00</b>

## 7. Tilinpäätössiirrot

EUR	2012	2011
Poistoeron muutos	2 188 664,43	2 482 043,59
<b>Yhteensä, lisäys (-), vähennys (+)</b>	<b>2 188 664,43</b>	<b>2 482 043,59</b>

## 8. Tuloverot

EUR	2012	2011
Tuloverot varsinaisesta toiminnasta	61 197 790,43	65 693 384,58
Aikaisempien tilikausien tuloverot	55 809,59	-648,64
<b>Yhteensä</b>	<b>61 253 600,02</b>	<b>65 692 735,94</b>

## Laskennallinen verovelka ja -saaminen

Emoyhtiön laskennallista verovelkaa tai -saamista ei ole merkitty yhtiön taseeseen.

## Laskennallinen verosaaminen

EUR	2012	2011
Pakollisista varauksista	175 582,12	209 380,92
<b>Yhteensä</b>	<b>175 582,12</b>	<b>209 380,92</b>

## Laskennallinen verovelka

EUR	2012	2011
Tilinpäätössiirroista	17 161 891,00	17 698 113,79
Arvonkorotuksista	4 048 485,38	4 048 485,38
<b>Yhteensä</b>	<b>21 210 376,38</b>	<b>21 746 599,17</b>

## Orion Oyj

## 9. Aineettomat hyödykkeet

2012				
EUR	Aineettomat oikeudet	Liikearvo	Muut pitkävaikuttiset menot	Aineettomat hyödykkeet yhteensä
<b>Hankintameno 1.1.2012<sup>1</sup></b>	<b>119 905 219,10</b>	<b>68 252 672,61</b>	<b>52 463 202,08</b>	<b>240 621 093,79</b>
Lisäykset	4 803 312,55		1 301 396,94	6 104 709,49
Vähennykset	-4 776 918,14		-3 200,00	-4 780 118,14
<b>Hankintameno 31.12.2012</b>	<b>119 931 613,51</b>	<b>68 252 672,61</b>	<b>53 761 399,02</b>	<b>241 945 685,14</b>
<b>Kertyneet poistot ja arvonalennukset 1.1.2012<sup>1</sup></b>	<b>-64 093 137,41</b>	<b>-68 252 672,61</b>	<b>-47 902 910,46</b>	<b>-180 248 720,48</b>
Vähennysten kertyneet poistot	4 776 468,06			4 776 468,06
Tilikauden poistot	-9 331 169,51		-1 698 547,02	-11 029 716,53
Arvonalennukset	-3 786 744,87			-3 786 744,87
<b>Kertyneet poistot ja arvonalennukset 31.12.2012</b>	<b>-72 434 583,73</b>	<b>-68 252 672,61</b>	<b>-49 601 457,48</b>	<b>-190 288 713,82</b>
<b>Kirjanpitoarvo 1.1.2012</b>	<b>55 812 081,69</b>		<b>4 560 291,62</b>	<b>60 372 373,31</b>
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.2012</b>	<b>47 497 029,78</b>		<b>4 159 941,54</b>	<b>51 656 971,32</b>
<b>Kokonais- ja sumupoistojen kertynyt erotus 1.1.2012</b>	<b>4 172 074,51</b>		<b>1 057 914,67</b>	<b>5 229 989,18</b>
Poistoeron muutos	-449 703,11		-220 726,13	-670 429,24
<b>Kertynyt erotus 31.12.2012</b>	<b>3 722 371,40</b>		<b>837 188,54</b>	<b>4 559 559,94</b>
2011				
EUR	Aineettomat oikeudet	Liikearvo	Muut pitkävaikuttiset menot	Aineettomat hyödykkeet yhteensä
Hankintameno 1.1.2011 <sup>1</sup>	115 108 989,42	68 252 672,61	50 467 059,51	233 828 721,54
Lisäykset	7 896 612,54		1 996 142,57	9 892 755,11
Vähennykset	-3 100 382,86			-3 100 382,86
Hankintameno 31.12.2011	119 905 219,10	68 252 672,61	52 463 202,08	240 621 093,79
Kertyneet poistot ja arvonalennukset 1.1.2011 <sup>1</sup>	-52 175 801,73	-68 252 672,61	-46 434 957,46	-166 863 431,80
Vähennysten kertyneet poistot	3 090 774,88			3 090 774,88
Tilikauden poistot	-8 725 461,83		-1 467 953,00	-10 193 414,83
Arvonalennukset	-6 282 648,73			-6 282 648,73
Kertyneet poistot ja arvonalennukset 31.12.2011	-64 093 137,41	-68 252 672,61	-47 902 910,46	-180 248 720,48
Kirjanpitoarvo 1.1.2011	62 933 187,69		4 032 102,05	66 965 289,74
Kirjanpitoarvo 31.12.2011	55 812 081,69		4 560 291,62	60 372 373,31
Kokonais- ja sumupoistojen kertynyt erotus 1.1.2011	3 164 526,34		320 622,70	3 485 149,04
Poistoeron muutos	1 007 548,17		737 291,97	1 744 840,14
Kertynyt erotus 31.12.2011	4 172 074,51		1 057 914,67	5 229 989,18

<sup>1</sup> Alkuarvoihin sisällytetään käyttöomaisuushyödykkeet, joiden taloudellinen pitoaika ei ole vielä päättynyt sekä loppuun poistetut käyttöomaisuushyödykkeet, jotka ovat edelleen liiketoiminnan käytössä. Kertyneet poistot lasketaan vastaavalla tavalla.

## Orion Oyj

## 10. Aineelliset hyödykkeet

2012

EUR	Maa- ja vesialueet	Rakennukset ja rakennelmat	Koneet ja kalusto	Muut aineelliset hyödykkeet	Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat	Aineelliset hyödykkeet yhteensä
<b>Hankintameno 1.1.2012<sup>1</sup></b>	<b>3 680 355,81</b>	<b>169 392 095,19</b>	<b>199 719 065,27</b>	<b>1 763 954,36</b>	<b>8 940 486,49</b>	<b>383 495 957,12</b>
Lisäykset	9 733,33	5 552 800,36	12 789 921,56	29 413,00	11 833 044,73	30 214 912,98
Vähennykset	-6 668,62	-1 119 581,86	-10 250 075,34			-10 376 325,82
Siirrot tase-erien välillä		1 766 435,14	4 110 566,83		-5 877 001,97	
<b>Hankintameno 31.12.2012</b>	<b>3 683 420,52</b>	<b>176 591 748,83</b>	<b>206 369 478,32</b>	<b>1 793 367,36</b>	<b>14 896 529,25</b>	<b>403 334 544,28</b>
<b>Kertyneet poistot ja arvonalennukset 1.1.2012<sup>1</sup></b>		<b>-99 505 691,64</b>	<b>-142 519 328,72</b>	<b>-1 128 389,06</b>		<b>-243 153 409,42</b>
Vähennysten ja siirtojen kertyneet poistot		119 581,86	9 315 721,14			9 435 303,00
Tilikauden poistot		-4 141 201,56	-11 431 582,44	-33 953,44		-15 606 737,44
<b>Kertyneet poistot ja arvonalennukset 31.12.2012</b>		<b>-103 527 311,34</b>	<b>-144 635 190,02</b>	<b>-1 162 342,50</b>		<b>-249 324 843,86</b>
<b>Kirjanpitoarvo 1.1.2012</b>	<b>3 680 355,81</b>	<b>69 886 403,55</b>	<b>57 199 736,55</b>	<b>635 565,30</b>	<b>8 940 486,49</b>	<b>140 342 547,70</b>
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.2012</b>	<b>3 683 420,52</b>	<b>73 064 437,49</b>	<b>61 734 288,30</b>	<b>631 024,86</b>	<b>14 896 529,25</b>	<b>154 009 700,42</b>
<b>Kokonais- ja sumupoistojen kertynyt erotus 1.1.2012</b>		<b>32 375 071,89</b>	<b>34 613 349,30</b>	<b>18 788,77</b>		<b>67 007 209,96</b>
Poistoeron muutos, lisäys (+) / vähennys (-)		-912 462,55	-599 235,12	-6 537,52		-1 518 235,19
<b>Kertynyt erotus 31.12.2012</b>		<b>31 462 609,34</b>	<b>34 014 114,18</b>	<b>12 251,25</b>		<b>65 488 974,77</b>

Tuotantokoneiden ja -laitteiden kirjanpitoarvo 31.12.2012 on 39 012 891,54 (2011: 32 742 669,20) EUR. Maa-alueiden hankintamenoon sisältyy arvonorotuksia 67 275,17 (2011: 67 275,17) EUR ja rakennusten hankintamenoon 16 457 154,97 (2011: 16 457 154,97) EUR.

2011

EUR	Maa- ja vesialueet	Rakennukset ja rakennelmat	Koneet ja kalusto	Muut aineelliset hyödykkeet	Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat	Aineelliset hyödykkeet yhteensä
<b>Hankintameno 1.1.2011<sup>1</sup></b>	<b>3 680 355,81</b>	<b>167 959 839,38</b>	<b>192 348 334,42</b>	<b>1 763 954,36</b>	<b>2 294 218,48</b>	<b>368 046 702,45</b>
Lisäykset		1 443 486,50	10 156 126,45		8 434 174,17	20 033 787,12
Vähennykset		-46 263,77	-4 538 268,68			-4 584 532,45
Siirrot tase-erien välillä		35 033,08	1 752 873,08		-1 787 906,16	
<b>Hankintameno 31.12.2011</b>	<b>3 680 355,81</b>	<b>169 392 095,19</b>	<b>199 719 065,27</b>	<b>1 763 954,36</b>	<b>8 940 486,49</b>	<b>383 495 957,12</b>
<b>Kertyneet poistot ja arvonalennukset 1.1.2011<sup>1</sup></b>		<b>-95 026 413,33</b>	<b>-134 363 533,96</b>	<b>-1 086 549,64</b>		<b>-230 476 496,93</b>
Vähennysten ja siirtojen kertyneet poistot		46 263,77	3 462 705,38			3 508 969,15
Tilikauden poistot		-4 525 542,08	-11 512 772,14	-41 839,42		-16 080 153,64
Arvonalennukset			-105 728,00			-105 728,00
<b>Kertyneet poistot ja arvonalennukset 31.12.2011</b>		<b>-99 505 691,64</b>	<b>-142 519 328,72</b>	<b>-1 128 389,06</b>		<b>-243 153 409,42</b>
<b>Kirjanpitoarvo 1.1.2011</b>	<b>3 680 355,81</b>	<b>72 933 426,05</b>	<b>57 984 800,46</b>	<b>677 404,72</b>	<b>2 294 218,48</b>	<b>137 570 205,52</b>
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.2011</b>	<b>3 680 355,81</b>	<b>69 886 403,55</b>	<b>57 199 736,55</b>	<b>635 565,30</b>	<b>8 940 486,49</b>	<b>140 342 547,70</b>
<b>Kokonais- ja sumupoistojen kertynyt erotus 1.1.2011</b>		<b>34 041 039,55</b>	<b>37 171 857,46</b>	<b>21 196,68</b>		<b>71 234 093,69</b>
Poistoeron muutos, lisäys (+) / vähennys (-)		-1 665 967,66	-2 558 508,16	-2 407,91		-4 226 883,73
<b>Kertynyt erotus 31.12.2011</b>		<b>32 375 071,89</b>	<b>34 613 349,30</b>	<b>18 788,77</b>		<b>67 007 209,96</b>

<sup>1</sup> Alkuarvoihin sisällytetään käyttöomaisuushyödykkeet, joiden taloudellinen pitoaika ei ole vielä päättynyt sekä loppuun poistetut käyttöomaisuushyödykkeet, jotka ovat edelleen liiketoiminnan käytössä. Kertyneet poistot lasketaan vastaavalla tavalla.

## Orion Oyj

## 11. Sijoitukset

2012							
EUR	Osuudet saman konsernin yrityksissä	Saamiset saman konsernin yrityksiltä	Osuudet omistus- yhteys- yrityksissä	Saamiset omistus- yhteys- yrityksiltä <sup>1</sup>	Muut osakkeet ja osuudet	Laina- saamiset <sup>1</sup>	Sijoitukset yhteensä
<b>Hankintameno 1.1.2012</b>	<b>121 734 191,45</b>	<b>11 697 167,55</b>	<b>1 300 480,00</b>	<b>920 000,00</b>	<b>1 778 825,51</b>	<b>335 771,60</b>	<b>137 766 436,11</b>
Lisäykset	7 511,19	595,37					8 106,56
Vähennykset		-1 103 754,43			-1 296 067,10	-46 400,00	-2 446 221,53
Kurssierot		34 563,21					34 563,21
<b>Hankintameno 31.12.2012</b>	<b>121 741 702,64</b>	<b>10 628 571,70</b>	<b>1 300 480,00</b>	<b>920 000,00</b>	<b>482 758,41</b>	<b>289 371,60</b>	<b>135 362 884,35</b>
<b>Kertyneet arvonalennukset 1.1.2012</b>	<b>-40 039 845,49</b>	<b>-2 856 340,00</b>			<b>-796 059,00</b>		<b>-43 692 244,49</b>
Muutos tilikauden aikana					796 059,00		796 059,00
<b>Kertyneet arvonalennukset 31.12.2012</b>	<b>-40 039 845,49</b>	<b>-2 856 340,00</b>					<b>-42 896 185,49</b>
<b>Kirjanpitoarvo 1.1.2012</b>	<b>81 694 345,96</b>	<b>8 840 827,55</b>	<b>1 300 480,00</b>	<b>920 000,00</b>	<b>982 766,51</b>	<b>335 771,60</b>	<b>94 074 191,62</b>
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.2012</b>	<b>81 701 857,15</b>	<b>7 772 231,70</b>	<b>1 300 480,00</b>	<b>920 000,00</b>	<b>482 758,41</b>	<b>289 371,60</b>	<b>92 466 698,86</b>
2011							
EUR	Osuudet saman konsernin yrityksissä	Saamiset saman konsernin yrityksiltä	Osuudet omistus- yhteys- yrityksissä	Saamiset omistus- yhteys- yrityksiltä <sup>1</sup>	Muut osakkeet ja osuudet	Laina- saamiset <sup>1</sup>	Sijoitukset yhteensä
Hankintameno 1.1.2011	121 721 552,65	4 908 103,80	1 280 000,00	920 000,00	1 778 825,51	335 771,60	130 944 253,56
Lisäykset	12 638,80	8 390 759,69	20 480,00				8 423 878,49
Vähennykset		-1 601 695,94					-1 601 695,94
Hankintameno 31.12.2011	121 734 191,45	11 697 167,55	1 300 480,00	920 000,00	1 778 825,51	335 771,60	137 766 436,11
<b>Kertyneet arvonalennukset 1.1.2011</b>	<b>-40 039 845,49</b>	<b>-2 856 340,00</b>			<b>-796 059,00</b>		<b>-43 692 244,49</b>
<b>Kertyneet arvonalennukset 31.12.2011</b>	<b>-40 039 845,49</b>	<b>-2 856 340,00</b>			<b>-796 059,00</b>		<b>-43 692 244,49</b>
<b>Kirjanpitoarvo 1.1.2011</b>	<b>81 681 707,16</b>	<b>2 051 763,80</b>	<b>1 280 000,00</b>	<b>920 000,00</b>	<b>982 766,51</b>	<b>335 771,60</b>	<b>87 252 009,07</b>
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.2011</b>	<b>81 694 345,96</b>	<b>8 840 827,55</b>	<b>1 300 480,00</b>	<b>920 000,00</b>	<b>982 766,51</b>	<b>335 771,60</b>	<b>94 074 191,62</b>

<sup>1</sup> Saaminen omistusyhteisyritykseltä ja lainasaaminen ovat OYL:n mukaisia pääomalainasaamisia.

## 12. Vaihto-omaisuus

EUR	2012	2011
Aineet ja tarvikkeet	35 470 788,33	25 667 741,09
Keskeneräiset tuotteet	14 816 425,26	12 941 739,02
Valmiit tuotteet/Tavarat	74 723 383,71	64 829 537,00
Muu vaihto-omaisuus	2 589 321,94	2 378 459,73
<b>Yhteensä</b>	<b>127 599 919,24</b>	<b>105 817 476,84</b>

## 13. Pitkäaikaiset saamiset

EUR	2012	2011
Muut saamiset samaan konserniin kuuluvilta yrityksiltä	1 085,00	1 085,00
Lainasaamiset omistusyhteisyriksiltä	17 500,00	47 450,00
Muut lainasaamiset	163 459,40	229 328,62
Muut saamiset		171 787,00
<b>Yhteensä</b>	<b>182 044,40</b>	<b>449 650,62</b>

## 14. Lyhytaikaiset saamiset

EUR	2012	2011
Myyntisaamiset	103 081 813,74	113 687 876,99
Saamiset saman konsernin yrityksiltä		
Myyntisaamiset	31 122 135,14	26 319 969,07
Lainasaamiset	3 060 358,23	1 431 624,23
Muut saamiset	205 050,00	
Siirtosaamiset	11 000 000,00	10 611 277,25
<b>Yhteensä</b>	<b>45 387 543,37</b>	<b>38 362 870,55</b>
Lainasaamiset omistusyhteisyriksiltä	29 950,00	42 800,00
Muut lainasaamiset	204 883,79	310 035,17
Muut saamiset	2 713 627,21	4 452 058,55
Siirtosaamiset	22 929 221,61	19 303 801,95
<b>Yhteensä</b>	<b>174 347 039,72</b>	<b>176 159 443,21</b>

## Siirtosaamisiin sisältyvät olennaiset erät

EUR	2012	2011
Saamatta olevia rojalteja	15 894 251,03	7 745 170,67
Saamatta olevia hyvityksiä	1 386 303,52	1 738 706,58
Etukäteen maksettuja IT-ylläpitomaksuja	1 357 780,54	982 506,65
Saamatta olevia hinnanerokorvauksia	940 930,00	1 030 029,42
Etukäteen maksettuja kannustinpalkkioita	899 898,24	1 094 404,24
Johdannaissopimuksiin perustuvat saamiset	651 643,56	224 194,77
Saamatta olevia tutkimus- ja tuotekehitysavustuksia	333 550,00	660 000,00
Vakuutuskorvaussaaminen		4 562 231,56
Muut siirtosaamiset	1 464 864,72	1 266 558,06
<b>Yhteensä</b>	<b>22 929 221,61</b>	<b>19 303 801,95</b>

## 15. Rahoitusarvopaperit

EUR	2012	2011
Muut arvopaperit: korkoinstrumentit	14 998 722,42	70 296 995,97
<b>Rahoitusarvopaperit yhteensä</b>	<b>14 998 722,42</b>	<b>70 296 995,97</b>

### Markkina- ja kirjanpitoarvojen erotus

EUR	2012	2011
Markkina-arvo	14 999 670,46	70 342 319,25
Vastaava kirjanpitoarvo	-14 998 722,42	-70 296 995,97
Rahoitusarvopapereiden korkosaamiset siirtosaamisissa	-1 468,08	-41 301,24
<b>Erotus</b>	<b>-520,04</b>	<b>4 022,04</b>

## 16. Oma pääoma

EUR	2012	2011
Osakepääoma 1.1.	92 238 541,46	92 238 541,46
Osakepääoma 31.12.	92 238 541,46	92 238 541,46

EUR	2012	2011
Ylikurssirahasto 1.1.		17 797 958,60
Ylikurssirahaston alentaminen		-17 797 958,60
Ylikurssirahasto 31.12.		

EUR	2012	2011
Käyvän arvon rahasto 1.1.	-14 996,00	1 915 566,00
Sähköjohdannaisten suojaus	45 781,00	-2 102 349,00
Valuutan- ja koronvaihtosopimukset	-51 036,00	171 787,00
Koronvaihtosopimukset	-297 175,00	
Käyvän arvon rahasto 31.12.	-317 426,00	-14 996,00

EUR	2012	2011
Käyttörahasto 1.1.	488 812,82	8 939 457,26
Pääoman palautus		-8 450 644,44
Käyttörahasto 31.12.	488 812,82	488 812,82

EUR	2012	2011
Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto 1.1.	17 797 958,60	
Siirto sijoitetun vapaan oman pääoman rahastoon		17 797 958,60
Pääoman palautus	-16 911 820,44	
Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto 31.12.	886 138,16	17 797 958,60

EUR	2012	2011
Kertyneet voittovarot 1.1.	229 404 070,65	199 749 014,66
Yhtiökokouksen päätöksellä		
jaettu osinkona	-183 211 388,10	-169 012 888,80
käytetty lahjoituksiin	-250 000,00	-150 000,00
annettu osakepalkkioina	1 437 979,20	1 723 451,52
Maksamattomat osingot	128 073,28	89 434,10
Tilikauden voitto	197 740 936,54	197 005 059,17
Kertyneet voittovarot 31.12.	245 249 671,57	229 404 070,65

## Emoyhtiön osakepääoma osakelajeittain

	2012		2011	
	kpl	EUR	kpl	EUR
A-sarja (20 ääntä/osake)	43 267 218		44 993 218	
B-sarja (1 ääni/osake)	97 990 610		96 264 610	
<b>Yhteensä</b>	<b>141 257 828</b>	<b>92 238 541,46</b>	141 257 828	92 238 541,46

Tilikauden 1.1.-31.12.2012 aikana on A-sarjan osakkeita muunnettu B-sarjan osakkeiksi yhteensä 1 726 000 kappaletta.

## 17. Tilinpäätössiirtojen kertymä

EUR	2012	2011
Poistoero	70 048 534,71	72 237 199,14
<b>Yhteensä</b>	<b>70 048 534,71</b>	72 237 199,14

## 18. Pakolliset varaukset

EUR	2012	2011
Eläkevaraukset	716 661,70	854 616,00
<b>Yhteensä</b>	<b>716 661,70</b>	854 616,00

## 19. Pitkäaikainen vieras pääoma

EUR	2012	2011
Lainat rahoituslaitoksilta	105 952 380,93	64 075 165,77
Johdannaissovimuksiin perustuvat velat	723 790,00	193 005,00
<b>Yhteensä</b>	<b>106 676 170,93</b>	64 268 170,77

## Velat jotka erääntyvät myöhemmin kuin viiden vuoden kuluttua

EUR	2012	2011
Lainat rahoituslaitoksilta	28 246 753,27	16 666 666,68
<b>Yhteensä</b>	<b>28 246 753,27</b>	16 666 666,68

## 20. Lyhytaikainen vieras pääoma

EUR	2012	2011
Lainat rahoituslaitoksilta	28 012 380,97	21 116 262,80
Saadut ennakot		188 762,49
Ostovelat	46 096 011,93	55 142 725,10
Velat saman konsernin yrityksille		
Ostovelat	9 935 356,89	8 430 254,34
Muut velat	57 784 423,33	48 808 519,73
Siirtovelat	274 316,29	352 630,71
<b>Yhteensä</b>	<b>67 994 096,51</b>	57 591 404,78
Muut velat	10 799 314,03	10 117 059,91
Siirtovelat	51 138 721,78	50 218 714,83
<b>Lyhytaikainen vieras pääoma yhteensä</b>	<b>204 040 525,22</b>	194 374 929,91

**Siirtovelkoihin sisältyvät olennaiset erät**

EUR	2012	2011
Osakekannustinjärjestelmästä aiheutuvat velat	3 122 565,00	1 000 641,00
Muut jaksotetut palkat henkilösivumenoineen	27 906 415,59	24 554 021,07
Tuloverovelka	6 269 000,00	5 350 000,00
Maksamattomat rojalit	4 356 672,62	4 732 178,48
Maksamattomat hintaoikaisut	3 245 584,90	9 535 091,04
Maksamattomat alennukset	2 153 567,44	1 328 609,00
Maksamattomat tutkimuskulut	2 067 745,90	1 257 146,51
Maksamattomat korot	240 997,19	280 711,10
Johdannaissopimuksiin perustuvat velat	211 984,76	867 132,21
Muut siirtovelat	1 564 188,38	1 313 184,42
<b>Yhteensä</b>	<b>51 138 721,78</b>	<b>50 218 714,83</b>

**Vieras pääoma sisältää**

EUR	2012	2011
Pitkäaikaisia korollisia velkoja	105 952 380,93	64 075 165,77
Pitkäaikaisia korottomia velkoja	723 790,00	193 005,00
Lyhytaikaisia korollisia velkoja	86 125 733,43	70 439 282,38
Lyhytaikaisia korottomia velkoja	117 914 791,79	123 935 647,53
<b>Yhteensä</b>	<b>310 716 696,15</b>	<b>258 643 100,68</b>



## Orion Oyj

**21. Toimielinten jäseniä koskevat liitetiedot****Yhtiön toimielinten jäsenille maksetut palkat ja palkkiot**

EUR	2012	2011
Toimitusjohtaja ja hallituksen jäsenet	1 428 678,00	1 441 758,00

Osapalkkioita ei ole maksettu.

Yhtiön toimielimille ei ole annettu rahalainoja.

**Johdon eläkesitoumukset**

Yhtiön toimitusjohtajan eläkeiäksi on sovittu 60 vuotta ja eläketasoksi 60 % sovitusta eläkepalkasta. Lisäksi yhdellä johdon jäsenellä on mahdollisuus jäädä eläkkeelle 60-vuotiaana eläketason ollessa 60 % eläkepalkasta.

**22. Annetut vakuudet****Annetut vakuudet omista sitoumuksista**

EUR	2012	2011
Annetut kiinteistökiinnitykset	41 000 000,00	41 000 000,00

**Vakuudet samaan konserniin kuuluvien yritysten puolesta**

EUR	2012	2011
Annetut takaukset	1 468 306,55	1 314 984,78

**Annetut vakuudet yhteensä**

EUR	2012	2011
Kiinteistökiinnitykset yhteensä	41 000 000,00	41 000 000,00
Takaukset yhteensä	1 468 306,55	1 314 984,78

**23. Vastuut ja vastuusitoumukset**

EUR	2012	2011
Leasingsopimuksista maksamatta olevat määrät		
Seuraavan 12 kuukauden aikana	1 088 558,00	1 197 227,00
12 kuukauden jälkeen	1 482 968,00	913 040,00
<b>Yhteensä</b>	<b>2 571 526,00</b>	<b>2 110 267,00</b>

Leasingvuokrasopimusten ehdot ovat tavanomaiset.

## Orion Oyj

## Muut vastuut

EUR	2012	2011
Lääkevahinkovastuu	251 456,99	251 456,99

## Kiinteistöinvestointien alv-vastuu

Yhtiö on velvollinen tarkistamaan vuosina 2008-2012 valmistuneista kiinteistöinvestoinneista tekemiään arvonlisäverovähennyksiä, jos kiinteistön verollinen käyttö vähenee tarkistuskauden aikana. Vastuun enimmäismäärä on 3 358 253,08 euroa ja viimeinen tarkistusvuosi on 2021.

## 24. Johdannaissopimukset

EUR	2012	2011
Valuuttatermiinit ja valuutanvaihtosopimukset		
Sopimusten käypä arvo	256 748,37	-432 073,83
Sopimusten nimellisarvo	52 004 366,82	40 695 978,43
Valuuttaoptiot		
Sopimusten käypä arvo	182 910,40	-210 863,60
Sopimusten nimellisarvo	51 265 309,90	63 083 537,20
Valuutan- ja koronvaihtosopimukset		
Sopimusten käypä arvo	230 819,90	277 050,00
Sopimusten nimellisarvo	9 560 000,00	19 120 000,00
Koronvaihtosopimukset		
Sopimusten käypä arvo	-301 403,00	
Sopimusten nimellisarvo	22 321 429,00	
Sähköjohdannaiset		
Sopimusten käypä arvo	-554 823,00	-405 015,00
Sopimusten nimellisarvo euroina	4 959 299,00	6 748 297,00
Sopimusten nimellisarvo GWh:na	109,5	153,0

## 25. Omistukset muissa yrityksissä

Emoyhtiön omistus muissa yrityksissä on esitetty konsernin liitetiedoissa kohdassa 28. Konserniyritykset.

Orion Oyj

## KIRJANPITOKIRJAT JA TOSITELAJIT 1.1. - 31.12.2012

## Kirjanpitokirjat

Päiväkirja	sähköinen arkistointi	10 vuotta
Pääkirja	sähköinen arkistointi	10 vuotta

## Tositelajit

	Tositeno:	Tositelaji		
Käyttöomaisuuskirjaukset	0400000000 - 0499999999	AA	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
Myyntilaskut, manuaalikirjaus	1100000000 - 1199999999	DA, DG, DR	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
Vuokralaskutus	1100000000 - 1199999999	ZB	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
Myyntireskontra kohdistukset, saapuva raha	1200000000 - 1299999999	DZ	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
Ostoreskontra kohdistukset	1200000000 - 1299999999	KZ	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
Ostolaskut	1300000000 - 1399999999	KA, KG, KR, KF	paperitosite/sähköinen arkistointi/CD_ROM	6 vuotta
Varaston hinnanerot	1500000000 - 1599999999	PR	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
Ostolaskut, tilaukselliset	1600000000 - 1699999999	RE, RA, RZ	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
Palkkaliittymä, palkat	1700000000 - 1799999999	01	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
Palkkojen manuaalikorjaukset	1700000000 - 1799999999	Z1	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
KOM-vähennysten poistot	1700000000 - 1799999999	AG	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
Valuuttakurssaus	1700000000 - 1799999999	SA	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
Edustustot	1800000000 - 1899999999	ZR	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
Varastokirjaukset	1900000000 - 1999999999	WA, WE, WI, WL	sähköinen arkistointi	6 vuotta
Travel-liittymä	2000000000 - 2999999999	04	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
Myyntilaskut, automaattikirjaus	3200000000 - 3299999999	RV	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
Pankkipäivät, lähtevä raha	3300000000 - 3399999999	AB	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
Tiliotteiden automaattikirjaus	3300000000 - 3399999999	EB	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
GR / IR korjausositteet	3600000000 - 3699999999	RN	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
Itselaskutus	3700000000 - 3799999999	ZN	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
Konsernilaskutus	3800000000 - 3899999999	IC	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
Muistiotositteet	6100000000 - 6199999999	ZM	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
Muistiotositteet, Tuohilampi	6200000000 - 6299999999	ZT	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
Kassatositteet	7100000000 - 7199999999	ZK	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
Muistiotositteet, toistuvaisjaksotukset	8100000000 - 8199999999	ZI	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
Muistiotositteet, jaksotukset	8100000000 - 8199999999	ZJ	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
Palkkaliittymä, lomapalkkajaksotus	8200000000 - 8299999999	03	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
Lomapalkkajaksotus, manuaalikorjaus	8200000000 - 8299999999	Z3	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
Palkkaliittymä, bonusjaksotus	8300000000 - 8399999999	05	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
IFRS tositteet	9100000000 - 9199999999	ZX	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
Poistot ja poistoero	9300000000 - 9399999999	AF	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta

Espoo 14.1.2013

Pirjo Göös  
laskentapäällikkö

## Orion Oyj:n hallituksen ehdotus voittovarojen käytöstä tilikaudelta

Emoyhtiön voitonjakokelpoiset varat ovat 246 624 622,55 euroa, josta tilikauden voittoa on 197 740 936,54 euroa.

Hallitus ehdottaa, että emoyhtiön voitonjakokelpoisista varoista

- jaetaan osinkoa 1,30 euroa osaketta kohden.  
Osingonjaon täsmäytyspäivänä yhtiön hallussa oleville omille osakkeille ei makseta osinkoa. Voitonjakoehdotuksen tekemispäivänä osinkoon oikeuttavia osakkeita on 140 931 837 kappaletta, joten osingon kokonaismäärä olisi 183 211 388,10 euroa
- lahjoitetaan lääketieteelliseen tutkimukseen ja muuhun yleishyödylliseen tarkoitukseen hallituksen päätöksen mukaisesti 250 000,00 euroa
- omaan pääomaan jätettäisiin 63 163 234,45 euroa

---

246 624 622,55 euroa

Yhtiön taloudellisessa asemassa ei tilikauden päättymisen jälkeen ole tapahtunut oleellisia muutoksia. Yhtiön maksuvalmius on hyvä, eikä ehdotettu voitonjako vaaranna hallituksen näkemyksen mukaan yhtiön maksukykyä.

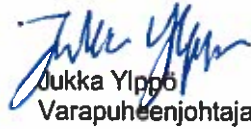
## Tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen allekirjoitus

Tämän tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen esitämme yhtiökokoukselle käsiteltäväksi.

Espoossa 5. päivänä helmikuuta 2013



Hannu Syrjänen  
Puheenjohtaja



Jukka Ylppö  
Varapuheenjohtaja



Sirpa Jalkanen



Eero Karvonen



Timo Maasilta



Heikki Westerlund

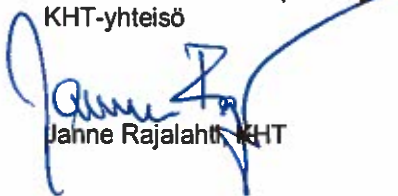


Timo Lappalainen  
Toimitusjohtaja

Suoritetusta tilintarkastuksesta on tänään annettu kertomus.

Espoossa 5. päivänä helmikuuta 2013

PricewaterhouseCoopers Oy  
KHT-yhteisö



Janne Rajalahti, KHT